

التاريخ : ٢٠٠٧/٣/٢٦

تحية طيبة وبعد ،

زرد / م ش

البنك التجاري الأردني
Jordan Commercial Bank

التجاري
JCBank



أقرب إليك.

التقرير السنوي
٢٠٠٦

التقرير السنوي

٢٠٠٦

البنك التجاري الأردني - الإدارة العامة

المملكة الأردنية الهاشمية - عمان

ص.ب - ٩٩٨٩ عمان ١١١٩١

هاتف - ٥٢٠٣٠٠٠ (٩٦٢٦)

فاكس - ٥٢٠٣٠٠٥ (٩٦٢٦)

البريد الإلكتروني - jcb@jcbank.com.jo

الموقع الإلكتروني - www.jcbank.com.jo



رسالة البنك

رؤيتنا المستقبلية :

نتطلع إلى تطوير البنك التجاري الاردني، ليكون بنكاً متميزاً في تقديم خدماته، بما يجعله من أبرز البنوك في تلبية حاجات العملاء، من المنتجات والخدمات المصرفية المتطورة، حسب أحدث وأفضل واسلم المعايير المتعارف عليها دولياً.

مهمتنا :

توفير الخدمات المصرفية الشاملة، والمتكاملة في قطاعات الشركات، والتجزئة، والمستثمرين بجودة عالية، وأسعار منافسة، وبما يلبي احتياجات العملاء المالية المختلفة، مع تدعيم هذه الخدمات بحلول مصرفية مناسبة، وتقنيات متطورة وشبكات توزيع فعالة ملتزمين بتحقيق العوائد لشركاؤنا من المتعاملين مع البنك، وكذلك المساهمين والعاملين فيه.

قيمنا :

- موظفونا هم أفضل مواردنا.
- إرضاء المتعاملين من أولوياتنا.
- الشفافية انقصوى، هي أساس مصداقيتنا.
- أخلاقيات التعامل، هي منهاجنا.
- ملتزمون بالتطور.
- ملتزمون بخدمة المجتمع.



المحتويات

٩	أعضاء مجلس الإدارة	٩
١٠	كلمة رئيس مجلس الإدارة	١٠
١٥	الإدارة التنفيذية	١٥
١٩	التحليل المالي	١٩
٣١	البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات	٣١
٣٩	الإيضاحات حول البيانات المالية	٣٩
٧١	بيانات الإفصاح	٧١
٧٧	الهيكل التنظيمي	٧٧
٧٨	شبكة فروع البنك التجاري الأردني في الأردن وفلسطين	٧٨





مجلس الإدارة

سعادة السيد ميشيل فائق الصايغ

رئيس مجلس الإدارة

معالي السيد أيمن هزاع المجالي

نائب رئيس مجلس الإدارة

الأعضاء

سعادة السيد "محمد سميج" عبد الرحمن بركات

معالي الدكتور "محمد جواد" فؤاد حديد

الرئيس التنفيذي / المدير العام

عطوفة الدكتور حمد الكساسبة

ممثلاً عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

عطوفة السيد صالح يعقوب التايه

ممثلاً عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

سعادة السيد فائق ميشيل الصايغ

ممثلاً عن شركة صايغ بروس

مدقق الحسابات

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

كلمة رئيس مجلس الإدارة

السادة المساهمين الكرام:

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته



تعلمون أن البيئة الاقتصادية تبقى حافلة دوماً بتحديات وفرص تواجه ويستفيد منها العمل المصرفي، مشكّلةً بذلك أهم المحفزات للمؤسسات المصرفية للنمو والأداء الفعال. ولدى الحديث عن مؤسستنا المصرفية الفتية (البنك التجاري الأردني) يتضح أنها أثبتت قدرتها وكفاءتها في استغلال الفرص المتاحة ومواجهة التحديات وتجاوزها، بتجاح متميز اتصف بالقدرة على التأقلم والتكيف بشكل ايجابي مع المستجدات والمتغيرات التي شهدتها البيئة الاقتصادية، فجاء أداء البنك ونتائجه منسجماً ومتوافقاً مع طموحاتنا وأهدافنا الاستراتيجية، ومعززا القدرة والكفاءة في تحقيق نمو متصاعد و متوازن في مختلف المؤشرات المالية الرئيسية، من جهة، وعزمه على ترسيخ وتعزيز مكانته داخل السوق المصرفية وحضوره الفاعل على امتداد الخارطة الأردنية، من جهة ثانية.

وبخطوات واثقة مدروسة استمر البنك في انطلاقاته المصرفية الواقة المتطورة والتي بدأها سنة ٢٠٠٤ وسط بيئة اقتصادية اتسمت بالانتعاش والنمو رغم الظروف الاقتصادية والسياسية الإقليمية المحيطة التي تسودها حالة من عدم التأكد والتيقن. فلعام الثاني على التوالي (٢٠٠٦) واصل الاقتصاد الوطني الأردني أداءه القوي مسجلاً "نمواً" في الناتج المحلي الإجمالي يتوقع أن تبلغ نسبته (٦٪). وجاء هذا النمو نتيجة البيئة الاستثمارية المحفزة والأمنه والتي أدت إلى استمرار تدفق الاستثمارات المحلية والخارجية وعلى شكل مشاريع تنمية كبرى طالت غالبية مكونات الاقتصاد الوطني، علاوة على تعاظم وتزايد دور القطاع الخاص في عملية البناء الاقتصادي والاجتماعي. وقد انعكس ذلك بصورة واضحة على دوره الفاعل في كل القطاعات الاقتصادية بما في ذلك الاتصالات والإنشاءات والعقار والسياحة والبنوك وغيرهم.

وعلى صعيد السياسة النقدية، فقد كان للسياسة المتوازنة التي استمر البنك المركزي الأردني في اعتمادها سنة ٢٠٠٦، واستخدامه الفعال لأدوات سياسة التدخل غير المباشر في السياسة النقدية، الأثر البالغ في تخصيص مناسب للموارد المالية وفي فعالية ربط سعر صرف الدينار مع الدولار، وزيادة جاذبيته كوعاء ادخاري، من خلال نجاح السلطة النقدية في إدارة أسعار الفائدة بكفاءة واقتدار. وفي الوقت نفسه تعززت احتياطات المملكة من العملات الأجنبية لتصل إلى مستويات عالية غير مسبوقه حيث بلغت قيمتها (٦,١) مليار دولار في نهاية سنة ٢٠٠٦ مقابل (٤,٧) مليار دولار في نهاية سنة ٢٠٠٥، وهذه الاحتياطات تكفي لتغطية مستوردات المملكة لمدة لا تقل عن ٩ أشهر.

وتشير التوقعات إلى أن الاقتصاد الوطني سيققق في سنة ٢٠٠٧ معدلات نمو مقبولة وضمن مستويات معدلات النمو خلال العامين الماضيين، وذلك في ضوء الزخم الاستثماري المحلي والخارجي المستمرين، والمشاريع الترموية الكبيرة قيد التنفيذ، مما يشير إلى استمرار انجهد الوطني الترويجي للأردن لزيادة جاذبيته الاستثمارية باعتباره مكاناً استراتيجياً آمناً للاستثمار، من جهة، وترسيخ وتدعيم مكانة الأردن الدولية وحضوره الفعال في الخارطة السياسية والاقتصادية العالمية، من جهة ثانية.

ولدى الحديث عن سوق الأوراق المالية، فإنكم تعلمون بأن أداء الأسواق المالية الإقليمية، إضافة إلى أداء بورصة عمان لم يكن بمستوى طموحات المستثمرين. فقد شهدت بورصة عمان خلال سنة ٢٠٠٦ تراجعاً "ملموساً" في حجم التداول، والقيمة السوقية للأسهم، والرقم القياسي المرجع للأسعار، حيث انخفض حجم التداول بنسبة (٨,١٥٪) مقارنة بسنة ٢٠٠٥، وانخفضت القيمة السوقية للأسهم بما نسبته (٢١٪) مقارنة بسنة ٢٠٠٥. أما الرقم القياسي فقد انخفض بما نسبته (٢٢,٦٪) مقارنة بسنة ٢٠٠٥. وقد انعكس هذا الأداء المتراجع سلباً على ربحية محافظ الأوراق المالية للعديد من المؤسسات المصرفية والمالية والاستثمارية والخدمية.

الأخوة الكرام:

يسعدني والزملاء أعضاء مجلس الإدارة أن نضع بين أيديكم التقرير السنوي لسنة ٢٠٠٦، متضمناً خلاصة نتائج أعمال البنك وإنجازاته والبيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠٠٦، والتي توضح بأن مؤسستكم المصرفية حققت معدلات نمو متوازنة مع التركيز على تنمية الأعمال المصرفية الأساسية والحقيقية للبنك بعد أن ركزت في السنة السابقة على الاستثمار في الأوراق المالية، للاستفادة من موجة صعود الأسعار المتدرج حينها. وتؤكد إستراتيجية العمل خلال سنة ٢٠٠٦ على وضوح الرؤية وسلامة النهج وفعالية خطط العمل المرسومة. وقد تميزت سنة ٢٠٠٦ أيضاً، باستمرار عملية التطوير والتحديث في مختلف قطاعات العمل والاستمرار في بناء الهوية الجديدة للبنك والتي بدأت سنة ٢٠٠٤ وفق مفهوم ومبدأ العمل المؤسسي الآمن. وكذلك تميزت سنة ٢٠٠٦ بدخول البنك ميادين عمل وأنشطة مصرفية جديدة مراعيًا في ذلك التوفيق بين تحقيق العوائد وضبط المخاطر ورفع نسبة السيولة بشكل فعال مع التركيز على جودة الخدمة وتحسين مستوى الأداء والإنتاجية وكفاءة التشغيل، إضافة إلى ترشيد النفقات دون إغفال ضرورة الاستمرار في تطوير قاعدة التكنولوجيا المصرفية وأنظمة المعلومات، والارتقاء بالموارد البشرية العاملة إلى مستويات عالية من الأداء والإنتاجية والمعرفة والثقافة المؤسسية. كما قام البنك خلال سنة التقرير بطرح حزمة جديدة من الخدمات والمنتجات المصرفية التقليدية والإلكترونية التي تلبي احتياجات العملاء في قطاعات الأفراد والشركات والمؤسسات، وانطلاقاً من أهمية وضرورة مواجهة المخاطر المحتملة التي تواجه العمل المصرفي بشكل عام قام البنك بإجراءات لتعزيز

البيئة الرقابية من خلال تعزيز وتطوير إدارة الموجودات والمطلوبات، وإدارة مخاطر العمليات التشغيلية ومخاطر الائتمان والالتزام بالمؤشرات والمعايير الرقابية التي تقود إلى الانسجام مع متطلبات بازل ٢ وتعليمات السلطات الرقابية. وعليه فقد تم تأسيس دائرة مستقلة بإدارة المخاطر واعتماد استراتيجية وسياسة عمل محكمة لإدارة المخاطر بمختلف أنواعها.

أبرز النتائج المالية :

لدى الحديث عن النتائج المالية، تلاحظون أن البنك قد حقق معدلات نمو جيدة ومتوازنة مكنته من تدعيم مكانته المالية في السوق المصرفية: الموجودات: ارتفع إجمالي موجودات البنك ليصل إلى (٥١٢,٢) مليون دينار في نهاية سنة ٢٠٠٦ مقابل (٣٦٣,١) مليون دينار في نهاية سنة ٢٠٠٥ أي بنسبة نمو مقدارها (٤١,٣)٪ ونعتقد بأنها أعلى نسبة نمو في الجهاز المصرفي الأردني.

حقوق الملكية: واصل البنك جهوده لتدعيم قاعدته الرأسمالية بموارد إضافية جديدة، حيث تعززت الاحتياطات، وبلغت حقوق المساهمين (٧٥,٥) مليون دينار في نهاية سنة ٢٠٠٦ نتيجة لزيادة رأس المال بمبلغ ٧,٥ مليون سهم وزعت كمنحة مجانية على المساهمين مقابل (٦٦,٩) مليون دينار في نهاية سنة ٢٠٠٥ بنسبة نمو قدرها (١٢,٩)٪، مما يتيح قدرة أكبر على تقديم الخدمات التمويلية.

الودائع: تنامت أرصدة وداخ العملاء لدى البنك لتصل إلى (٣٤١,٦) مليون دينار في نهاية سنة ٢٠٠٦ مقابل (٢٤٠,٧) مليون دينار في نهاية سنة ٢٠٠٥. أي بنسبة نمو قدرها (٤٢)٪، ونعتقد أيضاً أنها أعلى نسبة نمو تتحقق في الجهاز المصرفي الأردني. وقد جاءت نتيجة المبادرات التسويقية والخدمات والمنتجات الجديدة التي طرحت في السوق.

المحفظة الائتمانية: استمر البنك في أداء دوره الفعال في عملية التنمية الاقتصادية، وتلبية الاحتياجات والمتطلبات التمويلية لقطاع الشركات والمؤسسات الكبيرة وكذلك الصغيرة ومتوسطة الحجم، إضافة إلى تمويل الأفراد لمختلف أنواع احتياجاتهم. وقد زاد رصيد صافي محفظة القروض والتسهيلات الائتمانية المباشرة (بعد خصم المخصصات والفوائد المعلقة) بمبلغ (٧٤,٨) مليون دينار ليصل إلى (٢٧٢,٥) مليون دينار في نهاية سنة ٢٠٠٦ مقابل (١٩٧,٧) مليون دينار في نهاية سنة ٢٠٠٥ بنسبة نمو مقدارها (٣٧,٨)٪، وتقرن هذه النسبة بمعدل نمو قدره (٢٦,١)٪ في القطاع المصرفي الأردني ككل.

الإيرادات التشغيلية: سجل صافي الإيرادات التشغيلية بدون اثر محفظة المتاجرة بالأسهم والمتوفرة للبيع زيادة نسبتها (٥٣,٦)٪ حيث بلغت (٢٤,١) مليون دينار سنة ٢٠٠٦ مقابل (١٥,٧) مليون دينار سنة ٢٠٠٥. وتعكس زيادة حجم الأعمال المصرفية الأساسية في البنك.

صافي الأرباح بعد الضريبة: سجل مؤشر الأرباح بعد الضريبة أرباحاً مقدارها (١٠,٧) مليون دينار. ورغم التراجع في أداء بورصة عمان خلال سنة ٢٠٠٦ والذي انعكس سلباً على محفظة البنك للأوراق المالية كغيره من العديد من المؤسسات المصرفية، إلا أنه وبالعودة إلى أرباح البنك التشغيلية باستبعاد أثر تراجع محفظة الأوراق المالية، نجد أن البنك قد حقق ربحاً مقدار (١٣) مليون دينار مقابل (٩١٥) ألف دينار في نهاية سنة ٢٠٠٥ وبالتالي فإنكم تلاحظون أن السبب الرئيسي لانخفاض الأرباح الكلية للبنك يعود إلى التراجع العام في السوق المالي.

وفي ضوء هذه النتائج يوصي مجلس إدارة البنك بتوزيع (٢٠)٪ من رأس المال على المساهمين، يكون ١٠٪ منها على صورة أرباح نقدية و ١٠٪ كأشهم مجانية تمثل رسملة لجزء من الأرباح.

حضرات المساهمين الكرام:

في الختام، وبهذه المناسبة يسعدني أن أوجه الشكر والتقدير للملاء أعضاء مجلس الإدارة وجميع المساهمين وأسجل الاعتزاز والتقدير لإدارة البنك المركزي الأردني وكوادره لدوره الفاعل في إدارة دفة السياسة النقدية، وتطوير أداء الجهاز المصرفي، والحرص على سلامة مؤشرات جميع البنوك العاملة في الأردن.

كما أسجل الاعتزاز والشكر والتقدير للإدارة التنفيذية للبنك وجميع العاملين فيه على جهودهم التي تميزت ومنذ انطلاقة البنك المصرفية الجديدة بأسمى معاني الإخلاص والولاء المؤسسي وبالجهد المثمرة.

وفقنا الله جميعاً لما فيه مصلحة مؤسستنا المصرفية والارتقاء بها إلى مستويات متميزة من الأداء، خدمة للوطن والمواطن في ظل قيادته الهاشمية.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

ميشيل الصايغ

رئيس مجلس الإدارة



كلمة رئيس مجلس الإدارة

السادة المساهمين الكرام،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تعلمون أن البيئة الاقتصادية تبقى حافلة دوماً بتحديات وفرص تواجه ويستفيد منها العمل المصرفي، مشكّلةً بذلك أهم المحفزات للمؤسسات المصرفية للنمو والأداء الفعال. ولدى الحديث عن مؤسستنا المصرفية الفتية (البنك التجاري الأردني) يتضح أنها أثبتت قدرتها وكفاءتها في استغلال الفرص المتاحة ومواجهة التحديات وتجاوزها، بنجاح متميز اتصف بالقدرة على التأقلم والتكيف بشكل ايجابي مع المستجدات والمتغيرات التي شهدتها البيئة الاقتصادية، فجاء أداء البنك ونتائجه منسجماً ومتوافقاً مع طموحاتنا وأهدافنا الإستراتيجية، ومعززا القدرة والكفاءة في تحقيق نمو متصاعد ومتوازن في مختلف المؤشرات المالية الرئيسية، من جهة، وعزمه على ترسيخ وتعزيز مكانته داخل السوق المصرفية وحضوره الفاعل على امتداد الخارطة الأردنية، من جهة ثانية.

وبخطوات واثقة مدروسة استمر البنك في انطلاقاته المصرفية الواثقة المتطورة والتي بدأها سنة ٢٠٠٤ وسط بيئة اقتصادية اتسمت بالانتعاش والنمو رغم الظروف الاقتصادية والسياسية الإقليمية المحيطة التي تسودها حالة من عدم التأكد والتيقن. فللعام الثاني على التوالي (٢٠٠٦) واصل الاقتصاد الوطني الأردني أداءه القوي مسجلاً "نمواً" في الناتج المحلي الإجمالي يتوقع أن تبلغ نسبته (٦٪). وجاء هذا النمو نتيجة البيئة الاستثمارية المحفزة والأمن التي أدت إلى استمرار تدفق الاستثمارات المحلية والخارجية وعلى شكل مشاريع تنمية كبرى طالت غالبية مكونات الاقتصاد الوطني، علاوة على تعاظم وتزايد دور القطاع الخاص في عملية البناء الاقتصادي والاجتماعي. وقد انعكس ذلك بصورة واضحة على دوره الفاعل في كل القطاعات الاقتصادية بما في ذلك الاتصالات والإنشاءات والعقار والسياحة والبنوك وغيرهم.

وعلى صعيد السياسة النقدية، فقد كان للسياسة المتوازنة التي استمر البنك المركزي الأردني في اعتمادها سنة ٢٠٠٦، واستخدامه الفعال لأدوات سياسة التدخل غير المباشر في السياسة النقدية، الأثر البالغ في تخصيص مناسب للموارد المالية وفي فعالية ربط سعر صرف الدينار مع الدولار، وزيادة جاذبيته كوعاء ادخاري، من خلال نجاح السلطة النقدية في إدارة أسعار الفائدة بكفاءة واقتدار. وفي الوقت نفسه تعززت احتياطات المملكة من العملات الأجنبية لتصل إلى مستويات عالية غير مسبوقة حيث بلغت قيمتها (٦,١) مليار دولار في نهاية سنة ٢٠٠٦ مقابل (٤,٧) مليار دولار في نهاية سنة ٢٠٠٥، وهذه الاحتياطات تكفي لتغطية مستوردات المملكة لمدة لا تقل عن ٩ أشهر.

وتشير التوقعات إلى أن الاقتصاد الوطني سيققق في سنة ٢٠٠٧ معدلات نمو مقبولة وضمن مستويات معدلات النمو خلال العامين الماضيين، وذلك في ضوء الزخم الاستثماري المحلي والخارجي المستمرين، والمشاريع التنموية الكبيرة قيد التنفيذ، مما يشير إلى استمرار الجهد الوطني الترويجي للأردن لزيادة جاذبيته الاستثمارية باعتباره مكاناً استراتيجياً آمناً للاستثمار، من جهة، وترسيخ وتدعيم مكانة الأردن الدولية وحضوره الفعال في الخارطة السياسية والاقتصادية العالمية، من جهة ثانية.

ولدى الحديث عن سوق الأوراق المالية، فإنكم تعلمون بأن أداء الأسواق المالية الإقليمية، إضافة إلى أداء بورصة عمان لم يكن بمستوى طموحات المستثمرين. فقد شهدت بورصة عمان خلال سنة ٢٠٠٦ تراجعاً ملموساً في حجم التداول، والقيمة السوقية للأسهم، والرقم القياسي المرجح للأسعار، حيث انخفض حجم التداول بنسبة (٨,٨٪) مقارنة بسنة ٢٠٠٥، وانخفضت القيمة السوقية للأسهم بما نسبته (٢١٪) مقارنة بسنة ٢٠٠٥، أما الرقم القياسي فقد انخفض بما نسبته (٦,٦٪) مقارنة بسنة ٢٠٠٥. وقد انعكس هذا الأداء المتراجع سلباً على ربحية محافظ الأوراق المالية للعديد من المؤسسات المصرفية والمالية والاستثمارية والخدمية.

الأخوة الكرام،

يسعدني والزملاء أعضاء مجلس الإدارة أن تضع بين أيديكم التقرير السنوي لسنة ٢٠٠٦، متضمناً خلاصة نتائج أعمال البنك وإنجازاته والبيانات المالية الموحدة لسنة ٢٠٠٦، والتي توضح بأن مؤسستكم المصرفية حققت معدلات نمو متوازنة مع التركيز على تنمية الأعمال المصرفية الأساسية والحقيقية للبنك بعد أن ركزت في السنة السابقة على الاستثمار في الأوراق المالية، للاستفادة من موجة صعود الأسعار المتدرج حينها. وتؤكد إستراتيجية العمل خلال سنة ٢٠٠٦ على وضوح الرؤية وسلامة النهج وفعالية خطط العمل المرسومة. وقد تميزت سنة ٢٠٠٦ أيضاً، باستمرار عملية التطوير والتحديث في مختلف قطاعات العمل والاستمرار في بناء الهوية الجديدة للبنك والتي بدأت سنة ٢٠٠٤ وفق مفهوم ومبدأ العمل المؤسسي الآمن. وكذلك تميزت سنة ٢٠٠٦ بدخول البنك ميادين عمل وأنشطة مصرفية جديدة مراعية في ذلك التوفيق بين تحقيق العوائد وضبط المخاطر ورفع نسبة السيولة بشكل فعال مع التركيز على جودة الخدمة وتحسين مستوى الأداء والإنتاجية وكفاءة التشغيل، إضافة إلى ترشيد النفقات دون إغفال ضرورة الاستمرار في تطوير قاعدة التكنولوجيا المصرفية وأنظمة المعلومات، والارتقاء بالموارد البشرية العاملة إلى مستويات عالية من الأداء والإنتاجية والمعرفة والثقافة المؤسسية. كما قام البنك خلال سنة التقرير بطرح حزمة جديدة من الخدمات والمنتجات المصرفية التقليدية والإلكترونية التي تلبي احتياجات العملاء في قطاعات الأفراد والشركات والمؤسسات. وانطلاقاً من أهمية وضرورة مواجهة المخاطر المحتملة التي تواجه العمل المصرفي بشكل عام قام البنك بإجراءات لتعزيز

البيئة الرقابية من خلال تعزيز وتطوير إدارة الموجودات والمطلوبات، وإدارة مخاطر العمليات التشغيلية ومخاطر الائتمان والالتزام بالمؤشرات والمعايير الرقابية التي تقود إلى الانسجام مع متطلبات بازل ٢ وتعليمات السلطات الرقابية. وعليه فقد تم تأسيس دائرة مستقلة بإدارة المخاطر واعتماد استراتيجية وسياسة عمل محكمة لإدارة المخاطر بمختلف أنواعها.

أبرز النتائج المالية:

لدى الحديث عن النتائج المالية، تلاحظون أن البنك قد حقق معدلات نمو جيدة ومتوازنة مكنته من تدعيم مكانته المالية في السوق المصرفية: الموجودات: ارتفع إجمالي موجودات البنك ليصل إلى (٥١٣,٢) مليون دينار في نهاية سنة ٢٠٠٦ مقابل (٣٦٣,١) مليون دينار في نهاية سنة ٢٠٠٥ أي بنسبة نمو مقداره (٤١,٣٪) ونعتقد بأنها أعلى نسبة نمو في الجهاز المصرفي الأردني.

حقوق الملكية: واصل البنك جهوده لتدعيم قاعدته الرأسمالية بموارد إضافية جديدة، حيث تعززت الاحتياطات، وبلغت حقوق المساهمين (٧٥,٥) مليون دينار في نهاية سنة ٢٠٠٦ نتيجة لزيادة رأس المال بمبلغ ٧,٥ مليون سهم وزعت كمنحة مجانية على المساهمين مقابل (٦٦,٩) مليون دينار في نهاية سنة ٢٠٠٥ وبنسبة نمو قدرها (١٢,٩٪)، مما يتيح قدرة أكبر على تقديم الخدمات التمويلية.

الودائع: تزامت أرصدة وداخ العملاء لدى البنك لتصل إلى (٣٤١,٦) مليون دينار في نهاية سنة ٢٠٠٦ مقابل (٢٤٠,٧) مليون دينار في نهاية سنة ٢٠٠٥، أي بنسبة نمو قدرها (٤٢٪)، ونعتقد أيضاً أنها أعلى نسبة نمو تتحقق في الجهاز المصرفي الأردني. وقد جاءت نتيجة المبادرات التسويقية والخدمات والمنتجات الجديدة التي طرحت في السوق.

المحفظة الائتمانية: استمر البنك في أداء دوره الفعال في عملية التنمية الاقتصادية، وتلبية الاحتياجات والمطلوبات التمويلية لقطاع الشركات والمؤسسات الكبيرة وكذلك الصغيرة ومتوسطة الحجم، إضافة إلى تمويل الأفراد لمختلف أنواع احتياجاتهم. وقد زاد رصيد صافي محفظة القروض والتسهيلات الائتمانية المباشرة (بعد خصم المخصصات والفوائد المعلقة) بمبلغ (٧٤,٨) مليون دينار ليصل إلى (٢٧٢,٥) مليون دينار في نهاية سنة ٢٠٠٦ مقابل (١٩٧,٧) مليون دينار في نهاية سنة ٢٠٠٥ بنسبة نمو قدرها (٣٧,٨٪)، وتقارن هذه النسبة بمعدل نمو قدره (٢٦,١٪) في القطاع المصرفي الأردني ككل.

الإيرادات التشغيلية: سجل صافي الإيرادات التشغيلية بدون أثر محفظة المتاجرة بالأسهم والمتوفرة للبيع زيادة نسبتها (٥٣,٦٪) حيث بلغت (٢٤,١) مليون دينار سنة ٢٠٠٦ مقابل (١٥,٧) مليون دينار سنة ٢٠٠٥، وتعكس زيادة حجم الأعمال المصرفية الأساسية في البنك.

صافي الأرباح بعد الضريبة: سجل مؤشر الأرباح بعد الضريبة أرباحاً مقداره (١٠,٧) مليون دينار. ورغم التراجع في أداء بورصة عمان خلال سنة ٢٠٠٦ والذي انعكس سلباً على محفظة البنك للأوراق المالية كغيره من العديد من المؤسسات المصرفية، إلا أنه وبالعودة إلى أرباح البنك التشغيلية باستبعاد أثر تراجع محفظة الأوراق المالية، نجد أن البنك قد حقق ربحاً مقداره (١٣) مليون دينار مقابل (٩١٥) ألف دينار في نهاية سنة ٢٠٠٥ وبالتالي فإنكم تلاحظون أن السبب الرئيسي لانخفاض الأرباح الكلية للبنك يعود إلى التراجع العام في السوق المالي.

وفي ضوء هذه النتائج يوصي مجلس إدارة البنك بتوزيع (٢٠٪) من رأس المال على المساهمين، يكون ١٠٪ منها على صورة أرباح نقدية و ١٠٪ كأشهم مجانية تمثل رسملة لجزء من الأرباح.

حضرات المساهمين الكرام:

في الختام، وبهذه المناسبة يسعدني أن أوجه الشكر والتقدير للزملاء أعضاء مجلس الإدارة وجميع المساهمين وأسجل الاعتزاز والتقدير لإدارة البنك المركزي الأردني وكوادره لدوره الفاعل في إدارة دفة السياسة النقدية، وتطوير أداء الجهاز المصرفي، والحرص على سلامة مؤشرات جميع البنوك العاملة في الأردن.

كما أسجل الاعتزاز والشكر والتقدير للإدارة التنفيذية للبنك وجميع العاملين فيه على جهودهم التي تميزت ومنذ انطلاقة البنك المصرفية الجديدة بأسمى معاني الإخلاص والولاء المؤسسي وبالجهود المثمرة.

وفقنا الله جميعاً لما فيه مصلحة مؤسستنا المصرفية والارتقاء بها إلى مستويات متميزة من الأداء، خدمة للوطن والمواطن في ظل قيادته الهاشمية.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

ميشيل الصايغ

رئيس مجلس الإدارة



من مقتنيات الفنية للبنك التجاري الأردني

م / جمال الحققة



الإدارة التنفيذية

الرئيس التنفيذي/ المدير العام	معالي الدكتور جواد فؤاد حديد
نائب المدير العام	الآنسة غادة الفرحان
مساعد مدير عام التسهيلات الائتمانية	السيد غازي عدس
مساعد مدير عام التجزئة وتكنولوجيا المعلومات	الدكتور محمد الاسدي
مدير دائرة الخزينة والعلاقات الخارجية	السيد أندريه الديك
مدير الدائرة المالية	السيد زياد الرفاتي
مدير دائرة المتابعة والتحصيل	السيد فضل دبیس
مدير الدائرة العقارية	المهندس نوفل بركات
مدير دائرة التخطيط والدراسات	السيد عامر العلوي
مدير دائرة العمليات	السيد يسار النابلسي
مدير دائرة المخاطر	السيد مازن الخطيب
مدير دائرة تخطيط وتطوير الموارد البشرية	السيد علاء القحف
مدير دائرة التسويق وتطوير المنتجات	السيد فادي ربيع
مدير دائرة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	السيد طارق ناصر
مدير الدائرة الإدارية	السيد تيسير منصور
مدير الدائرة الهندسية واللوازم	المهندسة ديانا اومت
مدير شؤون الفروع وتسهيلات التجزئة	السيد ظافر الجندي
المساعد المصري للرئيس التنفيذي	السيد عمرو موسى
مدير دائرة العلاقات العامة	السيد جمال الرقاد
مدير دائرة التدقيق الداخلي	السيد جلال البليسي
مدير الدائرة القانونية	الأستاذ محمد النصور
مدير دائرة الاستثمار	السيد شهاب حناينه

من المقتنيات الفنية للبنك التجاري الأردني
م/جمال الحقة



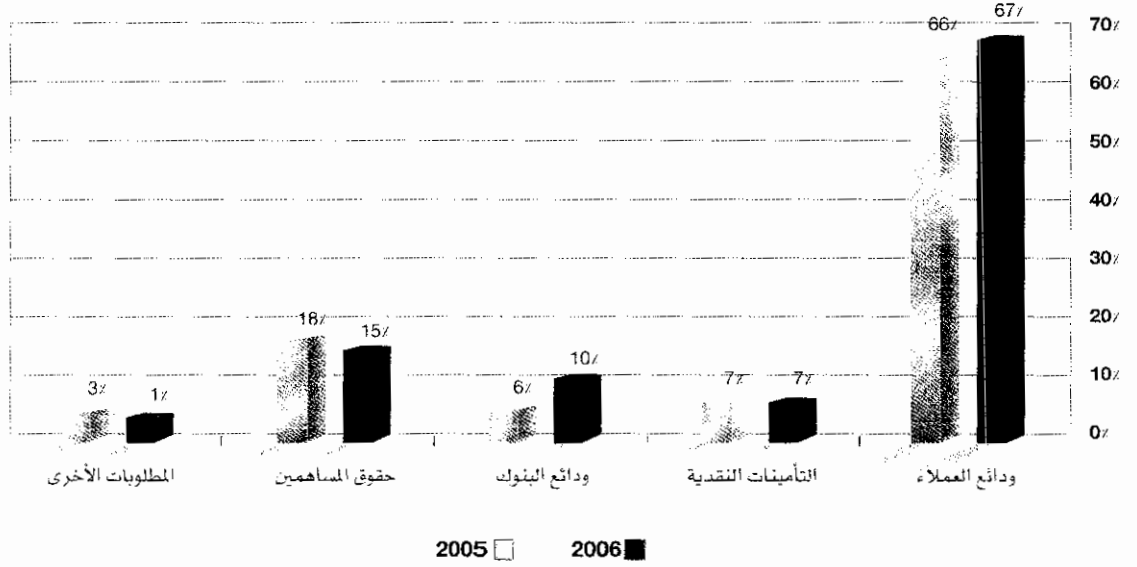
تحليل المركز المالي للبنك

شكلت سنة ٢٠٠٦ محطة تميز مصرفية في مسيرة البنك التجاري الأردني ، حيث تركّزت الجهود خلال السنة على ترسيخ انطلاقة البنك بمختلف محاورها الاستراتيجية ، والتي بدأت سنة ٢٠٠٤ ، وعلى تعزيز النشاط المصرفي الأساسي الذي يُعتبر ثمرة نجاح إدارة الموجودات والمطلوبات ، والكفاءة في توظيف الإمكانيات والموارد بأقصى درجة إنتاجية. وقد أثمرت هذه الجهود تنامياً متصاعداً ومتوازناً في جانبي الموجودات والمطلوبات ومختلف المؤشرات المالية الرئيسية .

أولاً : مصادر الأموال وحقوق المساهمين

تنامت مصادر الأموال وحقوق المساهمين لتصل إلى (٥١٣,٢) مليون دينار بزيادة مقدارها (١٥٠) مليون دينار وبنسبة نمو بلغت ٤١,٣ % عما كانت عليه في نهاية سنة ٢٠٠٥ . في حين بلغت نسبة النمو لدى القطاع المصرفي الأردني ككل حوالي ١٥ %.

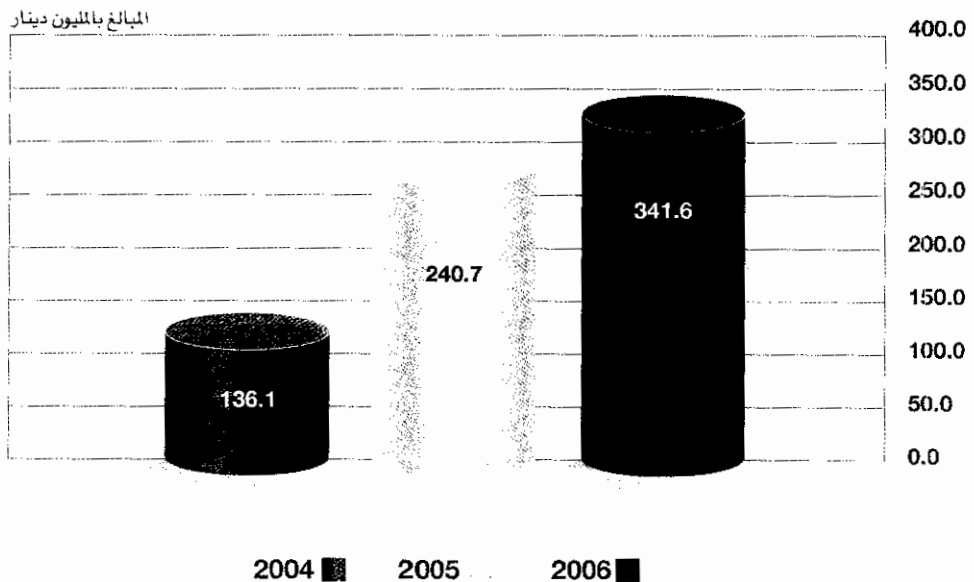
مصادر الأموال



ودائع العملاء :

واصل البنك جهوده في استقطاب الودائع بمختلف أنواعها ، لأنها تمثل المصدر الأهم في الهيكل التمويلي المتاح أمام البنك . ورغم المنافسة الشديدة داخل السوق المصرفية ، فقد تمكن البنك من تحقيق نمو في أرصدة الودائع بلغت نسبته ٤١,٩ % ، مقارنة مع نسبة نمو مقدارها ١١,٢ % لدى القطاع المصرفي ككل متجاوزاً بذلك المعدل الوسطي للنمو في السوق المصرفية الأردنية بواقع ٢,٧٤ ضعفاً ، وقد زادت محفظة الودائع ، لتصل إلى (٣٤١,٦) مليون دينار في نهاية سنة ٢٠٠٦ مقابل (٢٤٠,٧) مليون دينار في نهاية سنة ٢٠٠٥ .

النمو في إجمالي ودائع العملاء



وقد ركّز البنك على استقطاب الودائع المستقرة وكذلك الأقل كلفة ، كما حرص على توسيع قاعدة المودعين لدية ، من خلال تفعيل وتعزيز أداء ونشاط شبكة فروعها البالغ عددها (٢٦) فرعاً ومكتباً في المملكة ، و(٣) فروع في فلسطين ، فضلاً عن المبادرات التسويقية، والترويجية، وخطط العمل المرسومة ، واستمرار البنك، في بناء قاعدة تواصل متينة ودائمة مع العملاء الحاليين والعملاء المحتملين .

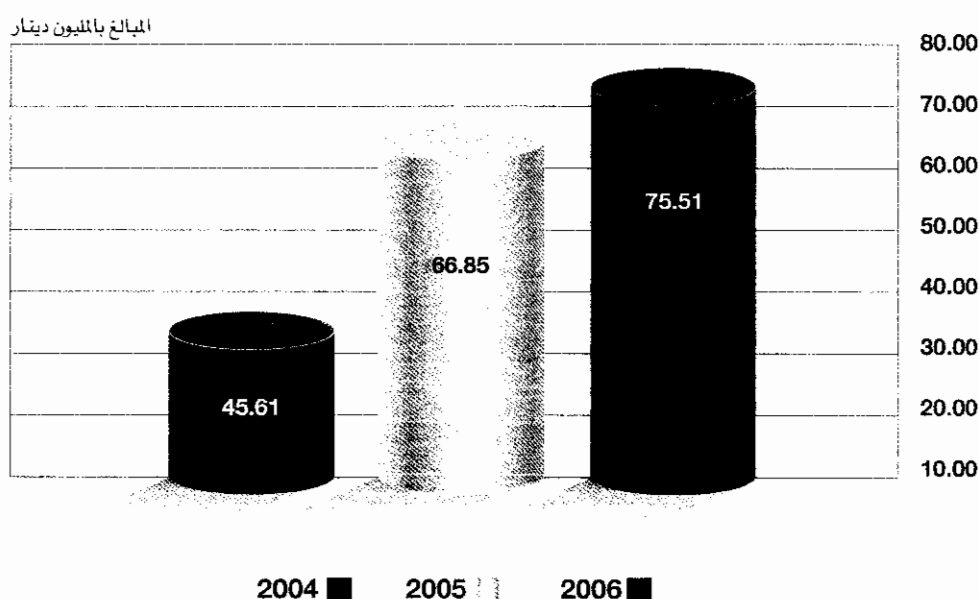
كفاية رأس المال :

انطلاقاً من حرص إدارة البنك على تعزيز قاعدته الرأسمالية ، وتدعيم قدرات البنك بموارد إضافية، تمكنه من توسيع وزيادة نشاطاته المختلفة ، تم خلال سنة ٢٠٠٦ زيادة رأس المال ليصبح (٥٧,٥) مليون دينار، من خلال توزيع أسهم منحه مجانية، على المساهمين بواقع ١٥ ٪ من رأس المال .

وبهذا ارتفع إجمالي حقوق المساهمين من (٦٦,٩) مليون دينار، في نهاية سنة ٢٠٠٥ إلى (٧٥,٥) مليون دينار في نهاية سنة ٢٠٠٦ ، أي بزيادة مقدارها (٨,٦) مليون دينار، وبنسبة نمو بلغت (١٢,٩) ٪.

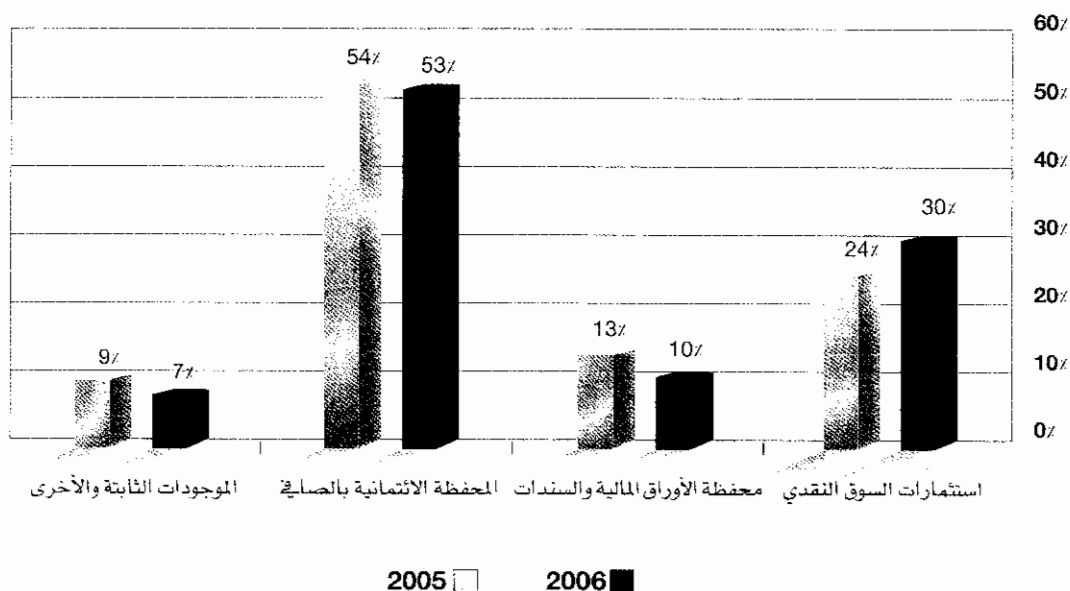
هذا وقد ساهمت معدلات النمو في حقوق الملكية، في رفع معدل كفاية رأس المال، ليصبح (١٧,٤) ٪ متجاوزاً بذلك الحد الأدنى المطلوب من البنك المركزي الأردني، والبالغ ١٢ ٪، ومتطلبات لجنة بازل (بنك التسويات الدولية) البالغة ٨ ٪.

تطور حقوق المساهمين



ثانياً : توظيفات مصادر الأموال :

استخدامات الأموال



١. المحفظة الائتمانية بالصافي :

ارتفعت التسهيلات الائتمانية (بالصافي) لتصل إلى (٢٧٢,٥) مليون دينار، بزيادة مقدارها (٧٤,٨) مليون دينار، ونسبة نمو مقدارها (٣٧,٨)٪ عن سنة ٢٠٠٥ في حين بلغ معدل النمو لدى القطاع المصرفي الأردني حوالي ٢٦,١ ٪ .

وقد تحقق هذا النمو في ظل سياسية ائتمانية انتقائية ، أخذت بعين الاعتبار مخاطر السوق ، وأسعار الفائدة ، والعائد المتوقع على التسهيلات واستمرار المحافظة على جودة ونوعية المحفظة وتنويعها، وتوزيعها قطاعياً وجغرافياً، بهدف تحقيق توازن يتناسب مع استراتيجية البنك الائتمانية، ويتوافق مع النسب المعيارية في السوق . كما كان له الأثر الإيجابي على جودة وكفاءة أداء المحفظة الائتمانية . وقد جاء هذا النمو نتيجة إستراتيجية البنك التي استهدفت التركيز على قطاع التجزئة، دون إغفال قطاع الشركات، وذلك من خلال طرح حزمة متكاملة من البرامج الاقراضية الشخصية للأفراد ، ومنها برامج القروض السكنية وقروض السيارات وقروض شخصية أخرى تلبي الاحتياجات التمويلية للأفراد .

هذا وفي الوقت الذي استمرت فيه الجهود لاستغلال واستكشاف فرص الإقراض الجيدة ذات الربحية ، والمخاطر القليلة ، ركز البنك جهوده على معالجة القروض غير العاملة حيث انخفضت نسبة القروض غير العاملة وغير المغطاة بمخصصات وفوائد معلقة بالنسبة لصافي المحفظة الائتمانية لتصل إلى ٢,١ ٪ في نهاية سنة ٢٠٠٦ مقابل ٢,٧ ٪ في نهاية سنة ٢٠٠٥ . علماً بأن جزءاً كبيراً من هذه القروض مؤمن برهونات وضمانات مختلفة.

٢. محفظة الاستثمار في السوق النقدي :

انطلاقاً من حرص البنك على الاحتفاظ بمستوى مقبول وجيد من السيولة لتلبية متطلبات البنك المركزي الأردني، من جهة ، وتلبية احتياجات العملاء النقدية الاعتيادية من جهة ثانية ، فقد بلغ إجمالي الأرصدة المحتفظ بها لدى البنك المركزي والمؤسسات المصرفية الأخرى (١٤٥,٢) مليون دينار بزيادة مقدارها (٦٥,٤) مليون دينار ونسبة نمو مقدارها ٨١,٩ ٪ عن الأرصدة المستثمرة في سنة ٢٠٠٥ ، والبالغة (٧٩,٨) مليون دينار ، علماً بأن التوظيفات في السوق النقدية السائلة تفوق ما تتطلبه تعليمات السلطة النقدية في المملكة، حفاظاً على مزيد من السيولة الجاهزة، وعلماً بأن مجموع الأرصدة النقدية وقيم السندات القابلة للتسييل قد بلغ حوالي (١٩٦,٦) مليون دينار تشكل (٤٥,٧) ٪ من مجموع الودائع لدى البنك مما يشير الى نسبة سيولة عالية ومأمونة.

٣. محفظة الأوراق المالية والسندات :

تتكون محفظة الأوراق المالية والسندات من الأسهم المملوكة لغايات المتاجرة والأسهم المتوفرة للبيع والاستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق وكما يلي :

١- محفظة الاستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق :

انطلاقاً من حرص البنك ، على توزيع مخاطر الاستثمارات المتاحة أمام البنك ، فقد اتجه إلى توظيف جزء من فائض السيولة لديه في سندات وأدوات خزينة، وأسناد قروض، ليرتفع إجمالي رصيد هذه المحفظة من (٢٧) مليون دينار، كما في نهاية السنة السابقة إلى (٤٢,٦) مليون دينار، ونسبة نمو مقدارها (٥٧,٨) ٪ ويؤكد هذا التوجه السليم قدرة البنك على زيادة الربحية دون التعرض لمخاطر غير مقبولة ، مع الحرص على تدعيم سيولته بأدوات سوق رأس المال القابلة للتسييل.

٢- محفظة الأسهم :

في ضوء أداء الأسواق المالية الإقليمية بشكل عام ، وأداء بورصة عمان بشكل خاص، والذي اتسم بالتراجع خلال سنة ٢٠٠٦ ، ولم يكن بمستوى طموحات المستثمرين، فقد انعكس هذا الأداء المتراجع سلباً على ربحية محافظ الأوراق المالية للعديد من المؤسسات المصرفية والاستثمارية والخدمية ، ومنها البنك التجاري الأردني حيث توجه البنك إلى تصفية محفظة الأسهم المملوكة لغايات المتاجرة ليصل رصيدها إلى (٢,٨) مليون دينار كما في نهاية سنة ٢٠٠٦ مقابل (١١,٦) مليون دينار كما في نهاية سنة ٢٠٠٥ ، مع التوجه والتركيز على التوظيفات الأساسية التشغيلية للبنك بهدف المحافظة على النمو المتصاعد للربح التشغيلي وتحقيق التوازن الصحي في بنود ميزانية البنك. ومن جانب آخر فقد حافظ البنك على رصيد يقارب (٧) مليون دينار في محفظة الأسهم المتوفرة للبيع، وذلك بهدف تعزيز مشاركة البنك في النشاطات التنموية الحقيقية في المملكة وتحقيق الأرباح على المدى الطويل، باعتبار أن هذه التوظيفات تمثل استثمارات مباشرة في المشاريع ومن خلال السوق الأولية لرأس المال.

وإذا ما نتحسنا تركيبة توظيفات مصادر الأموال، نجد أن البنك التجاري الأردني استطاع أن يركز توظيفاته في الأدوات الاستثمارية، التي تضمن عائداً تشغيلياً مما يمكنه من المحافظة على ارتفاع وتيرة الأرباح التشغيلية وهذا ما يتضح جلياً إذا ما تمت المقارنة بين الأرباح التشغيلية المتحققة خلال سنتي ٢٠٠٥-٢٠٠٦ .





التطوير والتحديث

لقد جسّد البنك التجاري الأردني الذي انطلق عام ٢٠٠٤ برؤية مستقبلية جديدة نموذجاً ناجحاً في عملية التطوير والتحديث، ملتزماً دوماً بانتهاج الفكر الاستراتيجي والإدارة المؤسسية وبمبدأ التغيير والتطوير المتجدد، مما دفع خطاه خلال سنة ٢٠٠٦، إلى مرحلة جديدة من النجاح والأداء المتميز، والتطوير الجذري في عمليات وأنشطة البنك.

تج قطاع خدمات ومنتجات التجزئة

لما كان قطاع خدمات الأفراد / التجزئة، هو أحد القطاعات المحورية الإستراتيجية لنشاط البنك التشغيلي، فقد شكلت الخطة الإستراتيجية لتطوير المنتجات والخدمات، وخطة الاتصالات التسويقية مركزاً وقاعدة رئيسية للإنجازات الكمية والتنوعية التي تحققت سنة ٢٠٠٦. حيث تمكن البنك من تعزيز حضوره في ميدان قطاع الخدمات والمنتجات المصرفية الشخصية، وحافظ على استمراريته في طرح المنتجات والخدمات المصرفية التقليدية والالكترونية الجديدة حسب تحركات السوق، واحتياجات عملائه، والعملاء المحتملين. ومن أبرز ما تم في هذا المجال، تطوير نظام جوائز حسابات التوفير، ليكون أكثر قدرة تنافسية وتسويقية داخل السوق، وكذلك برنامج جوائز التوفير التعليمي، وبرنامج التأمين المصرفي بالتعاون مع المجموعة العربية الأردنية للتأمين، وطرح بطاقات الفيزا الدوارة بدون فوائد وخدمات الرسائل القصيرة SMS / الفيزا فور استخدام البطاقة، وبطاقات الماستر كارد والأميركان اكسبرس والبطاقات المدفوعة مسبقاً. هذا فضلاً عن قيام البنك بطرح بطاقة 2IN1، وهي عبارة عن بطاقة ائتمانية دفع للشركات تمكنها من تسديد التزاماتها المالية الشهرية للجهات الحكومية ومنها وزارة المالية والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، وترخيص المركبات، وتسديد فواتير المياه والكهرباء والهاتف، علاوة على تطوير متكامل لجميع المنتجات والخدمات المصرفية الشخصية القائمة مستنداً في عملية تطوير وابتكار الخدمات الجديدة على دراسات السوق، ورغبات واحتياجات العملاء.

وقد امتدت عملية التطوير، لتشمل أيضاً القروض الشخصية. ففي مجال التمويل السكني حرص البنك على تلبية الاحتياجات السكنية لذوي الدخل المحدود والمتوسط من خلال طرح برنامج قروض لدعم مشاريع المؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري التي يستفيد منها موظفو القطاعين العام والخاص، علاوة على قيامه بتمديد فترة سداد القرض السكني لتصبح ٣٠ عاماً، ليكون بذلك البنك الأول داخل السوق المصرفي في هذا المجال. كما تم توقيع اتفاقية مع نقابة الصحفيين يتم بموجبها منح قروض سكنية للأسرة الصحفية الأردنية. هذا فضلاً عن قيام البنك بطرح برنامج قروض شخصية، للاكتتابات في أسهم الشركات بمختلف أنواعها والتي طرحت أسهمها للاكتتاب العام داخل المملكة. علاوة على تنشيط خدمات الحوالات المالية السريعة عبر شبكة ويسترن يونيون التي تعتبر أكبر شبكة إرسال واستلام حوالات مالية سريعة في العالم.

تج قطاع الائتمان

تجسيداً للتوجهات الإستراتيجية للبنك نحو تدعيم دوره في عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية من خلال تلبية الاحتياجات التمويلية للشركات الكبيرة والمتوسطة وصغيرة الحجم. فقد استمرت الجهود لإعادة هيكلة المحفظة الائتمانية، حيث تم التركيز على زيادة التوظيفات في القطاعات المستهدفة الأكثر ربحية والأقل مخاطرة، والحد من التركزات الائتمانية، وتوزيع الائتمان قطاعياً وجغرافياً بهدف تحقيق توازن في المحفظة يتناسب مع إستراتيجية البنك الائتمانية ويتوافق مع النسب المعيارية في السوق وبما يكفل ويضمن محفظة ائتمانية ذات جودة عالية. كما تم اعتماد وتطبيق وسائل فعالة لمعالجة القروض غير العاملة والمستحقة والعمل على تخفيض أرصدة الفوائد المعلقة، مما أدى إلى انخفاض نسبة هذه القروض إلى إجمالي صافي رصيد المحفظة الائتمانية الكلية. وقد استفاد من قروض البنك وتسهيلاته الائتمانية عدد كبير من القطاعات الاقتصادية ذات النمو والتطور والربحية العالية وذلك من خلال المنح المباشر و/ أو من خلال المشاركة في قروض التجمعات البنكية، كما أولى البنك اهتماماً خاصاً بتمويل المشاريع الإنتاجية المتوسطة والصغيرة الحجم انسجاماً مع التوجهات الائتمانية الحديثة التي تدرك مدى أهمية مثل هذه المشاريع في توزيع المخاطر وتحقيق الربحية.

ومن جانب آخر تم خلال سنة ٢٠٠٦ اعتماد البنك كوكالة وطنية لبرنامج تمويل التجارة العربية / أبو ظبي، ومُنح البنك بموجب اتفاقية تم توقيعها مع البرنامج خط تمويل بسقف ٢ مليون دولار سنة ٢٠٠٦، لتمويل الصادرات والمستوردات ما بين الأردن والدول العربية الشقيقة.

وتجرى حالياً اتصالات مع البنك الإسلامي للتنمية / جدة (إدارة وتمويل التجارة العربية) والصندوق السعودي للتنمية، لاعتماد البنك كوكالة وطنية وبخطوط وسقف تمويل محددة.

تج الخزينة والاستثمار

استمر البنك خلال سنة ٢٠٠٦ في العمل على زيادة حصته السوقية في مجال أنشطة وخدمات الخزينة والخدمات المصرفية بالعملاء الأجنبية آخذاً بعين الاعتبار مخاطر التقلبات، والمتغيرات المتسارعة في أسواق المال المحلية والعربية والدولية. وتمكن البنك من تعزيز مركزه داخل السوق في مجال أنشطة الخزينة من خلال استثمار وتوظيف موارده المالية في أدوات السوق النقدي والمالي، مما مكّنه من تحقيق عوائد جيدة، إلى جانب تقديم خدمات جديدة في مجال التعامل بالعملاء الأجنبية، كما عزز البنك علاقاته المصرفية مع البنوك المحلية والعربية والدولية، فاستعنت شبكة مراسليه من البنوك في عدد من الدول العربية والأجنبية.

٣٤ الأعمال المصرفية الاستثمارية

انطلاقاً من حرص البنك على ترسيخ حضوره في سوق رأس المال ، تم تأسيس دائرة متخصصة في العمل المصرفي الاستثماري خلال النصف الثاني من سنة ٢٠٠٦ ، وباشرت بتقديم خدمات إدارة الإصدار الخاص لعدد من الشركات محدودة المسؤولية إضافة الى تقديم خدمة الاستشارات المالية. ويجري العمل حالياً على الانتهاء من تجهيز متطلبات هيئة الأوراق المالية للحصول على التراخيص المناسبة لممارسة أعمال أمانة وإدارة الاستثمار والاستشارات المالية وإدارة الإصدارات بأنواعها وإصدار الاسناد وأعمال أخرى ذات علاقة بالعمل المصرفي الاستثماري وفقاً لتعليمات الترخيص الصادرة عن هيئة الأوراق المالية.

٣٥ الأنظمة وتكنولوجيا المعلومات

انطلاقاً من حرص البنك على مواكبة التطور في الصناعة المصرفية التكنولوجية ، استمرت عملية التطوير والتحديث في قاعدة التكنولوجيا وأنظمة المعلومات. وتركزت على عدد من المحاور الإستراتيجية من أبرزها تدعيم البنية التحتية، حيث تم تركيب شبكة اتصالات الكترونية حديثة تخدم الدوائر وتنظم وتسهل آلية الربط مع الفروع من ناحية، وتسريع عملية الاتصال ما بين الفروع (On line)، من ناحية ثانية، علاوة على تطوير أداء أجهزة الحاسوب المركزية، حيث تم إدخال واستخدام أجهزة (Blade Servers) لكفاءتها التشغيلية العالية وسهولة إدارتها، هذا فضلاً عن إدخال نظام ذي كفاءة وجودة لطباعة كشوفات العملاء بجودة وسرعة مناسبة.

وفي مجال التطبيقات ، تم أتمتة العديد من العمليات والأنظمة، ومنها نظام طلبات القروض ، ونظام التحقق من العملاء وآلية للاستعلام عن هويات الأحوال المدنية، والأرقام الوطنية، بالإضافة إلى تطوير أداء العديد من الأنظمة الرقابية والإدارية المساندة. وفي فلسطين تم تركيب وتشغيل أجهزة حاسوب وملحقاتها وشبكات اتصال حديثة. هذا ويستمر البنك في تطبيق مشاريع اتصالات تكنولوجية، تستهدف تحسين مستوى الأداء، وتطوير وتنويع المنتجات والخدمات من جهة، ورفع مستوى الإنتاجية وترشيد الكلف التشغيلية، من جهة أخرى، علاوة على الاستمرار في تنمية وتطوير الموارد البشرية في مجال التكنولوجيا وأنظمة المعلومات من خلال التدريب المستمر، كما تم التوسع في شبكة أجهزة الصراف الآلي، حيث يبلغ عددها (٢٥) جهازاً منتشرة في جميع مواقع فروع البنك في المملكة، وفي أماكن إستراتيجية ذات جذب تجاري وسكاني في عمان والعقبة.

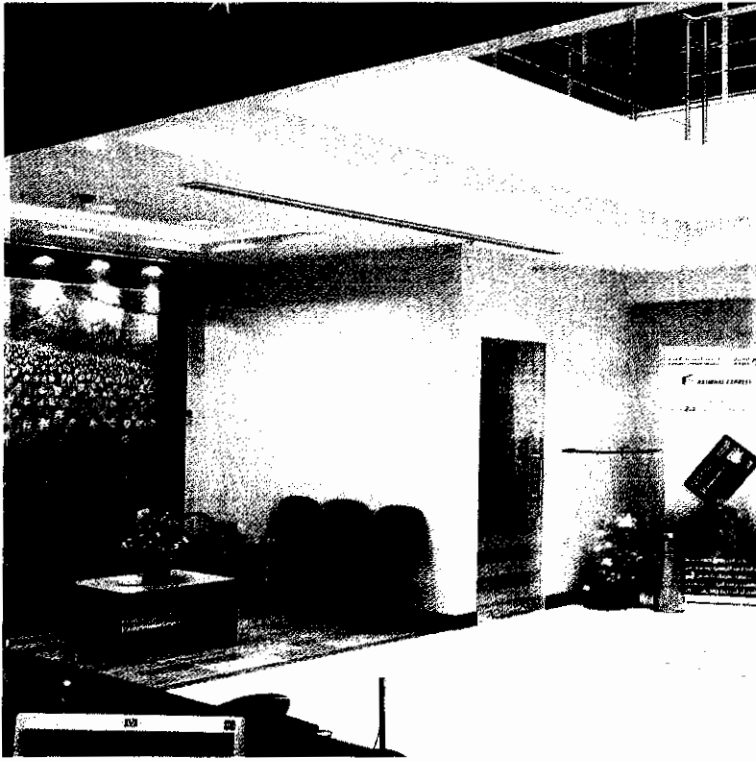
٣٦ التطوير الإداري

إن تطوير وتنمية الموارد البشرية في البنك هي عملية مستمرة ودائمة تجسيدا لتوجهات البنك الإستراتيجية خلال سنة ٢٠٠٦. وقد شهدت هذه السنة مشاريع تطوير إدارية ومهنية وتدريبية متكاملة، بهدف رفع الكفاءة الإدارية والمهنية، وتحسين إنتاجية الموظفين بمختلف مستوياتهم الوظيفية، وتعزيز قدراتهم، وكفاءاتهم المصرفية، وتحفيزهم بهدف تحسين مستوى أداء الخدمة، وتحقيق رضا العملاء، وتعميق الولاء المؤسسي للموظفين. ومن أبرز هذه السياسات قيام لبنك بإعداد سياسة خاصة بالمسار الوظيفي المهني والإداري لكل موظف (Career Path) ومراجعة السلم الوظيفي، وسياسات الترقية بشكل يضمن ويكفل المحافظة على الموظفين ذوي الأداء المتميز، واستقطاب الكفاءات والخبرات الجيدة، علاوة على استحداث برامج توجيه وإرشاد للموظف الجديد.

وفي مجال سياسة التعيين، حرص البنك على استقطاب الكفاءات البشرية ذات الخبرة المصرفية والكفاءة العلمية مرتكزاً على سياسة تعيين. من أبرز معاييرها التحصيل العلمي المتفوق، واجتياز الاختبارات المعتمدة لدى البنك وإخضاع الموظف الجديد، لفترة تدريب تدريبية محددة. وتنفيذاً لإستراتيجية تنمية وتأهيل الموظفين، كثف البنك برامجه التدريبية بالتعاون مع مؤسسات ومراكز تدريب محلية وخارجية متخصصة، في العمل المصرفي والمالي والاستثماري والإداري، حيث تم خلال سنة ٢٠٠٦ عقد (٢٠٨) دورات تدريبية لموظفي البنك، شملت مختلف جوانب النشاط المصرفي الحديث، بهدف خلق ثقافة مصرفية لدى العاملين من جهة وتطوير قدراتهم الإدارية وكفاءاتهم المهنية في التعامل مع الأدوات المصرفية المختلفة، من جهة أخرى. كما تم إلحاق عدد من الموظفين ذوي الأداء المتميز ببرامج الماجستير، وبرامج الدبلوم المهني، والشهادات المهنية المعتمدة كشهادة مدير فرع معتمد، وضابط ائتمان معتمد، ومدقق معتمد. وتعزيزاً للعملية التدريبية الداخلية، قام البنك بتأسيس مركز تدريب داخلي متخصص، حيث عقدت في هذا المركز ١٢ دورة تدريبية. ومن جانب آخر انتهج البنك سياسة تقييم متكاملة لآلية وبرامج التدريب لاستكشاف فجوات التدريب، واستدراكها، من جهة، واختبارات للتقييم الوظيفي بشكل عام، من جهة أخرى.

٣٧ الانتشار الجغرافي

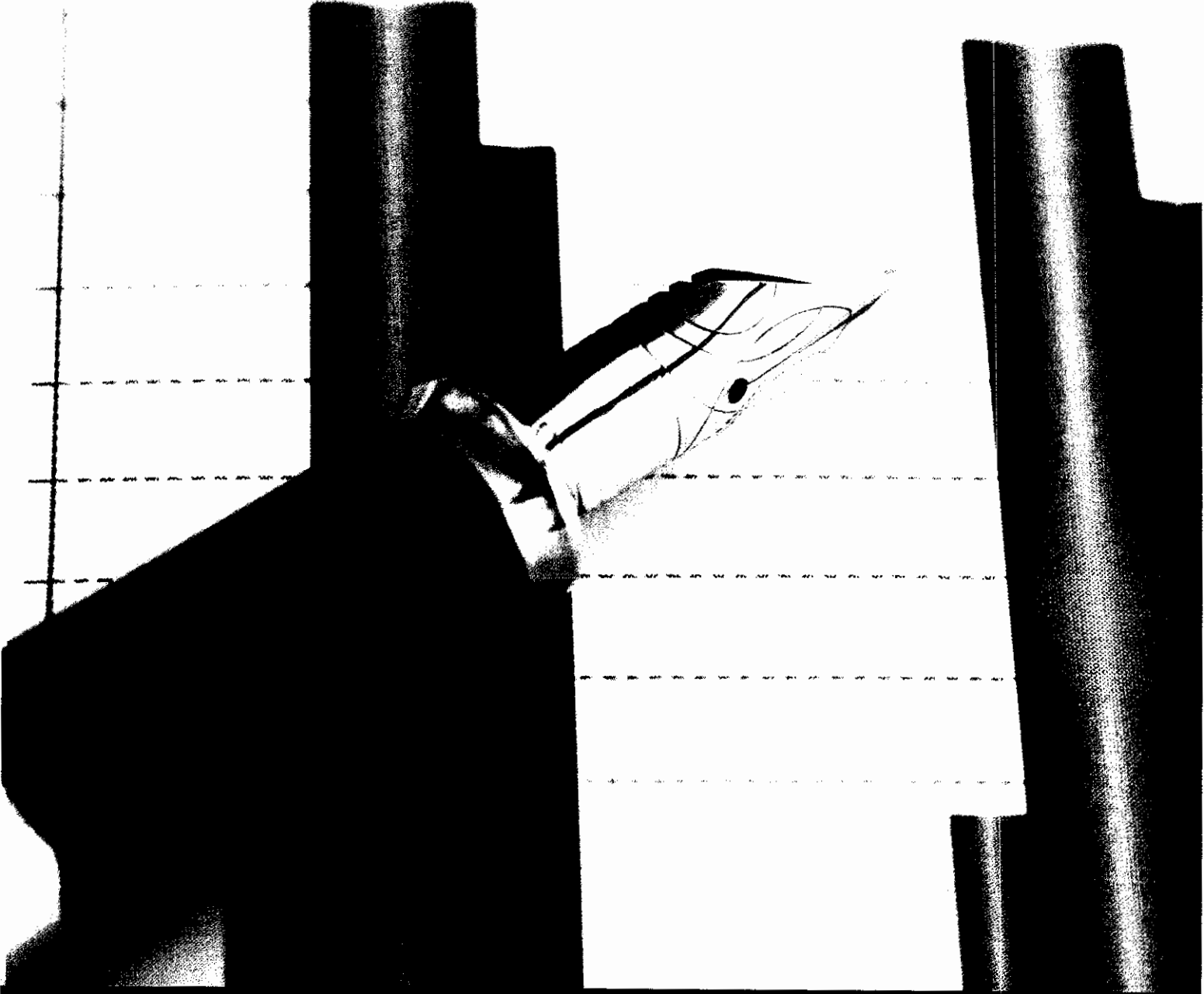
في إطار إستراتيجية الانتشار والتفرع الداخلي، تم افتتاح فرع جديد في منطقة الصوفية في عمان ليصبح عدد فروع البنك ٢٦ فرعاً ومكتب داخل الأردن و٣ فروع في فلسطين. وفي إطار استكمال تنفيذ مشروع الهوية الجديدة للبنك، تم تطوير وتحديث المظهر الخارجي والداخلي لمبنى الإدارة العامة. كما تم تحديث وتجديد المظهر العام للفروع من حيث الديكورات وتنظيم قاعات التعامل، ومواقع عمل الموظفين بهذه الفروع، بما يوفر بيئة عمل مناسبة للموظفين ومريحة لعملاء البنك. وقد بلغ عدد الفروع التي تم تحديثها (٥) فروع وسيتم استكمال عملية تحديث الفروع خلال سنة ٢٠٠٧، كما سيتم افتتاح فروع في مناطق مختلفة أخرى من المملكة بعد ثبوت دراسات الجدوى، والحصول على موافقة البنك المركزي الأردني. هذا ويجري العمل على استكمال المخططات الهندسية لإنشاء مقر جديد للإدارة العامة في العاصمة عمان.





الخطة المستقبلية للبنك

- تدعيماً** لمكانة البنك المالية، ومركزه داخل السوق المصرفية المحلية، وتجسيدا لرؤيته المستقبلية، وترسيخاً لانطلاقة المصرفية المتطورة الواثقة، فقد اعتمد مجلس إدارة البنك خطة عمل لسنة ٢٠٠٧ تركّزت على محاور عديدة من أبرزها:
- ١- الاستمرار في تحسين مختلف المؤشرات المالية الرئيسية للبنك.
 - ٢- زيادة الحصة السوقية للبنك، من مختلف الأنشطة المصرفية، والعمل على توسيع قاعدة العملاء.
 - ٣- استحداث وتنويع منتجات وخدمات مصرفية جديدة، تتسجم مع اتجاهات السوق، وتلبي احتياجات ومتطلبات العملاء، وتتجاوز توقعاتهم، وتواكب المستجدات في عالم الصناعة المصرفية الحديثة.
 - ٤- تدعيم وتعزيز الكفاءة الإنتاجية، وتحقيق وفورات وترشيد في النفقات، والكلف التشغيلية في البنك.
 - ٥- الاستمرار في تحسين مستوى أداء الخدمة للعملاء، وتطوير وسائل قياس الأداء، بما يكفل ويضمن مستوى أداء متميز ومنافس داخل السوق، وبما يحقق رضا العملاء.
 - ٦- تطوير إستراتيجية تنمية القوى والموارد البشرية، وتعزيز الكفاءة الإدارية والمهنية للموظفين من خلال الاستمرار في مشاريع التطوير الإداري، وتطوير آلية ومنهجية العملية التدريبية لتكون منسجمة مع متطلبات العمل المصرفي الحديث، واستحقاقات المرحلة، إلى جانب الاستمرار في تعزيز وخلق بيئة تحفيزية وتشجيعية، وتدعيم مفهوم العمل بروح الفريق الواحد.
 - ٧- توظيف التكنولوجيا المصرفية، وأنظمة المعلومات التوظيف الأمثل في مختلف عمليات ونشاطات البنك، والاستمرار في تطبيق وأتمتة العمليات والأنظمة المختلفة.
 - ٨- تدعيم وترسيخ بيئة العمل الرقابية، من خلال تفعيل العمل بنظم إدارة المخاطر بمختلف أنواعها، وعلى صعيد البنك بشكل عام، والاستمرار في التوافق مع متطلبات لجنة بازل ٢.
 - ٩- الاستمرار في التفرع في مختلف مناطق المملكة من خلال الانتشار الجغرافي المدروس، وافتتاح فروع جديدة في مختلف مناطق المملكة بعد ثبوت دراسات الجدوى والحصول على موافقة البنك المركزي الأردني، وذلك لتلبية احتياجات العملاء من الخدمات والمنتجات المصرفية وتنويع بيئة العمل من جهة، وترسيخ حضوره على امتداد خارطة الأردنية، من جهة أخرى.



البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦



البنك التجاري الاردني (شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

جدول المحتويات

تقرير مدقق الحسابات المستقل

بيان

أ

الميزانية العامة

ب

بيان الدخل

ج

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

د

بيان التدفقات النقدية

صفحة

٦٩ - ٣٩

ايضاحات حول البيانات المالية

تقرير مدقق الحسابات المستقل

ع ٨٥١١ / م

إلى السادة مساهمي

البنك التجاري الأردني

عمان - الأردن

تقرير حول البيانات المالية

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة للبنك التجاري الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) ، والتي تتكون من الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، وإيضاحات تفسيرية أخرى .

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والإحتفاظ برقابة داخلية لغرض إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة ، خالية من أخطاء جوهرية . سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، وتشمل مسؤولية الإدارة اختيار وإتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف .

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً الى تدقيقنا ، وقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية . وكنا قد دققنا سابقاً البيانات المالية للعام ٢٠٠٥ ، وأصدرنا تقريرنا المتحفظ حولها بتاريخ ٢٥ كانون الثاني ٢٠٠٦ .

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية ، تستند الإجراءات المختارة الى تقدير مدقق الحسابات ، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر ، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للبنك والمتعلقة بالأعداد والعرض العادل للبيانات المالية ، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى البنك . يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة . وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية .

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق .

١ - كما يرد في الإيضاحات (١٣ ، ١٥ ، ٢٢) ، يشمل بند الموجودات الأخرى على رصيد إعادة هيكلة البنك البالغ ١٠٧/١٢٠٨١ دينار بعد الإطفاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ يتم إطفاءه على مدى عشر سنوات اعتباراً من بداية العام ٢٠٠٤ وذلك بموجب اتفاقية إعادة الهيكلة التي وافق عليها البنك المركزي الأردني ومجلس الوزراء وأقرتها الهيئة العامة للمساهمين في البنك ، وتتطلب المعايير الدولية للتقارير المالية تنزيل رصيد إعادة الهيكلة من حقوق المساهمين . هذا ولم تتم الإدارة بإطفاء هذا المبلغ باعتبار أنه يتوفر مقابل هذا الرصيد مزايا في اتفاقية إعادة الهيكلة منها منافع ضريبية مؤجلة لم يتم قيدها ووديعة من البنك المركزي الأردني بمبلغ ٢١ مليون دينار دون فوائد تستحق في نهاية العام ٢٠٠٨ تظهر بالقيمة الاسمية وليست بصافي القيمة الحالية كما تتطلبها المعايير الدولية للتقارير المالية بالإضافة إلى مزايا أخرى .

٢ - كما يرد في الإيضاح رقم (١٩) هنالك منافع ضريبية مؤجلة تقدر بحوالي ١٥/٥ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ لم يتم قيدها في سجلات البنك في حين يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) إثبات المنافع الضريبية المؤجلة التي يمكن الاستفادة منها في المستقبل . وفيما لو تم إثبات هذه المنافع لأدى ذلك إلى زيادة الأرباح المدورة والموجودات الضريبية المؤجلة بحوالي ١٥/٥ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ .

الرأي

في رأينا ، باستثناء أثر ما يرد في الفقرتين (١ و ٢) أعلاه ، إن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية . الوضع المالي للبنك التجاري الأردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وأدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحفظ البنك بسجلات حسابية منظمة بصورة اصولية وهي متفقة مع البيانات المالية المرفقة ومع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة ونوصي الهيئة العامة للمساهمين بالمصادقة على هذه البيانات المالية اخذين بالاعتبار أثر ما يرد في الفقرتين (١ و ٢) أعلاه .

دبلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٥ شباط ٢٠٠٧



بيان (أ)

البنك التجاري الأردني شركة مساهمة عامة محدودة عمان - الأردن الميزانية العامة

الموجودات	ايضاح رقم	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٤	٦٦,٨٣٠,٣٥٢	٣٩,٩٨٤,٧٢١
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٥	٨٧,١٢٢,٣٠٠	٤٤,٩٦٣,١٠٥
ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦	-	٢,٠٠٠,٠٠٠
موجودات مالية للمتاجرة	٧	٢,٨١٩,٨٨١	١١,٥٧٦,٠٦٢
تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي	٨	٢٧٢,٥٣٤,٩٩٤	١٩٧,٧٣٦,٨١٩
موجودات مالية متوفرة للبيع	٩	٧,٠٧٢,٩٠٠	٧,٤٥٨,٠٠٤
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق - صافي	١٠	٤٢,٦٢٧,٩٣٧	٢٦,٩٧٤,٤٥٨
موجودات ثابتة - صافي	١١	٦,٣٦٩,٩٤٢	٤,٢٤٣,٧٠٨
موجودات غير ملموسة - صافي	١٢	٤٠١,٢٣٤	٣٧٤,٤٤٣
موجودات أخرى	١٣	٢٧,٤٠٤,٩٢٢	٢٧,٨٤٤,٠٤٣
مجموع الموجودات		٥١٣,١٨٤,٤٥٢	٣٦٣,١٤٥,٣٦٣
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات :			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٤	٣٠,٣٩١,٦٢٤	١٠,٣٦٦,٠٠٠
وديعة البنك المركزي الأردني	١٥	٢١,٠٠٠,٠٠٠	٢١,٠٠٠,٠٠٠
ودائع عملاء	١٦	٣٤١,٥٨١,١١١	٢٤٠,٦٧٩,٩٨٠
تأمينات نقدية	١٧	٣٧,٤٩٦,١١٧	٢٣,٤٣٣,١٣٢
مخصصات متنوعة أخرى	١٨	١,١٩٠,٣٩٨	١,٨٠٦,٥٠٥
مخصص ضريبة الدخل	١٩	٧٥٨,٤٦٧	١,١٢٠,٤٤١
مطلوبات ضريبة مؤجلة	١٩	٨٧,٤٠٠	١,٨٧٤,٨٠٥
مطلوبات أخرى	٢٠	٥,١٧٠,٨٦٧	٦,٢٧٣,٥٧٢
مجموع المطلوبات		٤٣٧,٦٧٥,٩٨٤	٢٩٦,٢٩١,٧٩٥
حقوق المساهمين :			
رأس المال المكتتب به (المدفوع)	٢١	٥٧,٥٠٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠,٠٠٠
علاوة الإصدار	٢١	٥٦,٦٩٨	٥٦,٦٩٨
احتياطي قانوني	٢٣	٣,٤٤١,١٩٤	٢,٤٨٤,٣٢٤
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٢٣	٢,٥٨٥,٧١٦	٢,١٦٢,٥٠١
التغير التراكم في القيمة العادلة - صافي	٢٤	٢٤٥,٥٥١	٢,٣٠٠,٣٧١
أرباح مدورة	٢٥	١١,٦٧٩,٣٠٩	٩,٨٤٩,٦٧٤
مجموع حقوق المساهمين		٧٥,٥٠٨,٤٦٨	٦٦,٨٥٣,٥٦٨
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		٥١٣,١٨٤,٤٥٢	٣٦٣,١٤٥,٣٦٣

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها



بيان (ب)

البنك التجاري الأردني شركة مساهمة عامة محدودة عمان - الأردن بيان الدخل

للسنة المنتهية في		ايضاح رقم	
٢٠٠٥	٢٠٠٦		
دينار	دينار		
١٤٣٧٨١٨٣	٢٩٣٧٩٧٩٥	٢٧	الفوائد الدائنة
(٤٧١٧٣٩٨)	(١٣٦٤١٠٩٣)	٢٨	الفوائد المدينة
٩٦٦٠٧٨٥	١٥٧٣٨٧٠٢		صافي إيرادات الفوائد
٣١٦٧٦٢٥	٤٦١٢٥٦٩	٢٩	صافي إيرادات العمولات
١٢٨٢٨٤١٠	٢٠٣٥١٣٧١		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٥٤٠٩٥٧	٦٩٥٤٧٥		أرباح عملات أجنبية
١١١٢٧٣٧٨	(٣٤٠٦٣٠٢)	٣٠	(خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة
٩٧٢٥٩٦	١٠٦٤٧١٠	٣١	أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٣٣١٢٥٧٢	٣٠٤٢٣٨٨	٣٢	إيرادات أخرى
٢٧٧٨١٩١٣	٣١٧٤٧٥٤٢		إجمالي الدخل
٥٢٢٣١٨٦	٤٨٩٤٢٦٣	٣٣	نفقات الموظفين
٢٥٤٢٣٨٤	٢٦٥٨٠٠٦٩	٢٢ و ١١	استهلاكات و اضعاءات
٤٤١٥٤١٨	٤٦٠٩٤٤١	٣٤	مصاريف أخرى
١٤٦٦١٣٢	٣٢١٠٧٣	٨	مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة
٣٣٥٠٠	-		مخصصات متنوعة أخرى
١٣٦٨٠٦٢٠	١٢٤٨٢٨٤٦		إجمالي المصروفات
١٤١٠١٢٩٣	٩٢٦٤٦٩٦		الربح قبل الضرائب
(١٠٨٦٢١٩)	١٤١٨٠٠٤	١٩	ضريبة الدخل
١٣٠١٥٠٧٤	١٠٦٨٢٧٠٠		الربح للسنة
٠/٢٢٦	٠/١٨٦	٣٥	حصة السهم من الربح للسنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها



بيان (ج)

البنك التجاري الأردني شركة مساهمة عامة محدودة عمان - الأردن بيان التغييرات في حقوق المساهمين

رأس المال المكتتب به		احتياطي				التغير المتراكم	
علاوة	احتياطي	مخاطر	في القيمة	أرباح			
(المدفوع) الاصدار	قانوني	مصرفية عامة	العادلة - صافي	مدورة	المجموع		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٥٠٠٠٠٠٠٠٠	٥٦٦٩٨	٢٤٨٤٣٢٤	٢١٦٢٥٠١	٢٣٠٠٣٧١	٩٨٤٩٦٧٤	٦٦٨٥٣٥٦٨	
-	-	-	-	(٢٠٥٤٨٢٠)	-	(٢٠٥٤٨٢٠)	
-	-	-	-	-	١٠٦٨٢٧٠٠	١٠٦٨٢٧٠٠	
٥٠٠٠٠٠٠٠٠	٥٦٦٩٨	٢٤٨٤٣٢٤	٢١٦٢٥٠١	٢٤٥٥٥١	٢٠٥٣٢٣٧٤	٧٥٤٨١٤٤٨	
٧٥٥٠٠٠٠٠٠	-	-	-	-	(٧٥٥٠٠٠٠٠)	-	
-	-	-	٢٧٠٢٠	-	-	٢٧٠٢٠	
-	-	٩٥٦٨٧٠	٢٩٦١٩٥	-	(١٣٥٣٠٦٥)	-	
٥٧٥٠٠٠٠٠٠	٥٦٦٩٨	٣٤٤١١٩٤	٢٥٨٥٧١٦	٢٤٥٥٥١	١١٦٧٩٣٠٩	٧٥٥٠٨٤٦٨	
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥							
٤٠٠٠٠٠٠٠٠	-	٩٨٨٠٧٢	٨١٩٦٦٩	١٣١٨٨٥	٣٦٧٣٦٨٤	٤٥٦١٢٦١٠	
-	-	-	-	-	-	٢١٦٩١٨٦	
-	-	-	-	-	-	١٣٠١٥٠٧٤	
٤٠٠٠٠٠٠٠٠	-	٩٨٨٠٧٢	٨١٩٦٦٩	٢٣٠٠٣٧١	١٦٦٨٨٧٥٨	٦٠٧٩٦٨٧٠	
١٠٠٠٠٠٠٠٠	٥٦٦٩٨	-	-	-	(٤٠٠٠٠٠٠٠)	٦٠٥٦٦٩٨	
-	-	١٤٩٦٢٥٢	١٣٤٣٨٣٢	-	(٢٨٣٩٠٨٤)	-	
٥٠٠٠٠٠٠٠٠	٥٦٦٩٨	٢٤٨٤٣٢٤	٢١٦٢٥٠١	٢٣٠٠٣٧١	٩٨٤٩٦٧٤	٦٦٨٥٣٥٦٨	

الرصيد في بداية السنة	
التغير في القيمة العادلة - صافي	
الربح للسنة - بيان (ب)	
المجموع	
الزيادة في رأس المال ايضاح (٢١)	
المحول من مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة	
المحول للاحتياطيات	
الرصيد في نهاية السنة	
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	
الرصيد في بداية السنة	
التغير في القيمة العادلة - صافي	
الربح للسنة - بيان (ب)	
المجموع	
الزيادة في رأس المال	
المحول للاحتياطيات	
الرصيد في نهاية السنة	

• بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني لا يمكن التصرف باحتياطي المخاطر المصرفية العامة الا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني .

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.



بيان (د)

البنك التجاري الأردني شركة مساهمة عامة محدودة عمان - الأردن بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		ايضاح رقم	
٢٠٠٥	٢٠٠٦		
دينار	دينار		
١٤١٠١٢٩٣	٩٢٦٤٦٩٦		التدفق النقدي من عمليات التشغيل :
٢٥٤٢٣٨٤	٢٦٥٨٠٦٩		الربح قبل الضرائب
١٤٦٦١٣٢	٣٢١٠٧٣		تعديلات لبنود غير نقدية :
(٣٩٧٤٠٧٩)	٥٧٣٩٢١		استهلاكات وإطفاءات
(٩٦٠٦٣)	(٢١٦٩٨٤)		مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٣١٣٤٩٨)	(٤٣٤٩٤١)		خسائر (أرباح) غير متحققة للموجودات المالية للمتاجرة
٤٣١٨٩١	٢٢٩١٧		إيرادات معادة من مخصصات
١٤١٥٨٠٦٠	١٢١٨٨٧٥١		تأثير تغير في أسعار الصرف
			مخصصات أخرى
(١٠٠٠٠٠٠)	(٥٠٠٠٠٠٠)		التغير في الموجودات والمطلوبات
-	٢٠٠٠٠٠٠		(الزيادة) في ايداعات لدى بنوك مركزية التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر
(١٠٩٥٦٩٠٤١)	(٧٥١٠٢٢٢٨)		الزيادة في ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
(٢٨٤٢٩١٨)	٨١٨٢٣٦٠		(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٤٣٨٦٠)	(١٢٨٦٧٦٨)		النقص (الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة
(١٥٠٥٨١٢)	(١٩٠٠٠٤)		(الزيادة) في الموجودات الأخرى
١٠٤٦٠٨٢٠٧	١٠٠٩٠١٣١		(الزيادة) في أرصدة مقيده السحب لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١١٨١٨٥٥٣٣	١٤٠٦٢٩٨٥		الزيادة في ودائع العملاء
(٣٧٠٦٧٨)	(٤٢٢٠٤٠)		الزيادة في تأمينات نقدية
٣٧٥٠٣٥٠٥	(١٠٢٧٠٥)		(النقص) في مخصصات أخرى
٤٢١١٩٩٣٦	٤٢٠٤٢٦٣١		(النقص) (الزيادة) في مطلوبات أخرى
١٨٣٦٩٩٩٦	٥٤٢٣١٣٨٢		صافي التغير في الموجودات والمطلوبات
(١٢٤٩٩)	-		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضرائب
١٨٣٥٧٤٩٧	٥٤٢٣١٣٨٢		الضرائب المدفوعة
			صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
١٦٩٣٣١٦٩	١٠١٦٧٠٧٢		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار :
(١٩٤٥٢٩٩٩)	(١٢٥٦٨١٦٣)		بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٧٤٦٣٨٩٧)	(١٧٦٥٧٧٩١)		(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
١٢٠٥٩٩١	٢٠٠٤٣١٢		موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
(١٢٥٧٤٠)	(٢٢٤٥٥٦)		بيع استحقاق/موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٧١٧	١٥٨٢٠٢		(شراء) موجودات غير ملموسة
(١٩٦٦٦٧٩)	(٣٠١٨٨٤١)		بيع موجودات ثابتة
(١٠٨٦٩٤٣٨)	(٢١٣٩٧٦٥)		(شراء) موجودات ثابتة
			صافي التدفق النقدي (المستخدم في) عمليات الاستثمار
٦٠٥٦٦٩٨	-		التدفق النقدي من عمليات التمويل :
٦٠٥٦٦٩٨	-		زيادة رأس المال
٣١٣٤٩٨	٤٣٤٩٤١		صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
١٣٨٥٨٢٥٥	٣٣٥٢٦٥٥٨		تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٦٦٥٨٠١٩٥	٨٠٤٣٨٤٥٠		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
٨٠٤٣٨٤٥٠	١١٣٩٦٥٠٠٨	٣٦	النقد وما في حكمه في بداية السنة
			النقد وما في حكمه في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

البنك التجاري الاردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
(عمان - الاردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية

١ - معلومات عامة

- ان البنك شركة مساهمة عامة أردنية تأسس بتاريخ ٢ أيار ١٩٧٧ بموجب قانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤ ومركزه الرئيسي مدينة عمان.
- تم خلال عام ١٩٩٣ دمج بنك المشرق (فروع الأردن) في بنك الأردن والخليج ليحل بذلك بنك الأردن والخليج محل شركة بنك المشرق (فروع الأردن) بكافة حقوقه والتزاماته .
- تم في بداية العام ٢٠٠٤ إعادة هيكلة البنك بعد اتخاذ الإجراءات اللازمة من الجهات الحكومية المختصة .
- بتاريخ ٢٨ حزيران ٢٠٠٤ تم إستكمال إجراءات تغيير إسم البنك من بنك الأردن والخليج الى البنك التجاري الأردني .
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (٢٦) وخارجها (فلسطين) وعددها (٣) .
- تم إقرار البيانات المالية للبنك من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢٠٠٧/١٣) تاريخ ٣٠ كانون الثاني ٢٠٠٧ ، وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .

٢ - أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد البيانات المالية

- تم اعداد البيانات المالية للبنك وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الاردني .
- تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية.
- ان الدينار الأردني هو عملة اظهار البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.
- إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة وبيانها كما يلي :

أسس تجميع البيانات المالية

- تشمل البيانات المالية المرفقة حسابات فروع البنك في المملكة الاردنية الهاشمية وفلسطين، ويتم استبعاد المعاملات والارصدة الداخلية بين الفروع. أما المعاملات في الطريق آخر السنة بين الفروع فتظهر ضمن بند موجودات أخرى أو مطلوبات أخرى حسب طبيعتها في الميزانية العامة.

موجودات مالية للمتاجرة

- يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء، ويعاد تقييمها في تاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في بيان الدخل في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية.
- يتم تسجيل الارباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في بيان الدخل.

تسهيلات ائتمانية مباشرة

- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثا ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في بيان الدخل.
- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

- يتم شطب التسهيلات الإئتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - إلى بيان الدخل، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

موجودات مالية متوفرة للبيع

- يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق المساهمين. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق المساهمين والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في بيان الدخل لأدوات الدين إذا ما تبين بموضوعية أن الزيادة في القيمة العادلة لتلك الأدوات قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني، ولا يمكن استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات.

- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في بيان الدخل. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق المساهمين.

- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في بيان الدخل.

موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

- يتم تسجيل الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق عند الشراء بالكلفة (القيمة العادلة) مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفاً العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم امكانية استرداد الاصل أو جزء منه.

القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق بتاريخ البيانات المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للموجودات والمشتقات المالية التي لها أسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات والمشتقات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنة قيمتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.

- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.

- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ الميزانية العامة لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها إفرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: بناءً على تقدير التدفقات النقدية المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.

- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق الحالي للعائدات على موجودات مالية مشابهة.

يتم تسجيل التدني في القيمة في بيان الدخل كما يتم تسجيل أي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في بيان الدخل باستثناء أسهم الشركات المتوفرة للبيع.

الموجودات الثابتة

- تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

مباني	٢٪
معدات وأجهزة	١٥٪
أثاث	١٠٪
وسائط نقل	١٥٪
أجهزة الحاسب الآلي	٢٠٪
ديكورات	١٥٪

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل.

- يتم مراجعة العمر الانتاجي للموجودات الثابتة في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ الميزانية العامة ناشئة عن أحداث سابقة وأن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تسجيل التعويضات السنوية المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص نهاية الخدمة عند دفعها، وتتخذ الزيادة في التعويضات المدفوعة عن المخصص المستدرك في بيان الدخل عند دفعها. ويتم أخذ مخصص الالتزامات المترتبة على البنك من تعويض نهاية الخدمة للموظفين في بيان الدخل.

ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في البيانات المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية.

- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك.

- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في البيانات المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالميزانية العامة وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

- يتم مراجعة رصيد المطلوبات الضريبية المؤجلة في تاريخ البيانات المالية ويتم تخفيضها في حالة انتفاء الحاجة إليها جزئياً أو كلياً.

حسابات مداره لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك.

التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وأظهار المبلغ الصافي في الميزانية العامة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

تحقق الايرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق الايرادات والاعتراف بالمصاريف على أساس الاستحقاق باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الإئتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.
- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح اسهم الشركات عند تحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وهاء لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في الميزانية العامة ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في بيان الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في بيان الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

الموجودات غير الملموسة

- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة . ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في بيان الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي ليس لها عمر زمني محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ البيانات المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في بيان الدخل.
- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في بيان الدخل في نفس الفترة.
- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ البيانات المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم اجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.
- يتم اطفاء الموجودات غير الملموسة على مدى عمرها الانتاجي و بمعدل ٢٠٪ سنوياً .

العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ الميزانية العامة والمعلنه من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الارباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في بيان الدخل.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتقرض ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

٣ - التقديرات المحاسبية

- تقوم الادارة من خلال تطبيق السياسات المحاسبية باتباع اجتهادات وفرضيات لها اثر جوهري في الاعتراف بالأرصدة المسجلة في البيانات المالية ومن اهمها الفرضيات التالية:
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.
- يتم تكوين مخصص لقاء تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة اعتمادا على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ويتم مقارنة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع المخصصات الواجب تكوينها بموجب تعليمات البنوك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك ويتم اعتماد النتائج الأكثر تشددا بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية .

- يتم قيد التدني في قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدني في قيمتها. ويعاد النظر في تلك التقييمات بشكل دوري .
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني (ان وجدت) في بيان الدخل.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني (ان وجد) في بيان الدخل .
- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من مصروف ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ، ويتم احتساب الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم ، وأثبتت المطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة .

٤- نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٧٠١٢٦٣٦٤	٨٠٧٣٤٠٦٢	نقد في الخزينة
		أرصدة لدى بنوك مركزية :
٤٨٦٩٧٠٤	٣٩٧٠٩٦٢	حسابات جارية وتحت الطلب
٩٨٤٩٨٢٢	١٠٧٥٠٠٠	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٩٠١٣٨٨٣١	١٢٣٧٥٣٢٨	متطلبات الاحتياطي النقدي
٩٠٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠٠	شهادات ايداع
٣٢٨٥٨٣٥٧	٥٨٠٩٦٢٩٠	مجموع أرصدة لدى بنوك مركزية
٣٩٩٨٤٧٢١	٦٦٨٣٠٣٥٢	المجموع

- باستثناء الاحتياطي النقدي لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ و ٢٠٠٥
- يشمل بند شهادات ايداع مبلغ ٦ مليون دينار تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ مقابل مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ .

٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بنوك ومؤسسات		بنوك ومؤسسات		بنوك ومؤسسات	
مصرفية محلية		مصرفية خارجية		المجموع	
٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول		٣١ كانون الأول	
٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٨١٧٤٥	٣١٧٩١٧	١٨٦٤٥٨٦	٣٠٧٨٩٢٤	٣٣٦٠٦٦٩	٢٠١٨٢٥٠٣
٢٥٤٩١٨١٥	١٦٢١٦٢٣٤	٣٦٥٦٤٣٦٨	٥٨٢٦٩٨١٦	٨٣٧٦١٦٣١	٤٢٧٨٠٦٠٢
٢٥٧٧٣٥٦٠	١٦٥٣٤١٥١	٢٨٤٢٨٩٥٤	٦١٣٤٨٧٤٠	٨٧١٢٣٣٠٠	٤٤٩٦٣١٠٥

- بلغت الارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٢٨١٧٤٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ مقابل ٣١٧٩١٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ .
- بلغت الارصدة مقيدة السحب ٣٥٩٦٠٢١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ مقابل ٣٠٦٠١٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ .

٦ - إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ ٢٠٠٦ دينار دينار		شهادات ايداع تستحق خلال فترة من ٦ أشهر ولغاية ٩ أشهر المجموع
٢٠٠٠.٠٠٠	-	
٢٠٠٠.٠٠٠	-	

لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦

٧ - موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ ٢٠٠٦ دينار دينار		أسهم شركات مدرجة في الأسواق المالية محافظ استثمارية مدارة من الغير المجموع
٧٢٨٩.٠٧١	٢٨١٩.٨٨١	
٤٢٨٦.٩٩١	-	
١١.٥٧٦.٠٦٢	٢٨١٩.٨٨١	

يشمل بند محافظ استثمارية مدارة من الغير على أسهم محلية وخارجية وودائع نقدية.

٨ - تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ ٢٠٠٦ دينار دينار		كمبيالات وأسناد مخصومة حسابات جارية مدينة سلف وقروض مستغلة بطاقات الائتمان المجموع ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة فوائد معاقة صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة
٣١.٥٤٤.٥٧٧	٣٥.٢٧٩.٢٠٩	
٤٩.٤٩٥.٥٧٩	٥١.٢٠٧.٠٢٩	
١٦.٥٢٨.٤٦٧	٢٣.١٥٧.١٧٩	
١.٠٦١.٩١٦	٢.٣٤٨.٤٥٣	
٢٤.٧٦٣.٥٣٩	٣٢.٠٤٠.٦٨٦	
٢٤.٠٤٥.٨٦٠	٢٢.٦٠١.٥٨٧	
٢٥.٨٥٧.٨٦٠	٢٥.٢٦٩.٩٠٥	
١٩.٧٢٦.٨١٩	٢٧.٢٥٣.٩٩٤	

• بالصافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٢.١٢٠.١٧٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ (مقابل ٢.١٨٢.٩٤٧ دينار للعام ٢٠٠٥).

إن توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة المنوحة حسب النشاطات الاقتصادية والمنطقة الجغرافية هو كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦				النشاط الاقتصادي
داخل المملكة	الشرق الأوسط -	دول أخرى	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٩١٨٥١٣٩	٤٠١١٩٤	٣١٧٥٥٩٩	٦٩٤٨٥٨٩	الزراعة
٣٨٢١٢٢٠٥	٣٨٠٥٣١٤	٣٨٠٥٣١٤	٣٨٤٨٦٢٦٣	الصناعة والتعدين
٣٤١٣٣٠٢٦	٤٤٤١٩٣٣	٣٨٠٥٣١٤	٣١٣٥١١٢٢	الإنشاءات
٧٢٩٨١٤٦٠	-	٤٤٤١٩٣٣	٧٠١٥٩٢٣٢	التجارة العامة
٣٤٠٤٢٦٧	-	-	٣٢٣٧١٢٠	خدمات النقل بما فيها النقل الجوي
٣٦٩٤٣١٤	٩٢١٩٤٤	-	٥٣٩٠٦٧٩	سياحة وفنادق ومطاعم
١٤٤٩٦٤٤٥	١٤١١٧٨٠	-	١٢٨٤٤١٢٥	خدمات ومرافق عامة
١٠٩٦٢٣٥٧	٦٩١٥٣٠	-	٢٠٨٦٢٤٩	خدمات مالية
٣٩٧٠٧٧٤٦	-	-	٣٠١٨٤٤٤٠	تمويل شراء الأسهم
٢٩٠٥٦٤٥٥	-	-	١٨٣٤٤١٤٥	تمويل شراء عقارات
٦٨٧١٦٤٧	-	-	٦٥٤٨٨٠٠	تمويل السيارات
٢٧٤٤٦٦٦١	-	-	٨٥٠٦٢٤١	تمويل السلع الاستهلاكية
١١٨٥٤٤٠٣	٣٥٥١٠٦٧	-	١٢٤٤٣٥٢٣	أخرى
٣٠٢٠٠٦١٢٥	١٨٤٠٠٣٦١	-	٢٤٧٦٣٠٥٣٩	المجموع

التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب القطاع:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦		قطاع خاص:
دينار	دينار	
٢٦٢٢٥٠١٠٤	٢٠٦٦٩١٣٥٤	شركات ومؤسسات
٥٨١٥٦٣٨٢	٤٠٩٣٩١٨٥	افراد
٣٢٠٤٠٦٤٨٦	٢٤٧٦٣٠٥٣٩	المجموع

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة متضمنة الفوائد المعلقة ٥٢٦٦١٩٦٦ دينار أي ما نسبته (١٦/٣) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٢٨٣٩٢٠٦١ دينار أي ما نسبته (٩/٦) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ مقابل ٢٩٣٩٣٣٥٧ دينار أي ما نسبته (١٣/٣) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

- لا يوجد تسهيلات ائتمانية ممنوحة للحكومة الأردنية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

- بلغت التسهيلات الائتمانية المباشرة المنوطة بضمانات عقارية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ مبلغ ٧٩٢٧٥٣١٨ دينار مقابل ٦٣٠٩٠٢٧٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

- بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية المنوطة للعلاء ١٣٢٠٧٤٩٠٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ مقابل ٥٢٥٥٦٩٨٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

إن الحركة الحاصلة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة هي كما يلي:

٢٠٠٦	٢٠٠٥	الرصيد في بداية السنة
دينار	دينار	
٢٤٠٤٥٨٦٠	٥٢٢٥٥٤٢٠	يضاف: المقتطع خلال السنة من الإيرادات
٣٢١٠٧٣	١٤٦٦١٣٢	ينزل: المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)
(١٨٣٠٣٧٣)	(٥٢٥٤٣٩٠)	مخصصات الديون التي تم ادراجها في حسابات نظامية*
-	(٢٥٢٦١٧٢٥)	المحول لإحتياطي مخاطرة مصرفية عامة
(٢٧٠٢٠)	-	يضاف: فرق تقييم مخصص الديون بعملات اجنبية
٩٢٠٤٧	(٥٩٥٧٧)	الرصيد في نهاية السنة
٢٢٦٠١٥٨٧	٢٤٠٤٥٨٦٠	

بلغت قيمة المحصنات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة أخرى مبلغ ٢٦١٩٧٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ مقابل ٧٦١٠٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

إن الحركة الحاصلة على الفوائد المعلقة هي كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٥٠١٦١٠٥١	٢٥٨٥٧٨٦٠	الرصيد في بداية السنة
٧٣٣٤٨٥٠	٥٦٠٨٧٤٦	يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة
(٥٩٨٠٨٢)	(٩١٠٠٤٦)	يطرح: الفوائد المحولة للإيرادات (ايضاح ٣٢)
(١١٣٣٠٨٣٦)	(٥٢٨٦٦٥٥)	فوائد معلقة تم شطبها
(١٩٧٠٩١٣٣)	-	فوائد معلقة تم إدراجها في حسابات نظامية *
٢٥٨٥٧٨٦٠	٢٥٢٦٩٩٠٥	الرصيد في نهاية السنة

* بموجب قرار مجلس الادارة رقم (٢٠٠٥/١٠٢) تمت الموافقة على ادراج هذه الديون في حسابات نظامية مع احتفاظ البنك بحقه بمتابعة و مطالبة المدينين بهذه الديون.

٩ - موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٥٠١١٥٢٥	٤٦٣٢٧٩٥	موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية:
٥٠١١٥٢٥	٤٦٣٢٧٩٥	أسهم شركات
٢٤٤٦٤٧٩	٢٤٤٠١٠٥	مجموع موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية
٢٤٤٦٤٧٩	٢٤٤٠١٠٥	موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية:
٧٤٥٨٠٠٤	٧٠٧٢٩٠٠	أسهم شركات
		مجموع موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية
		مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

يتضمن هذا البند مبلغ ٢٤٤٠١٠٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ مقابل ٢٤٤٦٤٧٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ يمثل قيمة أسهم غير مدرجة تظهر بالتكلفة بسبب عدم امكانية تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه .

١٠ - موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق - صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٢٠٠٠٠٠٠	١٠٦٩٥١٢٥	موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية:
١٥٥٧٣٠٤٨	٢١٤٩٨٣٠٧	اذونات خزينة حكومية
٦٣٣٦٠٠٠	٧٣٣٦٠٠٠	سندات مالية حكومية وبكفالتها
٣٠٦٥٤١٠	٣٠٩٨٥٠٥	سندات واسناد قرض شركات
٢٦٩٧٤٤٥٨	٤٢٦٢٧٩٣٧	سندات مالية أخرى
٢٦٩٧٤٤٥٨	٤٢٦٢٧٩٣٧	مجموع موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية
		مجموع الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق

تحليل السندات :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥		موجودات مالية ذات معدل عائد ثابت
٢٠٠٦		
دينار	دينار	
٢٦,٩٧٤,٤٥٨	٤٢,٦٢٧,٩٣٧	
٢٦,٩٧٤,٤٥٨	٤٢,٦٢٧,٩٣٧	

- يمتد استحقاق الموجودات المالية المحتفظ بها بتاريخ الإستحقاق حتى عام ٢٠١١ على عدة دفعات يستحق آخرها بتاريخ ١٨ آب ٢٠١١ .

- يوجد رهونات على مبلغ ٩٥,٠٠٠ دينار من سندات الخزينة الأردنية لصالح البنك العربي لقاء كفالة البنك لعميل حاصل على تسهيلات من البنك العربي .

١١ - موجودات ثابتة - صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

معدات						العام ٢٠٠٦ الكلفة :
اجهزة		واجهزة		اراضي مباني		
المجموع	الحاسب الالي	وسائط نقل	واشات	دينار	دينار	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١١٦٦١٨٧١	٣١٨١٥٥٦	٣٧٥٢٧٢	٥١٩٨٨٤١	١١٧٨٧٠٤	١٧٢٧٤٩٨	الرصيد في بداية السنة
٢٩٨٩٧٣٧	٥٦٩٧٧٢	٦٦٠٣٥	٢٣٥٣٩٤٠	-	-	اضافات
١٩١٥٢٢٢	٣٦٨٠٩٩	٤٧٣٤٠	١٥٩٩٧٨٣	-	-	استبعادات
١٢٧٣٦٣٨٦	٣٤٨٣٢٢٩	٣٩٣٩٥٧	٥٩٥٢٩٩٨	١١٧٨٧٠٤	١٧٢٧٤٩٨	الرصيد في نهاية السنة
الاستهلاك المتراكم :						
٧٤٤٠٥٦٣	٢٤٣٢٧٠٨	١٨٥٩٥٧	٤١٤٤٣٧٤	٦٧٧٥٢٤	-	استهلاك متراكم في بداية السنة
٧٣٤٤٠٥	٣١٠١٧٠	٤٥٧٦٣	٣٤٨٩٥٢	٢٩٥٢٠	-	استهلاك السنة
١٧٥٧٠٢٠	٢٥٩٧١٩	٩٣٥٣	١٤٨٧٩٤٨	-	-	استبعادات
٦٤١٧٩٤٨	٢٤٨٣١٥٩	٢٢٢٣٦٧	٣١٠٥٣٧٨	٧٠٧٠٤٤	-	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
٥١٥٠٤	-	-	-	٥١٥٠٤	-	دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة
٦٣٦٩٩٤٢	١٠٠٠٠٧٠	١٧١٥٩٠	٢٨٤٧٦٢٠	٥٢٣١٦٤	١٧٢٧٤٩٨	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة
العام ٢٠٠٥ الكلفة :						
٩٧٣٤٨٦٢	٢٦٥١٩٧٢	٣٥٢٩٤٤	٤٦١١٤٩٢	١١٧٨٧٠٤	٩٣٩٧٥٠	الرصيد في بداية السنة
١٩٤٤٣٧٧	٥٢٩٥٨٤	٣٦٣٢٨	٥٩٠٦١٧	-	٧٨٧٧٤٨	اضافات
١٧٣٦٨	-	١٤٠٠٠	٣٢٦٨	-	-	استبعادات
١١٦٦١٨٧١	٣١٨١٥٥٦	٣٧٥٢٧٢	٥١٩٨٨٤١	١١٧٨٧٠٤	١٧٢٧٤٩٨	الرصيد في نهاية السنة
الاستهلاك المتراكم :						
٦٨٣٧٠٠١	٢١٧٥١٩٢	١٤٧٢٤٢	٣٨٦٦٥٦٣	٦٤٨٠٠٤	-	استهلاك متراكم في بداية السنة
٦٢٠١١٣	٢٥٧٥١٦	٥٢٠٥٨	٢٨١٠١٩	٢٩٥٢٠	-	استهلاك السنة
١٦٥٥١	-	١٣٣٤٣	٣٢٠٨	-	-	استبعادات
٧٤٤٠٥٦٣	٢٤٣٢٧٠٨	١٨٥٩٥٧	٤١٤٤٣٧٤	٦٧٧٥٢٤	-	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
٤٢٢١٣٠٨	٧٤٨٨٤٨	١٨٩٣١٥	١٠٥٤٦٧	٥٠١١٨٠	١٧٢٧٤٩٨	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة
٢٢٤٠٠	-	١٦٥٠٠	٥٩٠٠	-	-	دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة
٤٢٤٣٧٠٨	٧٤٨٨٤٨	٢٠٥٨١٥	١٠٦٠٣٦٧	٥٠١١٨٠	١٧٢٧٤٩٨	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة

تتضمن الموجودات الثابتة مبلغ ٨١٠,٦٥٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ مقابل مبلغ ٣١٠,٥٧٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ وذلك قيمة موجودات مستهلكة بالكامل .

١٢ - موجودات غير ملموسة - صافي

أنظمة حاسوب وبرامج		ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :
٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٤٤٥,٠٨٤	٣٧٤,٤٤٣	الرصيد في بداية السنة
١٢٥,٧٤٠	٢٢٤,٥٥٦	إضافات
(١٩٦,٣٨١)	(١٩٧,٧٧٥)	الاطفاء للسنة
٣٧٤,٤٤٣	٤٠١,٢٢٤	الرصيد في نهاية السنة

١٣ - موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول		ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :
٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٥٣١,٠٨٣٨	٤٢٦,٨٩٦٤	موجودات آلت ملكيتها للبنك
١٣٨,٠٦٩٩٥	١٢٠,٨١١٠٧	وفاء لديون مستحقة*
٤٠٠,٠٧٧٧٦	٨٠,٦٤,٥٩٢	رصيد اعادة الهيكلة - صافي (ايضاح ٢٢)
١,٥٩٦,٩٣٢	٥٤٧,٦٣٩	شيكات برسم القبض
٩٠٦,٢٥٣	١٣٠,٢٤٣٣	معاملات في الطريق بين الفروع
٢٥٩,٨٣٥	٣٦٧,٠٧٥	فوائد مستحقة غير مقبوضة
٥٤,٢٧٠	٤٢,٥٨٨	مصرفات مدفوعة مقدماً
٧٩٩,٩٨٩	١٨٤,٢٣٥	تأمينات قابلة للإسترداد
١٠٨,١٥٥	٥٤٦,٢٨٩	مدينو عقارات
٢٧,٨٤٤,٠٤٣	٢٧,٤٠٤,٩٢٢	مدينون وأرصده مدينة أخرى - صافي
		المجموع

* فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة :

٢٠٠٥		٢٠٠٦		
		موجودات		
المجموع	المجموع	مستملكة أخرى	عقارات مستملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٨١٦٣,٤٥٠	٥٦٢٧,٥٥٧	١٦٠,٠٠٠	٥٤٦٧,٥٥٧	الرصيد في بداية السنة
١٣٨٣,٥٥٠	١٧٤١,٢٨٤	-	١٧٤١,٢٨٤	إضافات
(٣,٩١٩,٤٤٣)	(٣,٠٤٨,٣٥٩)	(١٦٠,٠٠٠)	(٢,٨٨٨,٣٥٩)	استبعادات
٥٦٢٧,٥٥٧	٤٣٢٠,٤٨٢	-	٤٣٢٠,٤٨٢	
(٣١٦,٧١٩)	(٥١,٥١٨)	-	(٥١,٥١٨)	خسارة التدني
٥٣١٠,٨٣٨	٤٢٦٨,٩٦٤	-	٤٢٦٨,٩٦٤	الرصيد في نهاية السنة

- بموجب قانون البنوك يتوجب بيع الأراضي والعقارات المأخوذة إستيفاء لديون العملاء خلال سنتين من تاريخ إستملاكها.

١٤ - ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥			٣١ كانون الأول ٢٠٠٦			ودائع لأجل تستحق خلال ٣ أشهر
داخل المملكة خارج المملكة المجموع			داخل المملكة خارج المملكة المجموع			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٠٣٣٦٠	٩٣٨٢٠	٩٥٤٠	٣٠٣٩١٦٢٤	١٦١٠٨٨٣٣	١٤٢٨٢٧٩١	
١٠٣٣٦٠	٩٣٨٢٠	٩٥٤٠	٣٠٣٩١٦٢٤	١٦١٠٨٨٣٣	١٤٢٨٢٧٩١	

١٥ - وديعة البنك المركزي الأردني

قام البنك المركزي الأردني بإيداع مبلغ (٢١) مليون دينار لدى البنك ضمن خطة إعادة الهيكلة بدون فوائد وتستحق بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ . وتظهر هذه الوديعة بقيمتها الاسمية .

١٦ - ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥		٢٠٠٦	دينار	حسابات جارية
٢٠٠٥	دينار			
٦٤٦٢٤٠٣٩		٧٩٧٢٨٤٥٨		ودائع توفير
١٣٠٤٢٤٧٠		١٦١٨٩٤٦١		ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
١٦٣٠١٣٤٧١		٢٤٥٦٦٣١٩٢		المجموع
٢٤٠٦٧٩٩٨٠		٣٤١٥٨١١١١		

- بلغت ودائع القطاع العام داخل المملكة ٤٧٤٤٦٤٣٧٩٦ دينار أي ما نسبته (١١/١) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ (مقابل ١٣١٧٢٣١٠٩ دينار أي ما نسبته (٥/٥) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥) .
- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد ٨٧٢٩٥٨٠٦ دينار أي ما نسبته (٢٥/٦) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ (مقابل ٦٨٩١٣٠٠٣ دينار أي ما نسبته (٢٨/٦) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥) .
- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٨٦٥٥٨٩ دينار أي ما نسبته (١/٤) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ (مقابل ٢٥٨٢٥٣٧ دينار أي ما نسبته (١/١) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥) .
- بلغت الودائع الجامدة ٨٤٧٣٤٨ دينار أي ما نسبته (١/٧) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ (مقابل ٤٦٣٩٥١ دينار أي ما نسبته (٢/٣) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥) .

١٧ - تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥		٢٠٠٦	دينار	تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة
٢٠٠٥	دينار			
١١٤٩٢١٠٩		٢٢٠٤٧٠٧٢		تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة
٨٥٧١٧٧٣		١٤٣٠٨٥٨١		تأمينات التعامل بالهامش
٣٣٦٩٢٥٠		١١٤٠٤٦٤		المجموع
٢٣٤٣٣١٣٢		٣٧٤٩٦١١٧		

١٨ - مخصصات متنوعة أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

الرصيد في بداية السنة دينار	المكون خلال السنة دينار	المستخدم خلال السنة دينار	ما تمردد للايرادات دينار	الرصيد في نهاية السنة دينار
العام ٢٠٠٦				
١٠٦٠٦٥٥	٢٢٩١٧	(١٤٨٢٣٨)	-	٩٣٥٣٣٤
٦٩٩١٥٠	-	(٢٧٣٨٠٢)	(٢١٦٩٨٤)	٢٠٨٣٦٤
٤٦٧٠٠	-	-	-	٤٦٧٠٠
١٨٠٦٥٠٥	٢٢٩١٧	(٤٢٢٠٤٠)	(٢١٦٩٨٤)	١٩٠٣٩٨
العام ٢٠٠٥				
٧٦٥٦٨٠	٣٩٨٣٩١	(١٠٣٤١٦)	-	١٠٦٠٦٥٥
١٠٢٧٤١٥	-	(٢٣٤٩١٢)	(٩٣٣٥٣)	٦٩٩١٥٠
٤٨٢٦٠	٣٣٥٠٠	(٣٢٣٥٠)	(٢٧١٠)	٤٦٧٠٠
١٨٤١٣٥٥	٤٣١٨٩١	(٣٧٠٦٧٨)	(٩٦٠٦٣)	١٨٠٦٥٠٥

١٩ - ضريبة الدخل

أ - مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

٢٠٠٥ دينار	٢٠٠٦ دينار	
٩٥٠٣٣٣	١١٢٠٤٤١	الرصيد في بداية السنة
(١٣٤٩٩)	-	ضريبة دخل مدفوعة
٤٣٠٢٣	١٦٠٤٧٤	ضريبة الدخل على أرباح متحققة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
١٣٩٥٨٤	٣٣٠١٧٥	ضريبة الدخل على أرباح متحققة للموجودات المالية للمتاجرة
-	(٨٥٢٦٢٣)	ضريبة دخل معادة للايرادات لا لزوم لها
١١٢٠٤٤١	٧٥٨٤٦٧	الرصيد في نهاية السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي:

٢٠٠٥ دينار	٢٠٠٦ دينار	
(١٠٤٣١٩٦)	٥٦٥٣٨١	مطلوبات ضريبة مؤجلة على أرباح غير متحققة من تقييم الموجودات المالية للمتاجرة
(٤٣٠٢٣)	-	ضريبة الدخل على أرباح متحققة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
-	٨٥٢٦٢٣	ضريبة دخل معادة للايرادات لا لزوم لها
(١٠٨٦٢١٩)	١٤١٨٠٠٤	

تمت الموافقة من قبل دائرة ضريبة الدخل في الأردن على التقديرات الضريبية لجميع السنوات حتى العام ٢٠٠٤ ، وتم تدوير خسائر ضريبية مجموعها ١١٥٩٤٠٨٥٦ دينار كما في نهاية العام ٢٠٠٦ ، كما تم تقديم كشف التقدير الذاتي للبنك للعام ٢٠٠٥ .

أما فروع فلسطين فقد تم تسوية الوضع الضريبي حتى نهاية عام ٢٠٠٠ ، ويجري العمل حالياً على تسوية الوضع الضريبي للإعوام ٢٠٠١ ، ٢٠٠٢ ، ٢٠٠٣ ، ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ وفي رأي المستشار الضريبي للبنك فإنه لن يترتب على البنك أي مبالغ تزيد عن المبالغ المرصودة في البيانات المالية .

تم احتساب وقيد الالتزامات الضريبية المؤجلة على الأرباح غير المتحققة من تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع ، هذا ولم يؤخذ مخصص لضريبة الدخل عن أرباح العام ٢٠٠٦ على اعتبار وجود خسائر ضريبية مقبولة عن سنوات سابقة وكذلك ان جزءاً من صافي الربح ناتج عن إيرادات غير خاضعة للضريبة .

ب - موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦	رصيد بداية السنة	المبالغ المحسرة	المبالغ المضافة	الرصيد في نهاية السنة	الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٧١١٦٣٥١	٢٧٧٦٩٧٣	٤٣٠٢١٣	٢٤٧٦٩٥٩١	٨١١٩٢٩٤	٩٠٦١٠٧٥	١٠٩٦١٠٧٥	١٠٩٦١٠٧٥
٥١١٤٠٩٦	١٦٢٩٩٤	٩٣٠٣٨٦	٥٨٨١٤٨٨	١٦٨٥٨٧٠	١٥٢٣٦٤٢	١٥٢٣٦٤٢	١٥٢٣٦٤٢
٣١٦٧٢٠	٣٦٥٢٠٣	-	٥١٥١٧	١٨٠٣١	١١٠٨٥٢	١١٠٨٥٢	١١٠٨٥٢
٢٠٢٦٥٣٩	-	-	٢٠٢٦٥٣٩	٧٠٩٢٨٩	٧٠٩٢٨٩	٧٠٩٢٨٩	٧٠٩٢٨٩
١٦١٨٠٨٣	٤٥٥٣٨	٣٢٠٦	١٥٧٥٧٥١	٥٥١٥١٣	٥٦٦٣٢٩	٥٦٦٣٢٩	٥٦٦٣٢٩
١٠٦٠٦٥٥	١٤٨٢٣٨	٢٢٩١٧	٩٣٥٣٣٤	٣١٦٩٤٠	٣٥٨٨٣٥	٣٥٨٨٣٥	٣٥٨٨٣٥
٦٩٩١٥٠	٤٩٠٧٨٦	-	٢٠٨٣٦٤	٧٢٩٢٧	٢٤٤٧٠٢	٢٤٤٧٠٢	٢٤٤٧٠٢
٤٦٧٠٠	-	-	٤٦٧٠٠	١٦٣٤٥	١٦٣٤٥	١٦٣٤٥	١٦٣٤٥
٧١٥٠٧١٦	-	٤٤٤٤١٤٠	١١٥٩٤٨٥٦	٤٠٥٨٣٠٠	٢٥٠٢٧٥٠	٢٥٠٢٧٥٠	٢٥٠٢٧٥٠
٤٥١٤٩٠١٠	٣٨٨٩٧٣٢	٥٨٣٠٨٦٢	٤٧٠٩٠١٤٠	١٥٥٤٨٩٠٩	١٥٠٩٣٨١٩	١٥٠٩٣٨١٩	١٥٠٩٣٨١٩

لم يتم قيد المنافع الضريبية المؤجلة في سجلات البنك ، هذا وفي حال تم قيدها على حساب الارباح المدورة فإنه وبموجب طلب البنك المركزي الأردني لا يمكن التصرف بمبلغ يعادل قيمة المنافع الضريبية المؤجلة الا بمقدار ما يتحقق منها فعلا .

٢٠٠٥	٢٠٠٦	رصيد بداية السنة	المبالغ المحسرة	المبالغ المضافة	الرصيد في نهاية السنة	الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣١١٩١٤٦	٢٩٢٥٣٨٥	١٣٩١٩٠	٣٣٢٩٥١	٨٧٤٠٠	٨١٨٧٧٥	٨١٨٧٧٥	٨١٨٧٧٥
٤٠٢٢٩٧٠	٤٠٢٢٩٧٠	-	-	-	١٠٥٦٠٣٠	١٠٥٦٠٣٠	١٠٥٦٠٣٠
٧١٤٢١١٦	٦٩٤٨٣٥٥	١٣٩١٩٠	٣٣٢٩٥١	٨٧٤٠٠	١٨٧٤٨٠٥	١٨٧٤٨٠٥	١٨٧٤٨٠٥

تشمل المطلوبات الضريبية المؤجلة مبلغ ٨٧٤٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ (مقابل ٨١٨٧٧٥ دينار للسنة السابقة) ناتجة عن أرباح تقييم الموجودات المالية .متوفرة للبيع التي تظهر ضمن التغير المتراكم في القيمة العادلة في حقوق المساهمين .
إن الحركة على حساب المطلوبات الضريبية المؤجلة كمايلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	رصيد بداية السنة	المبالغ المحسرة	المبالغ المضافة	الرصيد في نهاية السنة	الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٩٩١١١	١٨٧٤٨٠٥	٣٦٥٣٨	١٨٧٤٨٠٥	١٩٩١١١	١٨٧٤٨٠٥	١٨٧٤٨٠٥	١٨٧٤٨٠٥
١٨٥٨٣٠١	٣٦٥٣٨	١٨٥٨٣٠١	١٨٥٨٣٠١	١٨٥٨٣٠١	١٨٥٨٣٠١	١٨٥٨٣٠١	١٨٥٨٣٠١
(١٨٢٦٠٧)	(١٨٢٦٠٧)	(١٨٢٦٠٧)	(١٨٢٦٠٧)	(١٨٢٦٠٧)	(١٨٢٦٠٧)	(١٨٢٦٠٧)	(١٨٢٦٠٧)
١٨٧٤٨٠٥	٨٧٤٠٠	١٨٧٤٨٠٥	٨٧٤٠٠	١٨٧٤٨٠٥	٨٧٤٠٠	٨٧٤٠٠	٨٧٤٠٠

ج- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	الربح المحاسبي قبل الضرائب	الربح المحاسبي قبل الضرائب
دينار	دينار	دينار	دينار
١٤١٠١٢٩٣	٩٣٦٤٦٩٦	١٤١٠١٢٩٣	٩٣٦٤٦٩٦
(٢٣٧٣٥١١٠)	(٥٩٥٦٧٨٢)	(٢٣٧٣٥١١٠)	(٥٩٥٦٧٨٢)
٢٥٨٥٠٠٨	٢٣٤٢٧٥٦	٢٥٨٥٠٠٨	٢٣٤٢٧٥٦
(٧٠٤٨٨٠٩)	٥٦٥١٦٧٠	(٧٠٤٨٨٠٩)	٥٦٥١٦٧٠
٣٥ - ٣٠	٣٥ - ٣٠	٣٥ - ٣٠	٣٥ - ٣٠

• تشمل مخصصات ديون نشأت قبل عام ٢٠٠٠ لفروع الأردن سبق وأن تم دفع الضريبة عنها عند تكوينها وتعود لحسابات تم شطبها أو تحصيلها جزئياً او كلياً خلال العام .

٢٠ - مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٢٠٢١٢٦٥٥	١٦٩١٥٤٩	شيكات مقبولة الدفع
٢٨٧٤٧٨	٧٥٤٠٠٢	فائدة مستحقة الدفع
٣٩٩٧٠٨	٣٧٧١٢٥	تأمينات وأمانات مختلفة
٤١١٣٢	٤٣٦٤٢	أمانات الصناديق الحديدية
١٤٣٠٩	١٦١٠٥	أمانات أرباح الأسهم
٧٦٣٦١	٤٣٥١٤	أمانات الضمان الاجتماعي
٧٣٦٤	١٥٨٧٩	أمانات ضريبة الدخل
٧٤٢٥٠٠	٤٦٣٧٤٢	مصرفوات مستحقة غير مدفوعة
٤٢١٩	١٨٩٣٤	حوالات وارده
١٢٨٧٦٣	١١٤٠٤٠	رسوم البحث العلمي والتدريب المهني
١٦١٨١٧	٩٤٩٠١	رسوم اضافية للجامعات الأردنية
١٠٧٢٤٧	٧٩٢٠١	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٣٥٠٠٠	٣٥٠٠٠	مكافأة اعضاء مجلس الإدارة
٨٢٠٤٨٣	٤٣٩٨٩٢	مبالغ مقبوضة على حساب بيع أراضي وعقارات
١٠١٢٤٥٣٦	٩٨٣٣٤١	أرصده دائنة أخرى
٦٠٢٧٣٥٧٢	٥١٧٠٨٦٧	المجموع

٢١ - رأس المال وعلاوة الإصدار

- يبلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) ٥٧/٥ مليون دينار موزعاً على ٥٧/٥ مليون سهماً قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ مقابل ٥٠ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ .
- بموجب قرار الهيئة العامة غير العادية المنعقدة بتاريخ ٢٥ آذار ٢٠٠٦ تمت الموافقة على زيادة رأس المال المكتتب به (المدفوع) ليصبح ٥٧/٥ مليون دينار وذلك برسلة جزء من الارباح المدورة بمبلغ ٧/٥ مليون دينار .
- تبلغ علاوة الإصدار ٥٦٦٩٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ .

٢٢ - خطة إعادة الهيكلة :

- قررت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٦ شباط ٢٠٠٤ الموافقة على خطة إعادة هيكلة البنك المعتمدة من البنك المركزي الأردني ومجلس الوزراء والمتضمنة ما يلي :
- إطفاء رصيد خصم الإصدار و البالغ (٥) مليون دينار في الخسائر المتراكمة.
- تخفيض الخسائر المتراكمة برصيد التسهيلات الاستثنائية الممنوحة من البنك المركزي الأردني بعد سداد القيمة الحالية لتلك التسهيلات و البالغة (٩) مليون دينار.
- تخفيض الخسائر المتراكمة بقيمة (٣٠) مليون دينار عن طريق تخفيض رأس المال.
- تخفيض الخسائر المتراكمة برصيد الاحتياطي الاختياري و احتياطي التفرع الخارجي.
- رسلة ما يقارب (١٧) مليون دينار من الخسائر المتراكمة ضمن بند "رصيد إعادة الهيكلة" و يتم إطفاء هذا الرصيد على مدى (١٠) سنوات اعتباراً من العام ٢٠٠٤.
- زيادة رأس مال البنك بقيمة (٣٠) مليون دينار.
- إيداع (٢١) مليون دينار في البنك من قبل البنك المركزي الأردني بدون فائدة حتى نهاية عام ٢٠٠٨.
- تسديد التسهيلات الاستثنائية الممنوحة من البنك المركزي الأردني بالقيمة الحالية لها و البالغة (٩) مليون دينار.
- بلغ الرصيد المدين لإعادة الهيكلة ١٧٢٥٨٧٦٥ دينار بتاريخ ١٦ شباط ٢٠٠٤ وبموجب قرار مجلس الإدارة تقرر إطفاء المبلغ على مدى ١٠ سنوات ابتداءً من العام ٢٠٠٤ و يبلغ رصيد إعادة الهيكلة الوارد ضمن الموجودات الأخرى ١٢٠٨١٠٧ دينار بعد الإطفاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

إن تفاصيل رصيد إعادة الهيكلة البالغ ٧٦٥ر٢٥٨١٧ دينار هي كما يلي :-

دينار	
٧٤٣٠٨٩٣٢	رصيد الخسائر المتراكمة في البيانات المالية المجمعة للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢
١٦٩٨٩٥٧	خسائر النصف الأول من العام ٢٠٠٣ (البيانات المالية المجمعة)
٧٦٠٠٧٨٨٩	مجموع الخسائر كما ٣٠ حزيران ٢٠٠٣
٥٠٠٠٠٠٠	إطفاء خصم الإصدار
٨١٠٠٧٨٨٩	مجموع الخسائر المطفأة
	ينزل : المبالغ المطفأة في الخسائر المتراكمة :
٣٠٠٠٠٠٠٠	المحول من رأس المال (تخفيض)
٣١٢٧٥٤١٢	فرق تسديد التسهيلات الاستثنائية من البنك المركزي الأردني *
١١٧٩٥٩٤	الاحتياطي الاختياري
١٢٩٤١١٨	احتياطي التفرع الخارجي
٦٣٧٤٩١٢٤	
١٧٢٥٨١٧٥	رصيد إعادة الهيكلة

* تم تسديد التسهيلات الاستثنائية للبنك المركزي والبالغة ٤٠٢٧٥٤١٢ دينار بقيمتها الحالية البالغة ٩٠٠٠٠٠٠٠ دينار .

٢٣ - الاحتياطيات

- احتياطي قانوني

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين .

- احتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني .

- إن الإحتياطيات المقيد التصرف بها هي كما يلي :

اسم الاحتياطي	٢٠٠٦ دينار	طبيعة التقيد
إحتياطي قانوني	٣٤٤١١٩٤	متطلبات القانون
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	٢٥٨٥٧١٦	متطلبات السلطات الرقابية

٢٤ - التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
أسهم	أسهم	
دينار	دينار	
١٣١٨٥	٢٣٠٠٣٧١	الرصيد في بداية السنة
٣١٠٥١٦٦	(٢١٧٤٨٦٣)	(خسائر) أرباح غير متحققة
(٧٧٢٠٨٢)	٧٣١٣٧٥	مطلوبات ضريبية مؤجلة
(١٦٣٨٩٨)	(٦١١٣٣٢)	(أرباح) متحققة منقولة لبيان الدخل
٢٣٠٠٣٧١	٢٤٥٥٥١	الرصيد في نهاية السنة

يظهر التغير المتراكم في القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة بمبلغ ٨٧٤٠٠ دينار للعام ٢٠٠٦ (مقابل ٨١٨٧٧٥ دينار للسنة السابقة) .

٢٥ - أرباح مدورة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٣٢٦٧٣٦٨٤	٩٨٤٩٩٦٧٤	الرصيد في بداية السنة
١٣٠١٥٠٧٤	١٠٦٨٢٧٠٠	الربح للسنة - بيان (ب)
(٤٠٠٠٠٠٠)	(٧٥٠٠٠٠٠)	(المحول) لزيادة رأس المال
(١٤٩٦٢٥٢)	(٩٥٦٨٧٠)	(المحول) للاحتياطي القانوني
(١٣٤٢٨٣٢)	(٣٩٦١٩٥)	(المحول) لاحتياطي مخاطر مصرفية عامة
٩٨٤٩٩٦٧٤	١١٦٧٩٣٠٩	الرصيد في نهاية السنة

٢٦ - أرباح مقترح توزيعها

أوصى مجلس الإدارة بتوزيع ١٠٪ من رأس المال كأسهم منحة مجانية على المساهمين أي ما يعادل ٥/٧٥ مليون دينار بالإضافة الى نسبة ١٠٪ نقدا أي ما يعادل ٥/٧٥ مليون دينار وهذا خاضع لموافقة الهيئة العامة للمساهمين في حين تم خلال العام الماضي توزيع أسهم منحة مجانية بنسبة (١٥٪) من رأس المال في حينه .

٢٧ - الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٩١٨٣٣٠	١٦٥٢٩٧٣	تسهيلات ائتمانية مباشرة:
٢٦٣٥٢٠٤	٣٦٦٩٧٥١	كمبيالات وأسناد مخصومة
٦٨٦٣٧٨٣	١٥٦٨٥٧١٧	حسابات جارية مدينة
١٢٢٣٩٤	٣٦٠٣٧٤	سلف وقروض مستغلة
٥٨٦١٠٥	١٠٧٠٣٩	بطاقات الائتمان
١١١٢٥٨١٦	١١٦٢٣٩٠٠	أخرى
١١٤٨٠٤٢	٢١٣٩٤٣٢	مجموع الفوائد من التسهيلات الائتمانية المباشرة
٧٩٦٠٤٨	٢٥٢٩٠٧٧	أرصدة لدى بنوك مركزية
١٣٠٨٢٧٧	٢٣٣٥٤٣٢	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٤٣٧٨١٨٣	٢٩٣٧٩٧٩٥	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
		المجموع

٢٨ - الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٤٣٦٩٤٧	٨٦١٣٢١	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٣٢٢٤٠	٤٧٧٤٤٦	ودائع عملاء:
١٧٠٠٥٩	٣٧٨٦٥٥	حسابات جارية
٣٩٣٣٦٨٣	١٠٧٦٧٧٩٩	ودائع توفير
٣٨٣٥٩٨٢	١١٦٢٣٩٠٠	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٢٣١٩٨٠	٧٤٠٧٩٢	مجموع فوائد مدينة على ودائع عملاء
٢١٢٤٨٩	٤١٥٠٨٠	تأمينات نقدية
٤٧٧١٧٣٩٨	١٣٦٤١٠٩٣	رسوم ضمان الودائع
		المجموع

٢٩ - صافي إيرادات العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
١٣٠٦٣٠٨	٢٢٧٧٦٤٩	عمولات دائنة:
١٨٦١٣١٧	٢٣٤٩٢٠	عمولات تسهيلات مباشرة
٢١٦٧٦٢٥	٤٦١٢٥٦٩	عمولات تسهيلات غير مباشرة
		صافي إيرادات العمولات

٣٠ - (خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

مجموع	عوائد توزيعات	(خسائر) أرباح	(خسائر) أرباح	
دينار	أسهم	غير متحققة	متحققة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
(٢,٧٥٢,٧٢٠)	١٨٨,٥٢٣	(٥٧٣,٩٢١)	(٢,٣٦٧,٣٢٢)	٢٠٠٦
(٦٥٣,٥٨٢)	-	-	(٦٥٣,٥٨٢)	أسهم شركات
(٣,٤٠٦,٣٠٢)	١٨٨,٥٢٣	(٥٧٣,٩٢١)	(٣,٠٢٠,٩٠٤)	محافظ مالية مدارة من الغير
				المجموع
				٢٠٠٥
٨,٤٩٢,٥٥٧	٥٨,٥٢٧	٢,٨٧٠,٥٤٥	٥,٥٦٣,٤٨٥	أسهم شركات
٥٨٣,٦٣٢	-	-	٥٨٣,٦٣٢	صناديق استثمار
٢,٠٥١,١٨٩	٢٦,٨٨٨	١,١٠٣,٥٣٤	٩٢٠,٧٦٧	محافظ مالية مدارة من الغير
١١,١٢٧,٣٧٨	٨٥,٤١٥	٣,٩٧٤,٠٧٩	٧,٠٦٧,٨٨٤	المجموع

٣١ - ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
١٠٢,٣٦٩	٢٨,٥١٢	عوائد توزيعات أسهم شركات
٨٧٠,٢٢٧	١,٠٣٦,١٩٨	ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
٩٧٢,٥٩٦	١,٠٦٤,٧١٠	المجموع

٣٢- إيرادات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
١١٤٧٠٨	٢٤٦٦٥٣	ايراد بطاقات الائتمان
١٢٦٣٧	١٢٩٣١	ايجار الصناديق الحديدية
٥٢٠٢	٤٤٥٢	زيادة في الصندوق
٢١٥	٩٩٠	ايرادات تصوير وثائق
٧٢٣٣	٥١٣٨	ايرادات خدمات التحصيل
٢٧٢٨	٤٤٩١	ايرادات اصدار كشف الحساب الفوري
١٢١٣٥٨	٩٩٤٦٦	ايرادات هاتف وتلكس وبريد
٥٩٨٠٨٢	٩١٠٠٤٦	فوائد معلقة معادة للايرادات (ايضاح ٨)
١١٨٢٧٣	٣٣٨١٠٠	ايرادات سنوات سابقة
١٠٧٠٨٩	١٠٨٢٣٩٧	ارباح بيع عقارات مستملكه
٩٢٧١	(٣٥٧٩٩)	(خسائر) ارباح بيع موجودات ثابتة
٢١٢٧٦	٥٨٩٧	عوائد عقارات مستملكة
٢٧١٠	-	المعاد من مخصص ضريبة المسققات
٩٣٣٥٣	٢١٦٩٨٤	المعاد من مخصص القضايا المقامة ضد البنك من الغير
١٣٥٤٣٧	١٥٠٦٤٢	اخرى متفرقة
٢٣١٢٥٧٢	٣٠٤٢٣٨٨	المجموع

٣٣- نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٣٩٢٧٥٤٣	٣٨٥١٤٣٣	رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
٣٣٢٧٠٥	٣٨٥٣٨٥	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
١٦٧٤٨٩	١٩٣٥٤٢	مساهمة البنك في صندوق الادخار
٥٥٢٧٢	٢١٩١٥	تعويض نهاية الخدمة المدفوع للموظفين
٣٩٨٣٩١	٢٢٩١٧	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٢١١٨٩٢	٣٢٥٦٨٧	نفقات طبية
٤٦٧١١	٣٥٥	تدريب الموظفين
٦٥٣٦٠	٦٧٧٢٣	مياومات سفر
٢٨٠١	٦٥٩٨	البسة
١٥١٢٢	١٨٧٠٨	تأمين على الحياة
٥٢٢٣١٨٦	٤٨٩٤٣٦٣	المجموع

٣٤- مصاريف أخرى

٢٠٠٥		٢٠٠٦		ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :
دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٠٥,٨٣٠	٥٣٧,٦٧٦			ايجارات
٢٠٦,٧٥٢	٢١١,٩٢٤			قرطاسية ومطبوعات
٥٥٤,٢١٠	٥٦٩,٩١٢			مياه وكهرباء وبريد وهاتف و سويقت
٢٢١,٣٩٢	١٢٣,٨٧٥			مصاريف قضائية وأتعاب محاماه
١٤٥,٢٥٤	٢٤٠,٤٨٦			صيانة وتصليلحات ومصاريف السيارات
١٠١,٠٢٨	١٨٥,٥٨١			مصاريف التأمين
٢٥٣,٣٥٠	٢٨٣,٢٢٥			برامج وصيانة أجهزة الكمبيوتر
٦٠,٠٩٤	٧٣,٤٦٣			بدل تنقلات وبدل حضور جلسات لأعضاء مجلس الإدارة
٣٦٦,٣٠٠	٢٨٢,٥٣٧			رسوم ورخص وضرائب
٦٥٢,٢٢٥	٧١٨,٠٤٢			اعلانات واشترابات
٥,٢٠٥	٣٤,٩٩٨			مصاريف سنوات سابقة
١٧٦,٤٦٧	٨٩,٧٦٦			أتعاب مهنية واستشارات
٢٨٧,٤٦٩	٣٣٧,٨٤٢			حوافز التحصيل
٩٥,٣٦١	١٥١,١٦٥			تبرعات واكراميات
١٤٠,٥٣٧	١٣٤,١٨٣			تنظيفات وخدمات
١١٢,١٥٧	٧٥,٥١١			مصاريف بطاقات الإئتمان
٥٢,٥٨٣	٦٧,٥٨٥			ضيافة
٦٢,٠٢٠	٤٥,٠٠١			مصاريف زيادة رأس المال
١٣٨,٧٦٣	٩٤,٩٠١			رسوم اضافية للجامعات الأردنية
١٣٨,٧٦٣	٩٤,٩٠١			رسوم دعم البحث العلمي والتدريب المهني
١٠٧,٢٤٧	٧٩,٢٠١			صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٣٥,٠٠٠	٣٥,٠٠٠			مكافاة اعضاء مجلس الادارة
٩٧,٤١١	١٤٢,٠٦٦			متفرقة أخرى
٤٤١,٥٤١	٤٦٠,٩٤١			المجموع

٣٥- الربح للسهم الواحد

يتم احتساب الربح للسهم الواحد بقسمة الربح للسنة على المعدل المرجح لعدد الأسهم كما في نهاية السنة المالية كما يلي :

٢٠٠٥		٢٠٠٦		الربح للسنة - بيان (ب) المعدل المرجح لعدد الأسهم حصة السهم من الربح للسنة
دينار		دينار		
١٣,٠١٥,٠٧٤		١٠,٦٨٢,٧٠٠		
٥٧,٥٠٠,٠٠٠		٥٧,٥٠٠,٠٠٠		
٠/٢٢٦		٠/١٨٦		

تم تعديل الربح للسهم الواحد للسنة السابقة بعدد الأسهم المجانية الموزعة خلال العام ٢٠٠٦ تماشياً مع متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية .

٣٦- النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٥		٢٠٠٦	
دينار		دينار	
٣٨٩٨٤٧٢١	٦٠٨٣٠٣٥٢	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر	
٤٤٩٦٣١٠٥	٨٧١٢٢٣٠٠	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر	
(١٠٣٣٦٠)	(٣٠٣٩١٦٢٤)	ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر	
(٣٤٠٦٠١٦)	(٣٥٩٦٠٢٠)	ينزل: أرصدة مقيدة السحب	
٨٠٤٣٨٤٥٠	١١٣٩٦٥٠٠٨		

٣٧- المعاملات مع أطراف ذات علاقة :

قام البنك بالدخول في معاملات مع أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات التابعة لهم وضمن النشاطات الإعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية . إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات .

فيما يلي ملخص المعاملات مع أطراف ذات علاقة :

٣١ كانون الأول		شركات ممثلة بعضو مجلس إدارة مشترك	أعضاء مجلس الإدارة	
٢٠٠٥	٢٠٠٦			
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٢٦,٢٧٨	٨,٣٢٧,٧٧٥	٧,٨٧٥,٠١٧	٤٥٢,٧٥٨	بنود داخل الميزانية
٤,٢٩٥,١٣٧	٨,٥٦٦,١١٤	٧,٣٢٤,٥٨٤	١,٢٤١,٥٣٠	ودائع
٢٥٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠	-	٢٥٠,٠٠٠	تسهيلات مباشرة
١٢٣,٠٧٥	٥٨,٣٢٦	٥٨,٣١٣	١٣	مدينون
				تأمينات نقدية
٤١٤,٦١٧	٣٣١,٧٥٤	٣٣١,٧٥٤	-	بنود خارج الميزانية
٤٢٠,٩١٠	٤٠٣,٢٣٦	٤٠٣,٢٣٦	-	كفالات
٩٧,٢٣٢	٩٢١,٦٢٢	٩٢١,٦٢٢	-	اعتمادات صادرة
				قبولات
٢٠٠٥	٢٠٠٦			
دينار	دينار			
٢٧٣,١٩٣	٦٣٦,٣٢٩	٥٥٤,٥٣٧	٨١,٧٩٢	عناصر بيان الدخل
٢٤,٧٦٠	٢١٤,٤٨١	٢٠٥,٨١٨	٨,٦٦٣	فوائد وعمولات دائنة
				فوائد وعمولات مدينة

وقد كان ادنى سعر فائدة على التسهيلات لذوي العلاقة ٧/٣ % وأعلى سعر فائدة مقبوضة ٨ % اما أعلى سعر فائدة مدفوعة لذوي العلاقة هي ٦/٣ % .

رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية العليا

بلغت الرواتب والمكافآت للإدارة التنفيذية العليا للبنك ما مجموعه ٦٨٦,٩٢٢ دينار للعام ٢٠٠٦ (مقابل ٧٣٨,٩١٥ دينار للعام ٢٠٠٥) باستثناء المكافآت والحوافز الأخرى المرتبطة بالإنتاجية .

٣٨- القيمة العادلة للأدوات المالية

تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنوك المركزية ، التسهيلات الائتمانية المباشرة ، الموجودات المالية الأخرى وودائع العملاء ، وودائع البنوك والمطلوبات المالية الأخرى.

٣٩- سياسات إدارة المخاطر

يقوم البنك بإدارة مخاطره المصرفية المتنوعة بوسائل متعددة وذلك من خلال استراتيجية شاملة موضوعة تحدد المخاطر وسبل مواجهتها وتخفيفها وذلك من خلال دائرة ولجان خاصة بإدارة المخاطر.

وتبين الايضاحات من رقم (٤٠) الى رقم (٤٥) أهم المخاطر المصرفية التي يتعرض لها البنك وأسلوب إدارتها.

٤٠ - مخاطر الائتمان والتركيز في الموجودات والمطلوبات

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تتجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للاداء المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي الى حدوث خسائر. يعمل البنك على ادارة مخاطر الائتمان من خلال وضع سقف لمبالغ التسهيلات الائتمانية المباشرة (فرد أو مؤسسة) ومجموع القروض والديون الممنوحة لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعمل باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء. اضافة الى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء .

ان تفاصيل محفظة التسهيلات الائتمانية المباشرة مبينة في ايضاح (٨) بالاضافة الى ذلك فإن التزامات البنك خارج الميزانية المعرضة لمخاطر الائتمان مبينة في ايضاح (٤٨).

يحد البنك من مخاطر تركيز الموجودات والمطلوبات من خلال توزيع نشاطاته على عدة قطاعات وعلى عدة مناطق جغرافية داخل وخارج المملكة. وفيما يلي سياسة البنك لادارة مخاطر الائتمان والتركز في الموجودات والمطلوبات :

أ- التركيزات الائتمانية والسقوف وأسس تحديدها :

- يتم تحديد سقوف الائتمان للعميل الواحد او مجموعة العملاء ذوي الصلة .
- يتم تحديد سقوف الائتمان للقطاعات الاقتصادية المختلفة .
- يتم تحديد سقوف الائتمان تبعاً لمستوى الملكية (قطاع حكومي، مشترك، قطاع خاص) .
- يتم تحديد سقوف الائتمان تبعاً للمناطق الجغرافية .
- يتم تحديد سقوف الائتمان وفقاً لنوع الضمانات المقدمة .
- يتم تحديد سقوف الائتمان على مستوى البنك ككل .

يتم اعتماد اسس معينة عند تحديد سقوف الائتمان بحيث يتناسب مع امكانيات العملاء المالية واحتياجاتهم وحجم الاعمال المتوقع منهم والضمانات المستوفاة والتأكد من وجود تدفقات نقدية كافية لسداد التزامات العميل .

ب- أسس التصنيف الائتماني للعملاء :

يقوم البنك بتصنيف مخاطره الى عشرة انواع من المخاطر والتي تتماشى مع التصنيفات المعترف بها عالمياً وضمن تعليمات البنك المركزي منها سبعة درجات للقروض العاملة وثلاثة لغير العاملة ويتم تقييم كل مقترض على اساس درجة مخاطره متمثلة بالضمانات حسب قوتها ودرجة تسييلها ونسبة تغطيتها اضافة الى التحليل المالي والنوعي، ويتم مراجعة هذه التصنيفات سنوياً او خلال فترة اقل عندما يستدعي الامر ذلك او عند تجديد التسهيلات . تتركز الموجودات والمطلوبات وحقوق المساهمين وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي والقطاعي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦						٣١ كانون الأول ٢٠٠٥					
مطلوبات وحقوق			مطلوبات وحقوق			مطلوبات وحقوق			مطلوبات وحقوق		
موجودات	مساهمين	بنود خارج الميزانية	موجودات	مساهمين	بنود خارج الميزانية	موجودات	مساهمين	بنود خارج الميزانية	موجودات	مساهمين	بنود خارج الميزانية
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
أ - حسب المناطق الجغرافية :											
٤٠٩,٠٣٩,١٠٨	٤٥٥,٣٦٢,٢٢١	١٤٧,٢٦٧,٣٦٥	٣١٥,٧٢٦,٨٦٠	٣٦٣,٠٥١,٥٤٣	١١٢,١٨٦,٤٥٣	٥١٣,١٨٤,٤٥٢	٥١٣,١٨٤,٤٥٢	١٤٨,٧٣٥,٣٩٩	٣٦٣,١٤٥,٣٦٣	١١٢,٣٨٦,١٧٦	١١٢,٣٨٦,١٧٦
٥١٣,٢٩٠,٢٥٠	٥١٣,٢٢٢,٢٣١	١٤٦,٨٠٣,٢٤	٢٢٧,٤٠٤,٢١	٩٣,٨٢٠	١٩٩,٧٢٣	٤٢٢,٨٣٤,٦٣٨	٤٢٢,٨٣٤,٦٣٨	١٠٥,٦٥٠,٥٩٥	١٩٢,٥٦٧,٨٢١	٩١,١٣٤,٩٣٣	٩١,١٣٤,٩٣٣
١,٣٢٧,٥٥٥	-	-	١٠,٥٣٦	-	-	٥٨,١٥٦,٣٨٢	٥٨,١٥٦,٣٨٢	٤٣,٠٨٤,٨٠٤	١٥٦,١٦٢,٠٥٩	٢٢,٢٥١,٢٤٣	٢٢,٢٥١,٢٤٣
-	-	-	-	-	-	٢٢٩,٠١٨,٦٠	٢٢٩,٠١٨,٦٠	-	-	-	-
٤٨,٥٢٥,٦٧٩	٦,٠٠٠,٠٠٠	-	٢٢,٤٥٦,٢٢٠	-	-	٢٢٩,٠١٨,٦٠	٢٢٩,٠١٨,٦٠	-	-	-	-
٢٩,٠١٨,٦٠	-	-	٢٢,٢١١,٣٢٦	-	-	٢٢٩,٠١٨,٦٠	٢٢٩,٠١٨,٦٠	-	-	-	-
٥١٣,١٨٤,٤٥٢	٥١٣,١٨٤,٤٥٢	١٤٨,٧٣٥,٣٩٩	٣٦٣,١٤٥,٣٦٣	٣٦٣,١٤٥,٣٦٣	١١٢,٣٨٦,١٧٦	٥١٣,١٨٤,٤٥٢	٥١٣,١٨٤,٤٥٢	١٤٨,٧٣٥,٣٩٩	٣٦٣,١٤٥,٣٦٣	١١٢,٣٨٦,١٧٦	١١٢,٣٨٦,١٧٦
ب - حسب القطاع :											
قطاع عام											
٣٢,١٩٣,٤٣٢	٢٧,٩٦٤,٤٧٤	-	١٧,٥٠٠,٠٠٠	١٤٤,١٥٨,٤٨٣	-	٤٢٢,٨٣٤,٦٣٨	٤٢٢,٨٣٤,٦٣٨	١٠٥,٦٥٠,٥٩٥	١٩٢,٥٦٧,٨٢١	٩١,١٣٤,٩٣٣	٩١,١٣٤,٩٣٣
قطاع خاص :											
٤٢٢,٨٣٤,٦٣٨	٤٢٢,٨٣٤,٦٣٨	١٠٥,٦٥٠,٥٩٥	٣٠٤,٧٠٦,١٧٨	١٩٢,٥٦٧,٨٢١	٩١,١٣٤,٩٣٣	٤٢٢,٨٣٤,٦٣٨	٤٢٢,٨٣٤,٦٣٨	١٠٥,٦٥٠,٥٩٥	١٩٢,٥٦٧,٨٢١	٩١,١٣٤,٩٣٣	٩١,١٣٤,٩٣٣
٥٨,١٥٦,٣٨٢	٥٨,١٥٦,٣٨٢	٤٣,٠٨٤,٨٠٤	٤٠,٩٣٩,١٨٥	١٥٦,١٦٢,٠٥٩	٢٢,٢٥١,٢٤٣	٥٨,١٥٦,٣٨٢	٥٨,١٥٦,٣٨٢	٤٣,٠٨٤,٨٠٤	١٥٦,١٦٢,٠٥٩	٢٢,٢٥١,٢٤٣	٢٢,٢٥١,٢٤٣
٥١٣,١٨٤,٤٥٢	٥١٣,١٨٤,٤٥٢	١٤٨,٧٣٥,٣٩٩	٣٦٣,١٤٥,٣٦٣	٣٦٣,١٤٥,٣٦٣	١١٢,٣٨٦,١٧٦	٥١٣,١٨٤,٤٥٢	٥١٣,١٨٤,٤٥٢	١٤٨,٧٣٥,٣٩٩	٣٦٣,١٤٥,٣٦٣	١١٢,٣٨٦,١٧٦	١١٢,٣٨٦,١٧٦

• باستثناء الدول العربية

ج- اساليب تخفيف المخاطر :

يتم مراقبة مخاطر الائتمان وضبطها وادارتها قبل المنح واثاء وبعد المنح بمتابعة وضع العملاء وتقييم اوضاعهم والحصول على ضمانات اضافية عند اللزوم والمراقبة المستمرة لاداء هؤلاء العملاء ويتم منح الائتمان من خلال لجان محددة المسؤولية والصلاحيه مقرر من قبل مجلس ادارة البنك مسبقاً .

د- التوزيع الجغرافي والتوزيع القطاعي :

يقوم البنك بتنوع النشاطات الائتمانية بحيث لا يتم التركيز على قطاع معين بعينه بل يتم تحديد نسبة معينة لكل قطاع وتعتمد هذه النسبة على الظروف الاقتصادية السائدة والتوقعات المستقبلية للأنشطة والقطاعات الاقتصادية المختلفة .

كما ويقوم البنك بتقديم خدماته المصرفية في جميع مناطق المملكة وحتى لا تتركز التسهيلات في منطقة معينة فانه يتم مراعاة توزيع التسهيلات على المناطق والأقاليم المختلفة حسب وزنها الاقتصادي بحيث يتناسب حجم التسهيلات الممنوحة في منطقة ما داخل الاردن مع وزنها الاقتصادي.

هـ - دراسة الائتمان والرقابة عليه ومتابعته .

يقوم البنك بمنح التسهيلات وفق الاسس التالية :

- يتم اجراء دراسة شاملة لاوضاع العملاء من كافة النواحي الائتمانية والمالية والادبية والقانونية .
- يتم تحديد عناصر المخاطرة ونقاط القوة والضعف في التسهيلات المطلوبة.
- يتم تحليل البيانات المالية للعميل من ناحية السيولة والربحية وهيكل التمويل وحجم النشاط والجدوى الاقتصادية .
- تجربة البنك وخبرته مع العميل وسمعته في السوق وحجم الاخطار المصرفية وحجم عمله مع البنك مقارنة بالبنوك الاخرى.
- يتم دراسة السوق ووضع في السوق وطبيعة السلعة وقدرتها التنافسية ومصادر السداد والتدفقات النقدية للعميل.
- طبيعة وقيمة الضمانات المقدمه من العميل .
- تفاصيل نوع ومبلغ التسهيلات ومدة كل منها وطريقة السداد واسعار الفائدة والعمولة وكيفية استيفاؤها .
- يتم تحديد درجة تصنيف مخاطر الائتمان للعميل وضرورة ان يكون حجم ونوع التسهيلات المطلوبة يتلائم مع الغرض الممنوح من اجله التسهيلات .
- وتتم عملية مراقبة ومتابعة تسهيلات العملاء وفقاً لما يلي :-
- تطور الحجم الاجمالي للائتمان ونسبته الى ودائع البنك.
- مراقبة توزيع الائتمان حسب القطاع الاقتصادي والجغرافي.
- مراقبة جودة المحفظة من حيث العوائد ومستوى المخاطر.
- متابعة تصنيف التسهيلات وجودة الضمانات وتقييمها .
- مراقبة الوضع التنافسي وزيادة النشاط التسويقي .
- مراقبة المؤشرات السلبية التي يمكن ان تظهر على تسهيلات العملاء .
- الوقوف المبكر على الانحرافات الممكن حدوثها والاسراع في اجراء المعالجة اللازمة في الوقت المناسب من خلال وحدة الانذار المبكر .

٤١- مخاطر السوق

يتبع البنك سياسات مالية لادارة المخاطر المختلفة ضمن استراتيجية محددة وهناك لجنة لادارة الموجودات والمطلوبات في البنك تتولى رقابة وضبط المخاطر واجراء التوزيع الاستراتيجي الامثل لكل من الموجودات والمطلوبات سواء في الميزانية العامة أو خارجها، وتشمل هذه المخاطر ما يلي:-

١. مخاطر معدلات الفائدة التي قد تنجم عن احتمال تقلب مبلغ الادوات المالية نتيجة تقلبات أسعار الفوائد في السوق.
٢. مخاطر أسعار الصرف التي قد تنجم عن تقلبات أسعار العملات الاجنبية، ويبين الايضاح رقم (٤٤) حول البيانات المالية صافي الموجودات والمطلوبات بالعملات الاجنبية.
٣. مخاطر السوق التي قد تحدث عن تقلبات أسعار الاسهم والسندات.

٤٢- مخاطر أسعار الفائدة

تتجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية ، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الآجال الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال استراتيجية إدارة المخاطر التي تتولاها لجنة الموجودات والمطلوبات، ويتبع البنك سياسة التحوط المالي لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية كلما دعت الحاجة إلى ذلك، وهو التحوط المتعلق بمخاطر مستقبلية متوقعة.

إن حساسية أسعار الفوائد كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٦ هي كما يلي:

حساسية أسعار الفوائد								العام ٢٠٠٦ الموجودات :	
أقل من شهر	من شهر الى ٣ شهور	من ٣ شهور الى ٦ شهور	من سنة الى ٣ سنوات	٣ سنوات واكثر	عناصر	معدل			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	بدون فائدة	المجموع			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	الفاصلة			
١٢,٠٠٠,٠٠٠	٢٢,٧٥٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	٢٥,٠٨٠,٣٥٢	٦٦,٨٣٠,٣٥٢	٥/٦	نقد وأرصده لدى بنوك مركزية
٨٦,٨٤٠,٥٥٥	-	-	-	-	-	٢٨١,٧٤٥	٨٧,١٢٢,٣٠٠	٤/٦	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
-	-	-	-	-	-	٢,٨١٩,٨٨١	٢,٨١٩,٨٨١	-	موجودات مالية للمناجزة
١٧,٦٨١,٨٥١	٣٣,٤٧٦,٧٤٢	٣,٨٤١,٣٩٦	٥١,١٧٨,٦٤١	١٢٧,٤٦٥,٣٨١	٤٣١,٨٤١	-	٢٧٢,٥٣٤,٩٩٤	١٠	تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
-	-	-	-	-	-	٧,٠٧٢,٩٠٠	٧,٠٧٢,٩٠٠	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
-	-	٤٢,٦٢٧,٩٣٧	-	-	-	-	٤٢,٦٢٧,٩٣٧	٦/٥	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق - صافي
-	-	-	-	-	-	٦,٣٦٩,٩٤٢	٦,٣٦٩,٩٤٢	-	موجودات ثابتة - صافي
-	-	-	-	-	-	٤٠١,٢٢٤	٤٠١,٢٢٤	-	موجودات غير ملموسة - صافي
-	-	-	-	-	-	٢٧,٤٠٤,٩٢٢	٢٧,٤٠٤,٩٢٢	-	موجودات أخرى
١١٦,٥٢٢,٤٠٦	٥٧,٢٢٦,٧٤٢	٨٧,٠٤١,٨٩٨	٥١,١٧٨,٦٤١	١٢٧,٤٦٥,٣٨١	٤٣١,٨٤١	٦٩,٤٣٠,٩٦٦	٥١٣,١٨٤,٤٥٢	-	مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق المساهمين :									
٣٠,٣٩١,٦٢٤	-	-	-	-	-	-	٣٠,٣٩١,٦٢٤	٦/٢	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
-	-	-	-	-	-	٢١,٠٠٠,٠٠٠	٢١,٠٠٠,٠٠٠	-	وديعة البنك المركزي الأردني
١٦٢,٤٣١,٢٢٤	٤٤,٤٧٨,٩٧٤	٢٨,١٥٤,٢٩٦	١٥,٩٤٦,٦٥٩	١,٩٦٤,٤٩١	٨٧,٢٩٥,٨٠٦	٣٤١,٥٨١,١١١	٣٤١,٥٨١,١١١	٣/٨	ودائع عملاء
١,٨٢٢,٤٧٩	٣,٦٤٤,٩٥٨	٥,٤٦٧,٤٣٦	٧,٢٨٩,٩١٥	٣,٨٢٢,٢٨٤	-	١٥,٤٤٩,٠٤٥	٣٧,٤٩٦,١١٧	٣/٨	تأمينات نقدية
-	-	-	-	-	-	١,١٩٠,٣٩٨	١,١٩٠,٣٩٨	-	مخصصات متنوعة أخرى
-	-	-	-	-	-	٧٥٨,٤٦٧	٧٥٨,٤٦٧	-	مخصص ضريبة الدخل
-	-	-	-	-	-	٨٧,٤٠٠	٨٧,٤٠٠	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
-	-	-	-	-	-	٥,١٧٠,٨٦٧	٥,١٧٠,٨٦٧	-	مطلوبات أخرى
-	-	-	-	-	-	٧٥,٥٠٨,٤٦٨	٧٥,٥٠٨,٤٦٨	-	حقوق المساهمين
١٩٤,٦٤٥,٣٢٧	٤٨,١٢٣,٩٢٢	٣٣,٦٢١,٧٢٢	٢٣,٢٣٦,٥٧٤	٥,٧٨٦,٧٧٥	١٣,٠٩٦,٦٦١	٢٠,٦٤٦,٠٥١	٥١٣,١٨٤,٤٥٢	-	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
(٧٨,١٢٢,٩٢١)	٩,١٠٣,٨١٠	٥٣,٤٢٠,١٦٦	٢٧,٩٤٢,٠٦٧	١٢١,٦٧٨,٦٠٦	٣,٠٠٨,٧٥٧	(١٣٧,٠٢٩,٤٨٥)	-	-	فرق حساسية عناصر داخل الميزانية
(٧٨,١٢٢,٩٢١)	(٦٩,٠٢٠,١١١)	(١٥,٥٩٩,٩٤٥)	١٢,٣٤٢,١٢٢	١٣٤,٠٢٠,٧٢٨	١٣٧,٠٢٩,٤٨٥	-	-	-	فرق الحساسية التراكمي
-	-	-	-	-	-	١٤٨,٧٣٥,٣٩٩	١٤٨,٧٣٥,٣٩٩	-	حساسية بنود خارج الميزانية

حسابية أسعار الفوائد								الموجودات :
أقل من	من شهر الى	من ٣ شهور الى	من ٦ شهور الى	من سنة الى	عناصر	معدل		
شهر	٣ شهور	٦ شهور	الى سنة	٣ سنوات	٣ سنوات واكثر بدون فائدة المجموع	الضائدة		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	%		
٩٨٤٩٨٢٢	٨٠٠٠٠٠٠	-	١٠٠٠٠٠٠٠	-	-	-	٣/٣	
٤٤٦٤٥١٨٨	-	-	-	-	٣١٧٩١٧	٤٤٩٦٣١٠٥	٢	
-	-	-	٢٠٠٠٠٠٠٠	-	-	٢٠٠٠٠٠٠٠٠	٢	
-	-	-	-	-	١١٥٧٦٠٦٢	١١٥٧٦٠٦٢	-	
٩٢٣٩٧٢١	١٧٤٦٦٥٠٤	٤٢٣١٦٥٠٥	٣٦٧٩٦١٠٠	٨٦٥٦٠٤٩٢	٥٣٤٧٤٩٧	١٩٧٧٢٦٨١٩	٩	
-	-	-	-	-	-	٧٤٥٨٠٠٠٤	-	
-	-	-	-	-	-	٧٤٥٨٠٠٠٤	-	
-	-	-	-	-	-	٣٧٤٤٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
٦٣٧٢٤٧٣١	٢٥٤٦٦٥٠٤	٦٩٢٩٠٩٦٣	٣٩٧٩٦١٠٠	٨٦٥٦٠٤٩٢	٥٣٤٧٤٩٧	٧٢٩٤٩٠٧٦	٥/٢	
-	-	-	-	-	-	٤٢٤٣٧٠٨	-	
-	-	-	-	-	-	٣٧٤٤٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	
-	-	-	-	-	-	٢٧٨٤٤٠٤٣	-	

٤٣ - مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها، وللوقاية من هذه المخاطر تقوم الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها حسب سلم الاستحقاق وقيام لجنة الموجودات والمطلوبات بتحليل آجال استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومراقبتها بشكل شهري، إلى جانب مراقبة السيولة النقدية اليومية والأسبوعية والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

وفيما يلي سياسات البنك لإدارة هذه المخاطر:

تتم الرقابة على إدارة مخاطر السيولة في البنك من خلال الرقابة على النسب التالية والواردة ضمن سياسة إدارة الموجودات والمطلوبات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة:-

- نسبة السيولة القانونية
 - نسبة الاستثمارات السائلة إلى الموجودات
 - نسبة الاستثمارات السائلة إلى ودائع العملاء
 - نسبة صافي القروض والتسهيلات إلى ودائع العملاء
 - نسبة صافي القروض والتسهيلات إلى حقوق الملكية
- وتتم الرقابة على فجوة الاستحقاق بين الموجودات والمطلوبات من خلال المؤشرات التالية والتي تم تحديد سقف دنيا وعليا تحكمها:-
- خلال فترة ٩٠ يوم
 - خلال الفترة من ٩١ - ٣٦٥ يوم
 - الفجوة المتراكمة إلى حقوق الملكية
 - الفجوة المتراكمة إلى الموجودات

ويلخص الجدول أدناه استحقاقات الموجودات والمطلوبات وحقوق المساهمين (على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق من تاريخ البيانات المالية) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ :

الموجودات :	من شهر الى ٣ شهور	من شهر الى ٣ شهور	من ٦ شهور الى سنة واحدة	من ٣ سنوات الى أكثر من ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	بـدون
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٢٦,٤٥٥,٠٢٤	٢٢,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠	-	-	٦٦,٨٣٠,٣٥٢
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٨٣,٥٢٦,٢٧٩	-	-	-	-	٨٧,١٢٢,٣٠٠
موجودات مالية للمتاجرة	-	-	-	-	-	٢,٨١٩,٨٨١
تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي	١٨,٣٤٦,٧٢٦	٣٣,٨٦٠,٤٧٤	٣٨,٧٩٧,٦٩٣	٥١,٥٦٢,٢٧٤	١٢,٨٠٨,٤٤٥	٢٧٢,٥٣٤,٩٩٤
موجودات مالية متوفرة للبيع	-	-	-	-	-	٧,٠٧٢,٩٠٠
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق - صافي	٩٣٣,٧٠٠	٢,١٢٧,٠٠٠	٤,٦٦٤,٥٠٠	٦,٧٥٢,٤٣٨	١٣,٣٥٠,٨٥٨	٤٢,٦٢٧,٩٣٧
موجودات ثابتة - صافي	-	-	-	-	-	٦,٣٦٩,٩٤٢
موجودات غير ملموسة - صافي	-	-	-	-	-	٤٠١,٢٢٤
موجودات أخرى	٨,٨٦٣,٠٠٠	١,٥٠٢,٥٦١	-	٣٤٨,٦٥٧	-	٢٧,٤٠٤,٩٢٢
مجموع الموجودات	١٣٨,١٢٤,٧٢٩	٥٩,٤٩٠,٣٥٠	٤٩,٤٦٢,١٩٣	٥٨,٦٦٤,٤٦٩	١٤٢,١٥٩,٣٠٣	٥١٣,١٨٤,٤٥٢
المطلوبات وحقوق المساهمين :						
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٠,٣٩١,٦٢٤	-	-	-	-	٣٠,٣٩١,٦٢٤
وديعة البنك المركزي الأردني	-	-	-	-	٢١,٠٠٠,٠٠٠	٢١,٠٠٠,٠٠٠
ودائع عملاء	٢٦,٠٣٢,٢٧٥	٤٧,٨٧١,٢٠٨	١٦,٩٤٠,٠٠٥	١١,٥٨١,٠٣٤	-	٢٤١,٥٨١,١١١
تأمينات نقدية	١,٨٢٢,٤٧٩	٣,٦٤٤,٩٥٨	٥,٤٦٧,٤٣٦	٨,٣٣٦,٤٥٧	١٨,٢٢٤,٧٨٧	٢٧,٤٩٦,١١٧
مخصصات متنوعة أخرى	-	-	-	-	٢٠,٨٣٦,٤	١,١٩٠,٣٩٨
مخصص ضريبة الدخل	٧٥٨,٤٦٧	-	-	-	-	٧٥٨,٤٦٧
مطلوبات ضريبية مؤجلة	-	-	-	-	-	٨٧,٤٠٠
مطلوبات أخرى	٢,٧٦٦,٨٢٨	٤١٧,٩٠٨	-	-	-	٥,١٧٠,٨٦٧
حقوق المساهمين	-	-	-	-	-	٧٥,٥٠٨,٤٦٨
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	٢٩٦,٠٦٢,٦٧٣	٥١,٩٣٤,٠٧٤	٢٢,٤٠٧,٤٤١	١٩,٩١٧,٤٩١	٣٩,٤٣٣,١٥١	٨٢,٤٤٧,٥٨٨
الفجوة للفئة	(١٥٧,٩٣٧,٩٤٤)	٧,٥٥٥,٩٦١	٢٧,٠٥٤,٧٥٢	٣٨,٧٤٦,٩٧٨	١٠٢,٧٢٦,١٥٢	(٣٣,٢٦١,٥٨٨)
فرق الفجوة التراكمية	(١٥٧,٩٣٧,٩٤٤)	(١٥٠,٣٨١,٩٨٣)	(١٢٣,٣٢٧,٢٣١)	(٨٤,٥٨٠,٢٥٣)	١٨,١٤٥,٨٩٩	٣٣,٢٦١,٥٨٨

فيما يلي بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات وحقوق المساهمين (على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق من تاريخ البيانات المالية) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ :

أقل من شهر	٣ شهور	٣ شهور إلى ٦ شهور	من ٦ شهور إلى سنة واحدة	من سنة إلى أكثر من سنة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الموجودات :					
٢١,٨٤٥,٨٩٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	-	١,٠٠٠,٠٠٠	-	٣٩,٩٨٤,٧٢١
٤١,٥٥٧,٠٩٠	-	-	-	-	٤٤,٩٦٣,١٠٥
-	-	-	٢,٠٠٠,٠٠٠	-	٢,٠٠٠,٠٠٠
-	-	-	٤,٢٨٦,٩٩١	-	١١,٥٧٦,٠٦٢
٩,٢٣٩,٧٢١	١٧,٤٦٦,٥٠٤	٤٢,٣١٦,٥٠٥	٣٦,٧٩٦,١٠٠	٨٦,٥٦٠,٤٩٢	١٩٧,٧٢٦,٨١٩
-	-	-	-	-	٧,٤٥٨,٠٠٤
-	٢,٠٠٠,٠٠٠	-	-	١٦,٢٤٧,٤٥٨	٢٦,٩٧٤,٤٥٨
-	-	-	-	-	٤,٢٤٣,٧٠٨
-	-	-	-	-	٣٧,٤٤٣
٦,٤٩٢,٨٦٠	٢٢,٤٨٩٥	٥٣٩,٧٤٧	٥٠٥,٦٤١	٥٠,٢٦٤	٢٧,٨٤٤,٠٤٣
٧٩,١٣٥,٥٦١	٢٧,٦٩١,٣٩٩	٤٢,٨٥٦,٢٥٢	٤٤,٥٨٨,٧٣٢	٩٥,٢٨٧,٤٩٢	٢٦٣,١٤٥,٣٦٣
مجموع الموجودات					
المطلوبات وحقوق المساهمين :					
١٠٣,٣٦٠	-	-	-	-	١٠٣,٣٦٠
-	-	-	-	-	٢١,٠٠٠,٠٠٠
١٧٥,١٧٥,٣٤٢	٣٥,٧٦٠,١٢٥	١٧,٠٤٦,٠٥٠	١٠,١١٥,٩٢٦	-	٢٤٠,٦٧٩,٩٨٠
١,١٧١,٦٥٦	٢,٣٤٣,٣١٤	٣,٥١٤,٩٦٩	٤,٦٨٦,٦٢٧	١١,٧١٦,٥٦٦	٢٣,٤٣٣,١٣٢
-	٤٣,٢٥٠	-	-	٦٩٩,١٥٠	١,٨٠٦,٥٠٥
-	-	٧٥٨,٤٦٧	-	-	١,١٢٠,٤٤١
-	-	-	-	-	١,٨٧٤,٨٠٥
٣,٣٧٤,٦٥٢	٤٠٠,٧٩٠	٨٢٠,٤٨٣	-	-	٦,٢٧٣,٥٧٢
-	-	-	-	-	٦٦,٨٥٣,٥٦٨
١٧٩,٨٢٥,٠١٠	٣٨,٥٤٧,٤٧٩	٢٢,١٣٩,٩٦٩	١٤,٨٠٣,٥٥٣	١٢,٤١٥,٧١٦	٢٦٣,١٤٥,٣٦٣
(١٠٠,٦٨٩,٤٤٩)	(١٠,٨٥٦,٠٨٠)	٢٠,٧١٦,٢٨٣	٢٩,٧٨٦,١٧٩	٨٢,٨٧١,٧٧٦	(٢١,٤٠٩,٨٢٣)
(١٠٠,٦٨٩,٤٤٩)	(١١١,٥٤٥,٥٢٩)	(٩٠,٨٢٩,٢٤٦)	(٦١,٠٤٣,٠٦٧)	٢١,٨٢٨,٧٠٩	٢١,٤٠٩,٨٢٣
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين					
الفجوة للفترة					
فرق الفجوة التراكمية					

٤٤ - مخاطر العملات الأجنبية

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية . يعتبر الدينار الاردني عملة الاساس للبنك . يقوم مجلس الادارة بوضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى البنك . يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي ويتم اتباع استراتيجيات للتحوط وللتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة . وفيما يلي سياسة البنك في ادارة مخاطر العملات الأجنبية :

أ - حدود المراكز لكل عملة :

تقسم المراكز المفتوحة بالعملات الأجنبية الى قسمين:
- مراكز مفتوحة بالعملات الأجنبية مقابل الدينار:
يمكن للبنك ان يتخذ مراكز بالعملات الأجنبية مقابل الدينار بحيث لا تتجاوز في مجموعها ١٥٪ من حقوق المساهمين علما بان هذه المراكز تتخذ لفترات محدودة ولا يجوز اخذ مراكز مفتوحة طويلة الامد.
- مراكز مفتوحة بالعملات الأجنبية الرئيسية مقابل بعضها البعض:
يمكن للبنك ان يتخذ مراكز بالعملات الأجنبية الرئيسية مقابل بعضها البعض طويلة او قصيرة وبما لا يتجاوز ٥٪ من حقوق المساهمين لكل عملة ويستثنى الدولار كعملة اساس وبحيث لا يتجاوز المركز الاجمالي للعملات مجتمعة ١٥٪ من حقوق المساهمين.

ب - مراقبة مراكز العملات الأجنبية بشكل يومي :

تتم مراقبة مراكز العملات الأجنبية بشكل يومي من الدائرة المختصة (دائرة الخزينة والاستثمار والعلاقات الخارجية) بتقارير مستخرجة من الحاسوب حيث تظهر مراكز العملات الأجنبية (طويلة او قصيرة) كل منها على حدة ومقيمة بالسعر الوسطي للبنك المركزي الاردني ، وتظهر التقارير ايضا فرق التقييم بالدينار الاردني ربعا ام خسارة ، ويتم مراقبة أداء هذا المركز بشكل يومي .

ج - اتباع سياسة التحوط :

بما ان المراكز المفتوحة بالعملات الأجنبية معرضة للخسارة والربح حسب تقلبات اسعار العملات ، ولتجنب اكبر قدر ممكن من المخاطر فقد عمد البنك الى اتخاذ سياسة تحوط كما يلي :

- لا يجوز ترك مراكز مفتوحة بالعملات الأجنبية نهائية او لليوم التالي (Day Light Position) بما لا يتجاوز ١ مليون دولار امريكي او ما يعادل ذلك.
- وضع اوامر حد للخسارة (Stop Loss Order) بحيث لا تتجاوز ٥ ، ١٪ من المركز المتخذ.
- وضع حد أقصى للخسارة لمجمل عمليات التداول ، يتوجب بعد ذلك ايقاف التداول لحساب محفظة البنك.

فيما يلي صافي مراكز العملات الأجنبية الرئيسية لدى البنك:

صافي العملة	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦		٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	
	المبلغ	القيمة المعادلة	المبلغ	القيمة المعادلة
	دينار	دينار	دينار	دينار
دولار أمريكي	٤١٧٢٠٧٥٢	٢٩٥٨٠٤٨١	(٢٠٢٧٠١٤٢)	(١٦٠٩٠٥٣١)
جنية استرليني	(٢٦٠٤٧٣)	(٣٦٠٧٣٢)	(٥٩٣٦)	(٧٠٣٣٦)
يورو	(٥٥٥)	(٥١٧)	(٤١٤٩٩)	(٣٤٨٩٩)
أخرى	٤٨٧٤٤٦	٤٠٢٧٢	٧٤١٣٢	٧٤١٣٢
المجموع		٢٩٦١٠٥٠٤		(١٠٥٧٧٠٥٣٤)

٤٥ - مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة المعادلة للاستثمارات في الأسهم . يعمل البنك على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنويع الاستثمارات في عدة مناطق جغرافية وقطاعات اقتصادية . معظم استثمارات الأسهم التي يملكها البنك مدرجة في بورصة عمان للأوراق المالية.

٤٦ - معلومات عن قطاعات أعمال البنك

١ - معلومات عن أنشطة البنك :

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء والأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى .
 - حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات .
 - الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك .
- فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة :

الافراد	المؤسسات	الخزينة	أخرى	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٨١٥١٦٧	٢٢٣٢١٢٧٢	٥٤٤٢٢٨٥	٢٨٠٩٩١١	٣٥٣٨٨٦٣٥	٢٢٤٩٩٣١١
-	(٣٢١٠٧٣)	-	-	(٣٢١٠٧٣)	(١٤٦٦١٣٢)
٤٨١٥١٦٧	٢٢٣٠٠١٩٩	٥٤٤٢٢٨٥	٢٨٠٩٩١١	٣٥٣٦٧٥٦٢	٣١٠٣٣١٧٩
-	-	(١٣٦٤١٠٩٣)	(١٢١٦٣٧٧٣)	(٢٥٨٠٤٨٦٦)	(١٦٩٣١٨٨٦)
٤٨١٥١٦٧	٢٢٣٠٠١٩٩	(٨١٩٨٨٠٨)	(٩٣٥٣٨٦٣)	٩٢٦٢٦٩٦	١٤١٠١٢٩٣
-	-	-	١٤١٨٠٠٤	١٤١٨٠٠٤	(١٠٨٦٢١٩)
٤٨١٥١٦٧	٢٢٣٠٠١٩٩	(٨١٩٨٨٠٨)	(٧٩٣٥٨٥٨)	١٠٦٨٠٧٠٠	١٣٠١٥٠٧٤
معلومات أخرى					
٤٨١٠٤٩١٠	٢١٥٨٩١١٤٣	٢٢٢٧٢٢٦٤١	٢٦٤٦٥٧٥٨	٥١٣١٨٤٩٤٥٢	٣٦٣١٤٥٣٦٣
-	٢٠٨٣٠٢٧١	٤٠٧٦٠٩٩٢٤	٨٧٣١٦٩٢	٤٣٧١٧١٨٨٧	٢٩٦٢٩١٧٩٥
-	-	-	٩٣٢١٨١	٩٣٢١٨١	٨١٦٩٩٤
-	-	-	٣٢١٤٢٩٣	٣٢١٤٢٩٣	٢٠٧٠٣٠١٧

٢ - معلومات عن التوزيع الجغرافي

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات من خلال فروع في فلسطين .

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك حسب القطاع الجغرافي :

داخل المملكة	خارج المملكة	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار
٢٤٣٤١١٨٩	٣١٥٤٠٠٧٨	١٥٢١٠٩٧	٩٥٩٢٣٨
٥٠٥٦٧٣١٦٢	٣١٥٧٢٦٨٦٠	٢٧٠٧٦٢٠٩	٤٧٤١٨٥٠٣

٤٧ - كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل . وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة :

٣١ كانون الأول				رأس المال التنظيمي
٢٠٠٥		٢٠٠٦		
النسبة الى الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق	المبلغ	النسبة الى الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق	المبلغ	
%	دينار	%	دينار	
١٩/٥٩	٥٩٢٣٣٨٠٠	١٧/٤٠	٦٤٩٧٠١٠٠	رأس المال الاساسي
١٦/٠٦	٤٨٥٨٣٧٠٠	١٤/٤٠	٥٣٣٧٣٩٠٠	

٤٨ - ارتباطات والتزامات محتملة

أ - ارتباطات والتزامات ائتمانية :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٣٨٢٨٩٤٤٣	٥٩٠٤٨٩٧٩	اعتمادات
١١٣٣٦٠٤٠	١٤٠٠٥٣١٦	قبولات
		كفالات :
		- دفع
١٣٥٨٨٣٨٢	١٤٤٤٩٦٢٠	- دخول عطاء
٣٨٦٧٩٠٨	٧٥٥٤٧٢١	- حسن تنفيذ
٩٦٤٧٩٦١	١٢١٨٨٩٣٤	- أخرى
١٧٧٥١٠٢٩	٢١٧٢٦٢٦٧	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
١٨٩١٥٤١٣	١٩٧٦١٥٦٢	المجموع
١١٣٣٨٦١٧٦	١٤٨٧٣٥٣٩٩	

ب - التزامات تعاقدية :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٥	٢٠٠٦	
قيمة الالتزام	قيمة الالتزام	
دينار	دينار	
٦٦٠٠٠	-	عقود شراء موجودات ثابتة
٢٩٥٠٠	-	شراء سيارة لاستخدامها في أعمال البنك
٩٥٥٠٠	-	شراء مصنع جديد لبنى البنك
		المجموع

٤٩ - القضايا القائمة على البنك

هناك قضايا متنامية على البنك لابطال مطالبات البنك على الغير ولفك رهونات عقارية وللمطالبة بتعويض نتيجة اجراء الحجز التحفظي على اموال المدينين يبلغ مجموع القضايا ٦٩٢,٥٣٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ مقابل ١٦٣٢,١٨٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ . وفي رأي الإدارة ومحامي البنك فانه لن يترتب على البنك التزامات تزيد عن المخصص المأخوذ في البيانات المالية .

٥٠ - معايير التقارير المالية الدولية الصادرة حديثاً

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة والمبينة ادناه :

تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم ١ - إيضاح رأس المال

تتطلب التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ - عرض البيانات المالية، الإفصاح عن معلومات تمكن من تقييم الأهداف والسياسات والإجراءات المتبعة من قبل البنك لإدارة رأس المال. تطبق هذه التعديلات اعتباراً من كانون الثاني ٢٠٠٧ .

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٧ - الأدوات المالية : الإفصاح

يتطلب هذا المعيار إفصاحات إضافية حول الأدوات المالية وتأثيرها على المركز المالي والاداء بالإضافة إلى معلومات حول مدى التعرض للمخاطر الناشئة عن الأدوات المالية . يطبق هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٧ .

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٨ - القطاعات التشغيلية

يتطلب هذا المعيار تعديلات على الطريقة التي يتم من خلالها الإفصاح عن معلومات القطاعات التشغيلية .

يطبق هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩ .

التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير التقارير المالية الدولية

التفسير رقم ٨ : نطاق معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢

التفسير رقم ٩ : إعادة تقييم المشتقات المتضمنة

التفسير رقم ١١ : معاملات أسهم الخزينة للمجموعة

لم يتم البنك بالتطبيق المبكر للمعايير المعدلة والجديدة والتفسيرات، وترى إدارة البنك أن تطبيق المعايير المعدلة والجديدة والتفسيرات لن يكون له تأثير جوهري على البيانات المالية .

٥١ - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض ارقام المقارنة لعام ٢٠٠٥ لتناسب مع تصنيف ارقام عام ٢٠٠٦ .

بيانات الافصاح



بيانات الإفصاح

البند الواجب الإفصاح عنها في التقرير السنوي طبقاً لتعليمات الإفصاح والمعايير المحاسبية الصادرة عن هيئة الأوراق المالية

١. يبلغ رأس المال المستثمر لشركة البنك التجاري الأردني (٥٧,٥) مليون دينار. ويمارس البنك جميع الأعمال المصرفية، من خلال شبكة فروعها البالغ عددها (٢٦) فرعاً في الأردن و (٣) فروع في فلسطين.

• وبلغ عدد موظفي البنك (٤٧٨) موظفاً سنة ٢٠٠٦

٢. لا توجد شركات تابعة لشركة البنك التجاري الأردني.

٣. نبذة تعريفية عن أعضاء مجلس إدارة البنك :

١- السيد ميشيل فائق ابراهيم الصايغ - رئيس مجلس إدارة البنك .

خبرة اقتصادية واستثمارية وإدارية . حاصل على شهادة بكالوريوس في الإدارة العامة والعلوم السياسية، وهو رئيس مجموعة الصايغ، التي تتكون من العديد من الشركات المتواجدة، في ١٠ دول عربية، وعدد من الدول الآسيوية والأوروبية ومن أبرزها :

• شركة مصانع الدهانات الوطنية / الأردن، دولة الإمارات العربية المتحدة، مصر، فلسطين، السودان، كازاخستان، قطر .

• شركة الكيماويات الوطنية / هولندا.

• شركة الشرق الأوسط للطلاء المميز / سلطنة عمان، وغيرها من الشركات.

٢- السيد أيمن هزاع بركات المجالي - نائب رئيس مجلس الإدارة .

خبرة سياسية واقتصادية وإدارية . حاصل على شهادة بكالوريوس / تاريخ . وقد تقلد عدة مناصب قيادية رفيعة المستوى في الأردن، ومن أبرزها مسؤولاً في وزارة الخارجية الأردنية، ورئيساً للتشريعات الملكية، ونائباً لرئيس الوزراء / وزيراً للشباب والرياضة والإعلام .

٣- السيد "محمد سميج" عبد الرحمن بركات - عضو مجلس الإدارة.

خبرة اقتصادية وتجارية وهندسية . حاصل على دبلوم هندسة كهربائية. وعمل كمدير عام وشريك في شركة مقاولات كهربائية / الكويت لمدة ٣٠ عاماً، ورئيساً لمجلس إدارة الشركة العربية الدولية للتنمية الزراعية، ورئيساً لمجلس إدارة شركة الصناعات الدوائية لتاريخه .

٤- الدكتور حمد عفنان رزق الكساسبة - عضو مجلس الإدارة / ممثلاً للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي .

خبرة مصرفية واقتصادية ومالية. حاصل على شهادة الدكتوراه / الاقتصاد . عمل في البنك المركزي الأردني لمدة خمسة عشر عاماً، كما تقلد مناصب عديدة من أبرزها المدير العام لبنك تنمية المدن والقرى، لينتقل بعدها ليعمل كأمين عام لديوان المحاسبة، ثم تولى منصب أمين عام وزارة المالية .

٥- السيد صالح يعقوب محمد حسين - عضو مجلس الإدارة - ممثلاً للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.

خبرة مصرفية ومالية . حاصل على شهادة بكالوريوس / اقتصاد وإحصاء، عمل في البنك المركزي الأردني كمسؤول في دائرة العمليات المصرفية الخارجية، ومستشاراً لبنك الإسكان للتجارة والتمويل لشؤون العمليات المصرفية الخارجية، ثم انتقل إلى دولة الإمارات العربية المتحدة ليعمل كمستشار وخبير ومدير محفظة في المصرف المركزي الإماراتي، ومستشار لصندوق النقد الدولي لشؤون إدارة الموجودات الأجنبية لسلطة النقد الفلسطينية لغاية ١٩٩٦. و ثم تقلد منصب نائب محافظ البنك المركزي الأردني .

٦- السيد فائق ميشيل فائق الصايغ - عضو مجلس الإدارة.

خبرة إدارية وهندسية . حاصل على شهادة بكالوريوس هندسة زراعية، وهو مدير دائرة دعم القرارات لتنظيم المعلومات في مجموعة الصايغ، ومدير عام شركة الصايغ إخوان للصناعات الهندسية، وعضو مجلس إدارة مجموعة الصايغ .

٧- الدكتور "محمد جواد" فؤاد عبد الهادي حديد - عضو مجلس الإدارة / الرئيس التنفيذي والمدير العام.

خبرة اقتصادية ومالية ومصرفية طويلة . نال عدة شهادات أكاديمية ومهنية، كان آخرها زمالة مؤسسة قيادي الأعمال الدولية / نيويورك . وقد تقلد مناصب قيادية من أبرزها مدير عام ونائب رئيس مجلس إدارة المؤسسة العربية المصرفية A.B.C. (الأردن) لمدة عشر سنوات إلى أن أصبح وزيراً للتخطيط عام ٢٠٠٠. ومن ثم رئيساً لهيئة الاستثمار / المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي . إلى أن أصبح رئيساً تنفيذياً / مديراً عاماً للبنك التجاري الأردني من عام ٢٠٠٤ ولغاية الآن .

٤. نبذة تعريفية عن أعضاء الإدارة العليا / السلطة التنفيذية :

١- الأنسة غادة محمد الفرحان - نائب المدير العام .

خبرة في العمل الإداري والاستثماري والمالي . نالت شهادة الماجستير / إدارة الأعمال . وعملت كمساعد مدير دائرة المشاريع في الوحدة الاستثمارية / المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي. إلى أن تبوأ منصب نائب مدير عام البنك التجاري الأردني عام ٢٠٠٤ وحتى الآن .

٢- السيد غازي حسين عدس - مساعد المدير العام لشؤون التسهيلات .

خبرة مصرفية ومالية . حاصل على شهادة بكالوريوس رياضيات. عمل في بنك برقان وبنك الخليج (الكويت) لسنوات طويلة ثم انضم إلى بنك الإسكان للتجارة والتمويل كمدير لعمليات التجارة الدولية ، ومن ثم مساعداً للمدير العام / لشؤون التسهيلات في البنك التجاري الأردني ولغاية الآن .

٣- الدكتور محمد صبحي الأسدي .

خبرة مصرفية ومالية ومعلوماتية إدارية . حاصل على شهادة الدكتوراه في نظم المعلومات الإدارية . وقد عمل كمساعد مدير عام في المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) . ومدير إداري ومالي / سلطة منطقة العقبة الاقتصادية ، إلى أن انضم إلى البنك التجاري الأردني كمساعد مدير عام / لشؤون التجزئة وتكنولوجيا المعلومات ولغاية الآن .

٥- أسماء كبار مالكي الأسهم المصدرة وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم والتي تشكل ملكيتهم ما نسبته (٥٠٪) فأكثر :

اسم المساهم	٢٠٠٦		٢٠٠٥	
	رصيد الاسهم المملوكة	نسبة المساهمة في رأس المال	رصيد الاسهم المملوكة	نسبة المساهمة في رأس المال
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	١٣,٧١١,٠٤١	٢٣,٨٪	١١,٩٢٢,٦٤٥	٢٣,٨٥٪
ناصر محمد ناصر الصالح	١٣,٤٠٧,٢٧٠	٢٣,٣١٪	١١,٦٥٨,٤٩٦	٢٣,٣٢٪
ميشيل فائق إبراهيم الصايغ	٤,٨٥٨,٧٥٠	٨,٤٪	٤,٢٢٥,٠٠٠	٨,٤٥٪
إبراهيم فائق إبراهيم الصايغ	٤,٩٦٨,٠٠٠	٨,٦٪	٤,٣٢٠,٠٠٠	٨,٦٤٪
سليم فائق إبراهيم الصايغ	٤,٩٦٨,٠٠٠	٨,٦٪	٤,٣٢٠,٠٠٠	٨,٦٤٪
شركة أموال للاستثمارات المالية	-	-	٢,٥٩٨,٣٢٢	٥,٢٪

٦- إن الأوراق المالية المصدرة من قبل البنك خلال السنوات الخمس الأخيرة كانت خلال السنوات ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ :

في سنة ٢٠٠٤ أصدر البنك (٣٠) مليون سهم عن طريق الاكتتاب الخاص لزيادة رأسماله من (١٠) مليون سهم / دينار إلى (٤٠) مليون سهم / دينار بسعر دينار واحد للسهم ضمن خطة إعادة هيكلة رأسمال البنك .

وفي سنة ٢٠٠٥ أصدر البنك (١٠) مليون سهم عن طريق رسملة (٤) مليون دينار من الأرباح المدورة لعام ٢٠٠٤ وطرح (٦) ملايين سهم / دينار للاكتتاب الخاص بسعر دينار واحد للسهم.

وفي سنة ٢٠٠٦ أصدر البنك (٧,٥) مليون سهم عن طريق رسملة ٧,٥ مليون دينار من الأرباح المدورة لعام ٢٠٠٥.

٧- الوضع التنافسي والحصة السوقية للبنك :

البيان	حصة السوقية ٢٠٠٦	حصة السوقية ٢٠٠٥
ودائع العملاء بالدينار	٢٢,٨١%	٢٢,١٥%
ودائع العملاء بالعملة الأجنبية	٠,٩٦%	٠,٩٣%
إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة	٣,١٤%	٢,٩٩%
حقوق المساهمين	٢,٨٤%	٣,٦٨%
إجمالي الموجودات	٢,١٨%	١,٨٤%

٨- لا يوجد أي موردين و/ أو عملاء رئيسيين محليا وخارجيا معتمدين يشكلون (١٠%) فأكثر من الإيرادات .

٩- لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها شركة البنك التجاري الأردني أو أي من منتجاتها البنكية بموجب أحكام القوانين والأنظمة، ولا يوجد أية براءات اختراع أو حقوق امتياز تم الحصول عليها من قبل الشركة .

١٠- لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل البنك أو منتجاته أو قدرته التنافسية .

١١- توزيع الموظفين حسب المؤهل العلمي :

المؤهل العلمي	العدد ذكور	نسبة %	العدد إناث	نسبة %	مجموع	نسبة %
دكتوراه	٢	٠,٦٣	-	-	٢	٠,٤٢
ماجستير	٢٢	٧,٢٨	٦	٣,٧٠	٢٩	٦,٠٧
دبلوم عالي	-	-	-	-	-	-
بكالوريوس	١٤٧	٤٦,٥٢	٨٤	٥١,٨٥	٢٣١	٤٨,٣٣
دبلوم سنتين	٤٤	١٣,٩٢	٣٧	٢٢,٨٤	٨١	١٦,٩٥
دبلوم سنة	-	-	١٥	٩,٣٦	١٥	٣,١٤
توجيهي ناجح	٢٨	٨,٨٦	١٩	١١,٧٣	٤٧	٩,٨٣
أقل من توجيهي	٧٢	٢٢,٧٨	١	٠,٦٢	٧٣	١٥,٢٧
المجموع	٣١٦	١٠٠	١٦٢	١٠٠	٤٧٨	١٠٠

وفيما يلي شرح موجز عن برامج التأهيل والتدريب لموظفي البنك :

- عدد الموظفين الذين اشتركوا في دورات تدريبية لسنة ٢٠٠٦ :

البيان	ذكور	إناث
في مركز التدريب التابع للبنك •	٤٧١	٤٠٣
في معاهد ومراكز تدريب محلية	١٢٣	٥٢
في معاهد ومراكز تدريب خارج الأردن	٣٢	١
المجموع	٦٢٦	٤٥٦

• عدد البرامج التدريبية التي نظمت في مركز التدريب التابع للبنك سنة ٢٠٠٦ بلغ ١٢ برنامجا .

١٢- لا يوجد عمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية أثرت على المركز المالي .

١٣- السلسلة الزمنية للأرباح والخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين للسنوات ٢٠٠٢-٢٠٠٦ :

بالدينار

البيان	٢٠٠٢	٢٠٠٣	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٦
صافي الربح (الخسارة)	(١٤٣٦٤٩٩٣)	(١٤١٧٩٤٩٥)	٣٦٧٩٣٠٦	١٣٠١٥٠٧٤	١٠٦٨٢٧٠٠
الأرباح الموزعة	-	-	٤٠٠٠٠٠٠	٧٥٠٠٠٠٠	-
صافي حقوق المساهمين	(٣٦٥٩١٢١٧)*	٤١٨٥٢٤٧٨	٤٥٦١٢٦١٠	٦٦٨٥٣٥٦٨	٧٥٥٠٨٤٦٨

* وذلك بسبب تحويل جزء من الخسائر إلى نفقات المخصصات بإجمالي وقدره (٤٠٢٧٥٤١٢) دينار .

١٤- إن مقدار المبالغ التي تلقاها المدقق مقابل أتعاب التدقيق (٦٢١١٦) دينار، ولا يوجد أتعاب عن أي خدمات أخرى أو مستحقة له.

١٥- الأوراق المالية المملوكة من قبل أي من أعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية وأقاربهم، والشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم :

الاسم	عدد الأوراق المالية المملوكة		الشركات المسيطر عليها	عدد الأوراق المالية المملوكة	
	٢٠٠٦	٢٠٠٥		٢٠٠٦	٢٠٠٥
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	١٣٧١١٠٤١	١١٩٢٢٦٤٥	-	-	-
ميشيل فائق إبراهيم الصايغ	٤٨٥٨٧٥٠	٤٣٢٥٠٠٠	شركة مصانع الأصباغ الوطنية	٢٣٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠
-	-	-	Sayegh Bros	١٠٣٥٠٠	٩٠٠٠٠
فيصل غازي محي الدين البشيتي حتى شهر ٢٠٠٥/٥	-	١٢٠٣١	-	-	-
أيمن هزاع بركات المجالي	١٦٣٨٧٥	١٤٢٥٠٠	-	-	-
الدكتور "محمد جواد" حديد	٢٥٨٠٤	٢٢٤٣٩	-	-	-
"محمد سميح" عبد الرحمن محمود بركات	٢٢١٣٧	١٩٢٥٠	-	-	-
حمد عفنان الكساسبة / ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	-	-	-	-	-
صالح يعقوب التايه / ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	-	-	-	-	-
الأنسة غادة الضرحان / نائب المدير العام	٩٠٩٨	٦٩١٢	-	-	-
السيد غازي عدس / مساعد المدير العام / التسهيلات الائتمانية	-	-	-	-	-
الدكتور محمد صبحي الأسدي / مساعد المدير العام	١٤٣٧٥	١٢٥٠٠	-	-	-
التجزئة وتكنولوجيا المعلومات	-	-	-	-	-
السيد أندريه الديك / مدير دائرة الخزينة والعلاقات الخارجية	-	-	-	-	-

١٦- مزايا ومكافآت رئيس وأعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠٠٦

بالدينار

الترتيب	الاسم	المبلغ
١	السيد ميشيل فائق إبراهيم الصايغ	١٢٢٠٠
٢	السيد أيمن هزاع بركات المجالي	١٢٢٠٠
٣	السيد "محمد سميح" عبد الرحمن محمود بركات	١٣٠٠٠
٤	الدكتور "محمد جواد" فؤاد حديد	١٢٢٠٠
٥	السيد صالح يعقوب محمد حسين التايه	١٣٠٠٠
٦	الدكتور حمد عفنان رزق الكساسبة	١٢٨٠٠
٧	السيد فائق ميشيل الصايغ	١٢٢٠٠
٨	أمانة السر ومقررو اللجان	٢٦٠٠
	المجموع	٩٠٢٠٠

• رواتب ومزايا ومكافآت كافة أشخاص الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية لسنة ٢٠٠٦ :

بالدينار

الترتيب	الاسم	المبلغ
١	الدكتور "محمد جواد" فؤاد حديد - الرئيس التنفيذي/المدير العام	٢٣٢٨٧١
٢	الآنسة غادة محمد القرحان - نائب المدير العام	٦٢١٢٤
٣	الدكتور محمد صبحي الأسدي - مساعد المدير العام / للتجزئة وتكنولوجيا المعلومات	٥٩٢٢٦
٤	السيد غازي حسين عدس - مساعد المدير العام / التسهيلات الائتمانية	٥٦٢٣٠
٥	السيد أندريه الديك / مدير دائرة الخزينة والعلاقات الخارجية	٣٨٥٧١
	المجموع	٤٤٩٠٢٢

• مزايا ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠٠٦ (أخرى) :

بالدينار

الاسم	المبلغ
السيد أيمن هزاع بركات المجالي	١٤٧٥٠٠

١٧- بلغت قيمة التبرعات لسنة ٢٠٠٦ مبلغ (١٥٣٩٦٠) دينار .

١٨- لا يوجد عقود ومشاريع وارتباطات عقدها البنك مع رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف أو أقاربهم .

١٩- في مجال مساهمة البنك في حماية البيئة وخدمة المجتمع المحلي فقد تم تقديم الدعم لبعض المؤسسات البيئية ، والمؤسسات الاجتماعية التي تعمل في خدمة المجتمع المحلي .

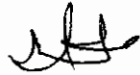
٢٠- يقر مجلس إدارة البنك التجاري الأردني وحسب علمه واعتقاده بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية البنك خلال عام ٢٠٠٧ .

٢١- يقر مجلس إدارة البنك التجاري الأردني بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في البنك .

٢٢- يقر رئيس مجلس إدارة البنك التجاري الأردني ومديره العام ومديره المالي بصحة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في هذا التقرير .

رئيس مجلس الإدارة

ميشيل الصايغ



الرئيس التنفيذي / المدير العام

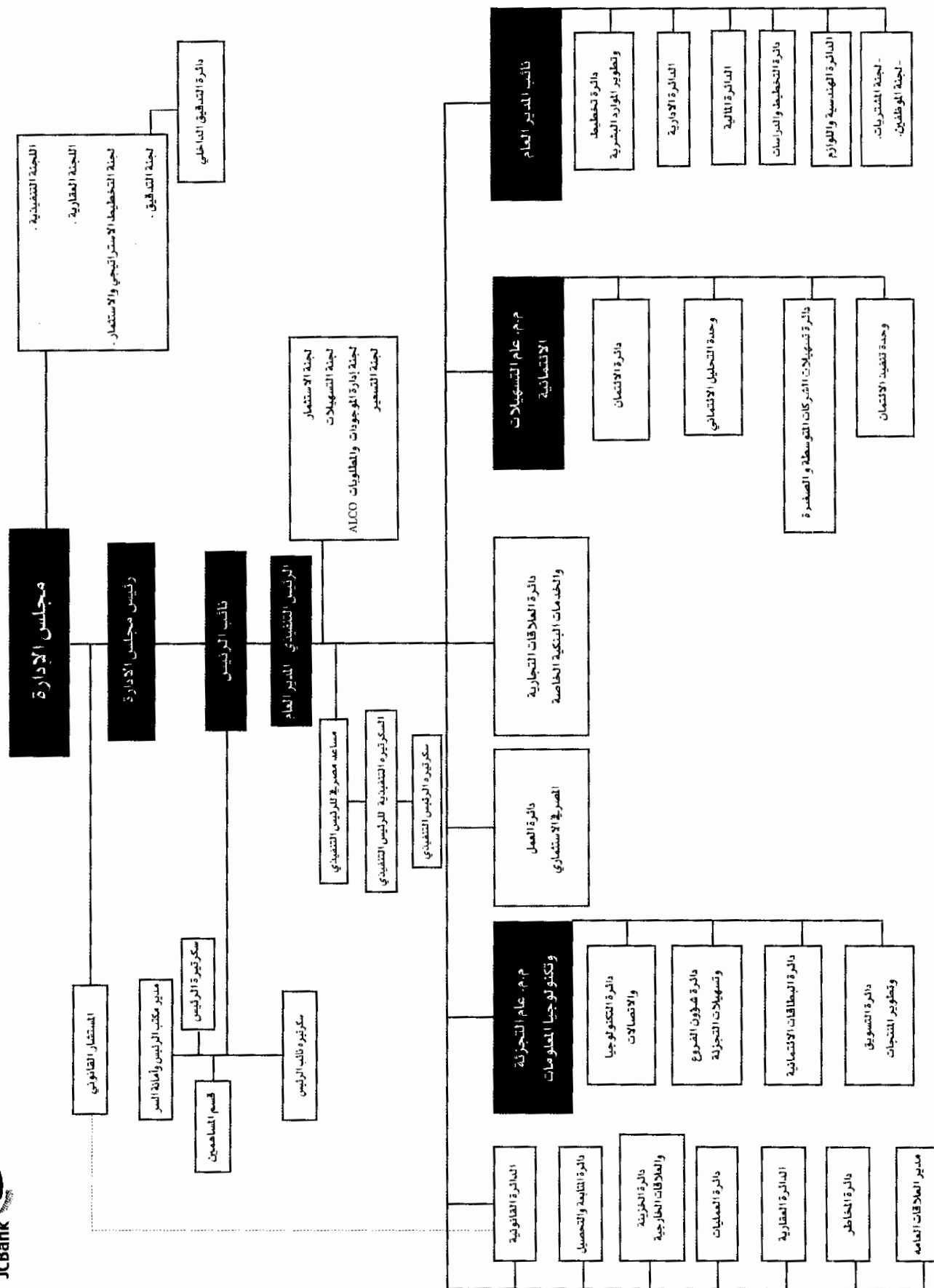
جواد فؤاد حديد



المدير المالي

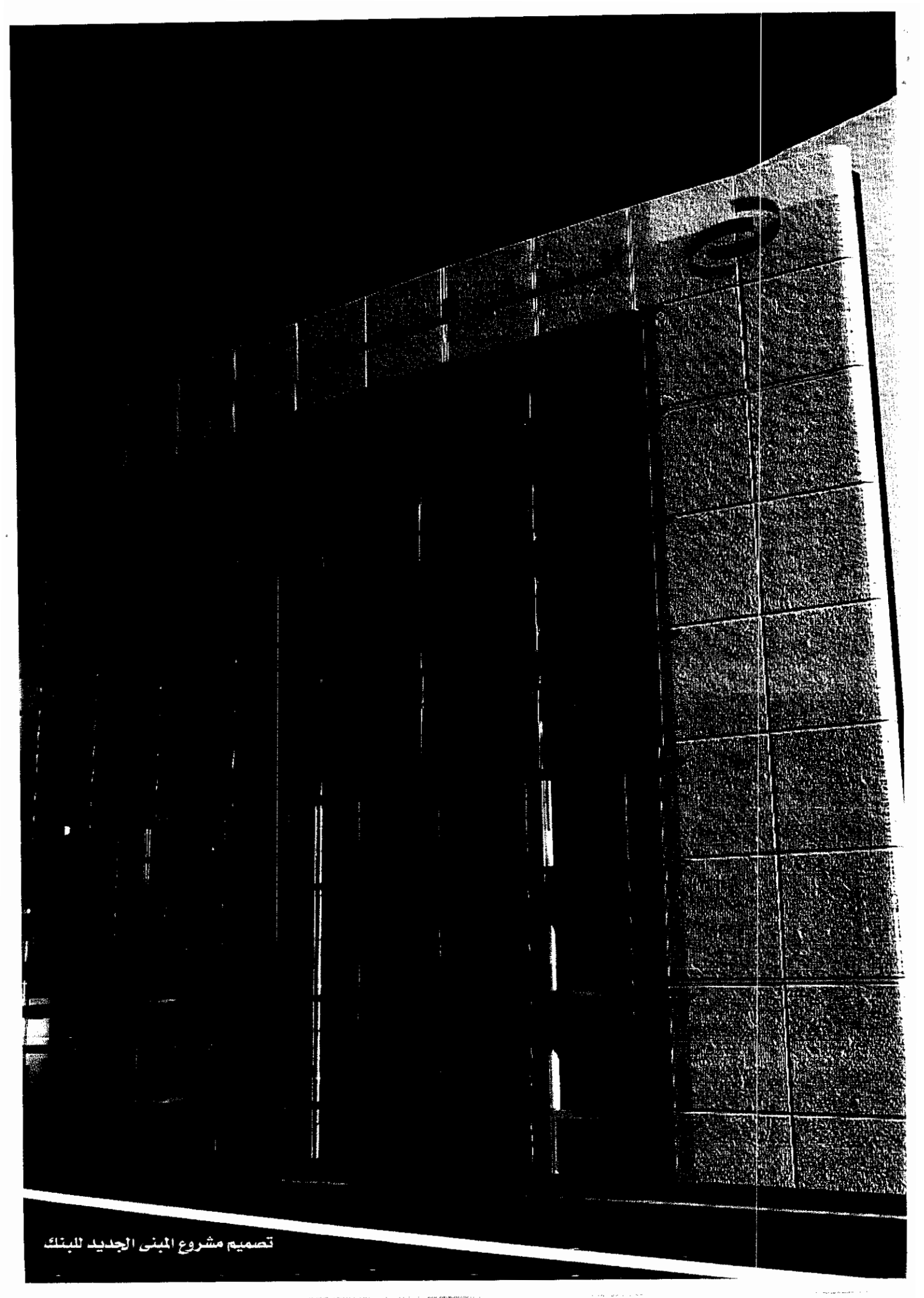
زياد الرفاتي





شبكة فروع البنك في المملكة وفلسطين

الفرع	الهاتف
الإدارة العامة	٠٦-٥٢٠٣٠٠٠
الرئيسي	٠٦-٥٢٠٣١٤١
جبل عمان	٠٦-٥٢٠٣١٩٤
جبل الحسين	٠٦-٥٢٠٣١٩٢
العبدلي	٠٦-٥٦٥٠٧٧١
شارع مكة	٠٦-٥٨٦٦٠٠٣
بيادر وادي السير	٠٦-٥٨٥٧٩٥٤
عمان	٠٦-٥٢٠٣١٩٦
الوحدات	٠٦-٤٧٧٧٩٥٣
القويسمة	٠٦-٤٧٧٤٥٤٠
شارع وصفي التل / الجاردنز	٠٦-٥٥٢٣٠٢٨
المجمع التجاري	٠٦-٥٦٨٣٦٣٧
الصويفية	٠٦-٥٢٠٣١٩٠
ماركا	٠٦-٤٨٨٦٢٣٤
حطين	٠٥-٣٦١٠٦٦٥
صويلح	٠٦-٥٣٥٦٨٩١
أبونصير	٠٦-٥٢٣٣٣٣٨
الفحيص	٠٦-٤٧٢٠٩٦٩
السلط	٠٥-٣٥٥٠٨٩٥
معدى / غور الأردن	٠٥-٣٥٣٩٣٩١
الزرقاء	٠٥-٣٩٨٣٩٤٨
مأدبا	٠٥-٣٢٤١٩٣٤
العقبة	٠٣-٢٠٣٥٩٥١
العقبة / المفوضية	٠٣-٢٠١٩٥٦٦
إربد	٠٢-٧٢٤٠٠٥٢
الرمثا	٠٢-٧٣٨٠٦٥٦
شارع أيدون - إربد	٠٢-٧٢٥١٧٨٣
فروع فلسطين	الهاتف
الإدارة الإقليمية	+٩٧٠٢/٢٩٨٩٢٣١
نابلس	+٩٧٠٩/٢٣٨٢١٩١
طولكرم	+٩٧٠٩/٢٦٧٦٥٨٣
رام الله	+٩٧٠٢/٢٩٨٧٦٨٠



تصميم مشروع المبنى الجديد للبنك

